



Aujourd'hui: temps en bonne partie ensoleillé. Des passages nuageux affecteront surtout l'est de la Suisse.
Demain: au nord, assez ensoleillé par nébulosité changeante. Puis, hausse des températures.

Lac des Brenets 747,17 m					Lever 6 h 33	Coucher 20 h 37
Lac de Neuchâtel 429,37 m	22°	8°	2500 m		3 h 46	19 h 37

Fête à souhaiter samedi 18 août: Hélène

Le couperet n'est pas tombé! Bis repetita dans l'affaire Ogival

La Cour d'Assises de Neuchâtel a confirmé hier son jugement rendu en mars 1988, en condamnant les deux ex-patrons de l'entreprise horlogère Ogival, reconnus coupables d'escroquerie et de faux dans les titres, à 18 mois de prison avec sursis. Les frais, soit 45.300 francs par personne, ont été mis à la charge des deux ex-responsables.

► 15



OPINION

A quoi sert René Felber?

René Felber roupille-t-il?

Les ambassadeurs suisses à travers le monde qui commencent à converger vers Berne pour leur conférence annuelle se donnent quelques frissons à bon marché en posant entre eux l'insolente question de l'inexistence de la politique étrangère suisse.

Peut-être parce que certains lui trouvent un air rassurant de félin ronronnant, René Felber est pourtant le premier chef de la diplomatie, depuis des années, à jouir d'une bonne popularité des deux côtés de la Sarine. Pour la première fois, le courant passe; avec le Neuchâtelois, les citoyens ont le sentiment de comprendre quelque chose à la politique étrangère qui n'est plus cette chose froide et abstraite réservée à quelques joueurs de bridge.

Ce côté chat a permis à René Felber de faire avaler à la Suisse conservatrice et à un Conseil fédéral sans voix, en moins de 24 heures, la remise en cause de notre stricte neutralité avec l'application de sanctions économiques contre l'Irak. Comment à l'avenir, pourrions-nous nous dérober à des mesures semblables appliquées, le cas échéant, à l'un ou l'autre Etat des Balkans? N'oublions pas que c'est en évoquant l'impossibilité pour un Etat neutre d'appliquer des sanctions économiques qu'en mars 1986 les adversaires de l'ONU l'avaient emporté.

Pas un citoyen ne s'est élevé contre l'inauguration d'une politique de neutralité différentielle qui pourrait ouvrir des perspectives à une adhésion de la Suisse à la Communauté européenne.

Chez René Felber, les amorces d'idées ne manquent pas: concertation plus poussée des neutres, élargissement du Conseil de l'Europe en forum continental, conférence sur les minorités d'Europe, etc.

Le problème, c'est qu'à ces étincelles l'état-major bernois, dont René Felber semble avoir exclu à dessein toute forte personnalité, n'arrive pas à donner un carburant assez explosif. Alors que la neutralité suisse n'intéresse plus personne en Europe, aucune réflexion n'est venue depuis le début de l'année offrir de nouvelles perspectives à notre politique étrangère. Alors, Berne patine, à l'exemple du secrétaire d'Etat Klaus Jacobi, diplomate de complaisance, qui nous est revenu fasciné par l'Iran. Pour remercier Téhéran de son entremise dans la libération des otages du CICR il a simplement passé par pertes et profits l'assassinat sur notre sol, par des agents iraniens, de l'opposant Kazem Radjavi.

Pendant ce temps, nos meilleurs ambassadeurs languissent, tel François Nordmann, que tout le monde espérait voir rejoindre René Felber et qui semble s'enrayer à mourir à l'UNESCO.

Yves PETIGNAT

● Lire aussi en page 4

Washington durcit sa position Crise du Golfe: nombreuses manifestations pro-irakiennes

Le président George Bush a durci hier sa position en autorisant l'US Navy à arraisonner les navires commerçant avec l'Irak et le Koweït. Plusieurs dizaines de milliers de personnes se sont d'autre part rassemblées en Jordanie, en Algérie et dans les territoires occupés pour notamment dénoncer le déploiement de troupes étrangères en Arabie séoudite et dans le Golfe.



Une manifestation de soutien au président irakien, hier après-midi, à l'ouest d'Amman. (AP)

Le président des Etats-Unis, qui s'était entretenu pendant deux heures jeudi avec le roi Hussein de Jordanie, a estimé qu'«aucun progrès» vers une solution diplomatique du conflit n'était possible en l'état actuel des choses, un changement d'attitude du président irakien Saddam Hussein étant selon lui exclu.

M. Bush s'est cependant déclaré encouragé par les assurances du souverain hachémite que la Jordanie appliquerait les sanctions économiques décidées par la communauté internationale à l'encontre de Bagdad.

EMBARGO TOTAL

Le président américain veut un embargo désormais total pour mettre au plus vite l'Irak en difficultés. Aussi vient-il d'autoriser la marine américaine à intercepter les bateaux transportant des marchandises destinées à l'Irak et au Koweït ou en provenance de ces deux pays.

Le Pentagone a précisé à ce propos que les opérations d'interception seraient conduites dans des «zones déterminées» du Golfe persique, du Golfe d'Oman et de la Mer Rouge, où se trouvent actuelle-

ment plus de trente bâtiments américains.

M. Perez de Cuellar avait toutefois déclaré que «toute intervention, de quelque pays qu'elle vienne» relevant d'une action de blocus contre l'Irak, «ne serait pas en accord avec le texte et l'esprit de la Charte» de l'ONU.

RÉSERVISTES APPELÉS

Le Pentagone a d'autre part confirmé que M. Bush envisageait une mobilisation partielle des réservistes pour soutenir le déploiement militaire américain en Arabie séoudite, estimé officiellement entre 25 et 30.000 hommes, auxquels pourraient s'ajouter prochainement 45.000 marines.

De nouveaux bâtiments américains, dont deux croiseurs lance-missiles, ont par ailleurs appareillé pour le Golfe ainsi qu'un navire-hôpital. Des bombardiers lourds B-52, dont le nombre n'est pas précisé, ont décollé de leur base de Californie. Bagdad a pour sa part renforcé sa présence militaire au Koweït, la portant de 140.000 à 160.000 hommes depuis le début de la semaine, selon le Pentagone.

D'autre part, des milliers de manifestants venus de plusieurs quartiers d'Alger se sont rassemblés, hier, place des Martyrs, au confluent de cinq grandes mosquées de la capitale algérienne. Des haut-parleurs, placés aux quatre coins de la place, diffusaient des versets du Coran.

BANDEROLES ANTI-OCCIDENTALES

Les manifestants ont brandi des banderoles avec des inscriptions telles que «la communauté islamique est une», «Juifs et chrétiens ne seront pas satisfaits avant que tu n'adoptes leur religion» et «la présence américaine sur les lieux saints est une agression contre la souveraineté islamique».

Quatre manifestations de soutien à l'Irak ont en outre eu lieu dans différentes villes de Jordanie. Les manifestants ont brandi des portraits de Saddam Hussein et ont appelé à la guerre sainte. Près de 2000 Palestiniens de Jérusalem-Est et de la bande de Gaza ont enfin participé à de nouvelles manifestations pro-irakiennes. (ats, afp, reuter)

Le sang coule toujours à Soweto Menaces sur le principe de «Forum pour la paix»

Des incidents violents ont à nouveau eu lieu hier dans plusieurs zones de l'agglomération noire de Soweto, alors que le bilan des affrontements entre militants du Congrès national africain (ANC) et du parti zoulou Inkatha s'établissait à plus de 20 morts depuis jeudi.

Les policiers, patrouillant à bord de véhicules blindés, ont fait usage de gaz lacrymogènes pour disperser des manifestants

massés devant le foyer pour travailleurs de Mapetla, théâtre de violents combats la veille.

Les violences entre factions noires rivales, qui ont fait plus de 4000 morts en quatre ans dans la province du Natal, ont gagné cette semaine les ghettos noirs de Johannesburg et la cité de Soweto, où la police a dénombré 22 morts depuis jeudi matin.

Cette nouvelle flambée de violence entre partisans de l'ANC et militants du mouvement zoulou Inkatha, de tendance conservatrice, compromet le processus de réconciliation engagé par la communauté noire et la minorité blanche au pouvoir à Pretoria. Les policiers, qui tentent d'organiser des pourparlers de paix entre les dirigeants locaux des deux camps, ont en effet annoncé hier qu'une telle rencontre n'aurait pas lieu avant aujourd'hui. Le principe de négociations a été convenu jeudi lors d'une rencontre entre M. Mandela, vice-président de l'ANC, et Adriaan Vlok, ministre de la Loi et de l'Ordre. Après l'intervention de la po-

lice hier, les militants des deux camps se sont séparés pour aussitôt ériger des barricades dans

les rues voisines. Les policiers ont ratissé le quartier, ordonnant aux partisans de l'ANC,

armés de haches et de matraques, de se disperser. (ats, afp, reuter)



Soweto: un policier passe à l'action face à une barricade en feu lors des affrontements entre membres de la communauté noire. (AP)

Auto-Centre Emil Frey SA
 66, rue Fritz-Courvoisier
 La Chaux-de-Fonds
 Téléphone 039/28 66 77
 Choix. Qualité. Expérience.
 28-012388

Double libération de prisonniers

Vives inquiétudes pour les ressortissants étrangers retenus en Irak et au Koweït

L'Irak a commencé, hier, à retirer ses troupes des territoires iraniens qu'elles occupaient encore et a libéré, sous les auspices du Comité international de la Croix-Rouge (CICR), un premier contingent de 1000 prisonniers de guerre iraniens, qui ont été remis aux autorités iraniennes. De son côté, l'Iran a libéré un nombre identique de prisonniers de guerre irakiens, sans se conformer aux procédures du CICR.

Radio-Téhéran a confirmé le début de retrait. Les troupes irakiennes ont entamé à 5 heures locales (03 h 30 heure suisse) leur retrait de plusieurs poches

d'occupation en territoire iranien, dans la province d'Illam, dans la zone centrale de l'ancien front de la guerre Iran-Irak, a-t-elle indiqué.

PAR L'INTERMÉDIAIRE DU CICR

Dans le même temps, l'Irak a annoncé la libération d'un premier contingent de 1000 prisonniers de guerre iraniens, qui ont été acheminés vers la ville frontalière irakienne de Khanakine, où ils ont été remis aux autorités iraniennes par l'intermédiaire du CICR.

Selon Bagdad, les soldats relâchés sont parmi les plus anciens prisonniers de guerre de l'Irak, détenus depuis les premières années de la meurtrière guerre qui a duré de 1980 à 1988.

Dans un premier temps, le CICR va rapatrier en Iran les quelque 6000 prisonniers, déjà enregistrés, des trois camps de Mosul, Salaheddin et Ramadi. En revanche, la procédure sera plus difficile en ce qui concerne les camps auxquels le CICR n'a jamais eu accès, a relevé M. Gnädinger.

Entre-temps, la délégation de 19 personnes du CICR à Bagdad a été renforcée par deux délégués supplémentaires. Dix au-

tres collaborateurs attendent à Genève d'être envoyés en Irak.

RÉUNION DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

Le Conseil de Sécurité des Nations unies, réuni hier pour discuter à huis clos et en privé de la situation des milliers d'étrangers bloqués au Koweït et en Irak, a exprimé son inquiétude et demandé au secrétaire général Javier Perez de Cuellar d'intervenir.

Dans un communiqué lu par le président du Conseil, le Roumain Aurel Dragos Munteanu, «les membres du Conseil expriment leur inquiétude et leur anxiété face à la situation des ressortissants étrangers au Koweït

et en Irak et demandent au secrétaire général de prendre toute mesure appropriée».

L'ambassadeur des Etats-Unis Thomas Pickering a en outre estimé que M. Perez de Cuellar «devrait s'engager immédiatement dans cette crise humanitaire».

La CEE a déjà demandé au secrétaire général d'envoyer un émissaire particulier dans le Golfe pour veiller à ce que les milliers d'étrangers retenus puissent quitter les deux pays.

Par ailleurs, une commission spéciale du Conseil, présidée par la Finlande, s'est réunie hier pour examiner le respect de l'embargo contre l'Irak et le Koweït annexé. (ats, afp, reuter, ap)



«une attaque aérienne massive contre l'infrastructure militaire irakienne. Mais personne ne croit qu'il soit possible d'avoir recours aux forces aériennes pour contraindre des forces terrestres à se retirer».

La plupart des stratèges militaires estiment que des attaques aériennes contre des cibles économiques comme les centrales électriques et les usines de désalinisation seraient efficaces, note Paul Beaver. Mais, pour le moment, les conséquences sont «beaucoup trop risquées pour que les Américains envisagent» ce type d'actions, affirme-t-il.

Ian Anthony, chercheur à l'Institut international de recherches sur la paix de Stockholm, remarque que l'US Air Force pourrait également détruire des cibles stratégiques, comme les axes routiers qui permettent l'acheminement de produits jordaniens en Irak. Pour le moment, personne ne semble chercher l'escalade, juge-t-il, parce que «pour un camp comme pour l'autre la prochaine étape aura probablement des conséquences extrêmement graves».

En attendant, souligne P. Beaver, l'embargo doit être imposé avec beaucoup de rigueur. Cela passe à ses yeux par un blocus des ports de Mersin, dans le sud de la Turquie, d'Aqaba, en Jordanie, et bien sûr de la sortie du Golfe et du détroit d'Ormouz. Encore faudrait-il que l'Iran - depuis la décision de Bagdad de liquider son contentieux avec Téhéran - ne viole pas l'embargo en ouvrant ses frontières avec l'Irak. (ap)



Les Américaines servant dans l'armée US ont jeté l'émoi dans les rangs des forces saoudiennes, habituées à l'observance du code islamique. (AP)

Résistance

Le couvre-feu imposé dans les principales villes du Koweït après l'invasion irakienne, le 2 août, a été allégé, a annoncé l'agence officielle INA. Par ailleurs, selon des réfugiés qui ont réussi à quitter le Koweït, les rues de la capitale résonnent la nuit de coups de feu. «La résistance a été réactivée, mais seulement après le coucher du soleil», témoigne un Koweïtien, Saed Hussein. (ap)

Coût de l'opération

Le déploiement des forces américaines en Arabie saoudite, l'opération «Bouclier du Désert», coûtera 1,18 milliard de dollars (1,6 milliard de francs) jusqu'à fin septembre, selon les premières estimations officielles publiées jeudi soir par le Pentagone. Aucune estimation n'a été fournie au-delà du 30 septembre, car le déploiement des forces ainsi que leur rôle «évoluent encore». (ap)

Liberia: positions figées

La situation au Liberia semblait s'être figée sur le front des combats, hier à Monrovia, où les forces de Charles Taylor, chef du Front national patriotique du Liberia (NPFL), continuaient de s'opposer à celles du président Samuel Doe, toujours retranché dans son palais, sans qu'aucun changement notable n'ait été enregistré de part et d'autre sur le terrain des affrontements.

Dans le même temps, alors qu'à Freetown, la capitale sierra léonaise, les premiers éléments de la Force africaine d'interposition ayant pour mission de rétablir la paix dans le pays, n'en finissent plus d'attendre, paralysés par des problèmes de logistique, le président gambien, Sir Dawda Jawara, multipliait les initiatives diplomatiques à Banjul pour tenter de débloquer un conflit qui dure depuis maintenant près de huit mois.

Quant à la population, chaque jour qui passe la plonge dans un dénuement de plus en plus profond.

Vivres et médicaments manquent cruellement et les conditions sanitaires sont déplorable, tandis que les charniers sont innombrables le long des routes, empuantant l'atmosphère et provoquant de graves risques d'épidémies.

D'autre part, les quatre Suisses évacués dimanche dernier de l'ambassade helvétique à Monrovia sont arrivés hier à Zurich-Kloten, en provenance de Madrid. (ats, afp, ap)

Déploiement militaire en Croatie

Le maire de Knin décrète l'état de guerre

Des détachements de l'armée fédérale yougoslave ont été dépêchés hier dans la ville de Knin, en Croatie, en raison de fortes tensions entre Croates et Serbes, a annoncé l'agence Tanjug.

Selon Tanjug, l'armée a pris position à Knin à 18 h 30 locales, moins de 30 minutes après que le maire eut décrété «l'état de guerre» dans la ville.

Peu auparavant, des avions de l'armée ont intercepté trois hélicoptères du ministère croate de l'Intérieur et les ont contraint à retourner à leurs bases. L'armée yougoslave est dominée par les Serbes.

Le déploiement aérien est sans précédent. Il fait suite à des demandes d'aide contre des blindés du ministère de l'Intérieur croate qui se dirigeaient vers la ville d'Obrovac, où avait lieu un important rassemblement de Serbes.

A Knin, où vit une importante population serbe, des policiers - apparemment des Croates - armés de fusils, montaient la garde devant les bâtiments sensibles, selon des témoins.

Les tensions traditionnelles entre Serbes et Croates ont été aggravées par l'annonce des autorités croates, qu'elles empêcheraient un référendum des

Serbes de la république, qui souhaitent obtenir une autonomie au sein de la Croatie. Plus de 400.000 Serbes vivent dans la République de Croatie. Ils avaient prévu de commencer dimanche à voter sur cette possible autonomie et le scrutin devait durer deux semaines.

La situation est très tendue et a été artificiellement enflammée par le gouvernement communiste et les médias de la République de Serbie - la plus importante de la fédération yougoslave - a déclaré Iosip Bojkovac, le ministre de l'Intérieur croate, en expliquant son opposition au référendum. (ap)

LE MONDE EN BREF

BURGOS. - Trente passants ont été légèrement blessés hier après-midi par l'explosion d'une voiture piégée devant le commissariat central de Burgos, qui a été dévasté. Auparavant, une bombe avait aussi explosé sur une voie de chemin de fer à l'est de Madrid, causant de légers dégâts.

ISLAMABAD. - Lors d'une cérémonie commémorant le deuxième anniversaire de la mort du président Zia Ul-Haq, le fils de celui-ci a accusé l'ancien premier ministre, Mme Benazir Bhutto, et son gouvernement d'être responsables de la mort de son père.

BUCAREST. - Le Tribunal militaire de Bucarest a remis hier en liberté Valentin Ceausescu (le fils aîné de l'ancien dictateur) qui était emprisonné depuis la révolution de décembre, jugeant que l'enquête pouvait se poursuivre sans qu'il reste en détention préventive.

TANZANIE. - L'ancien président tanzanien Julius Nyerere, une des grandes figures de l'Afrique d'après l'indépendance, a quitté hier la vie publique en abandonnant volontairement son dernier poste important, celui de président du parti Chama Cha Mapinduzi (CCM, au pouvoir).

OLP. - Une information de la télévision ouest-allemande selon laquelle des combattants de l'OLP s'entraînent dans une base de RDA, a suscité l'émoi de la communauté juive ouest-allemande.

CACHEMIRE. - Quatorze activistes musulmans ont été abattus jeudi et hier par les forces de sécurité indiennes dans l'Etat du Jammu et Cachemire.

CUBA. - Les autorités cubaines ont refusé d'autoriser l'ambassade d'Espagne à La Havane d'importer des lits de camp destinés à 18 Cubains réfugiés dans ses locaux.

ÉVÈNEMENT

C'est pas le Pérou...

Contrairement au discours thâcherien de Mario Vargas Llosa, Alberto Fujimori avait choisi pour sa campagne aux présidentielles des slogans tels que «un président comme toi», «honnêteté, technologie et travail».

Le verdict des urnes tombait: Fujimori est élu président du Pérou. L'espoir renaît pour des millions d'électeurs.

Sa tâche, bien qu'ingrate, relevait de l'impossible. Remettre à flot une économie désastreuse (100% d'inflation mensuelle) en utilisant la manière «douce». Promesses non tenues. Quelques semaines après l'investiture de ce politicien en herbe, le Pérou est sous le choc. En fait de douceur, Fujimori a été contraint d'employer la manière forte. Son plan de redressement s'est révélé dramatique. La population a vu le prix du pain augmenter de 1500% en un mois.

Entraînant du coup la révolte prolétarienne et des scènes de pillages. L'état d'urgence a été décrété dans plusieurs provinces et s'étend maintenant à 70% du territoire. Les syndicats menacent de déclencher une grève générale.

Même les classes dites moyennes côtoient désormais la misère. Se procurer des denrées aussi élémentaires que le pain est devenu un luxe. Fujimori est allé trop vite en besogne. Son traitement radical

a trahi la confiance et les espoirs des Péruviens. A l'heure actuelle, aucune mesure ne semble pouvoir apaiser la colère, compréhensible, du peuple.

Ses détracteurs se félicitent de cette débâcle, et n'hésitent pas à qualifier leur adversaire d'«usurpateur et de menteur, recherchant la gloire personnelle». Mais Fujimori, malgré sa virginité politique est, comme tout Péruvien, victime de l'héritage de ses prédécesseurs, qui tout au long de leur législature n'ont su, ou voulu, prendre les initiatives nécessaires afin d'assainir un pays au bord du gouffre.

S'il veut gagner son pari fou, il doit désormais rendre son pays économiquement attractif, et ce, au moyen de mesures draconiennes. Seul un afflux de capitaux étrangers enrayerait le processus «auto-destructif» péruvien.

Certains voyaient en ce fils d'immigrés japonais le sauveur de la nation. De par ses origines, on l'imaginait déjà gagner la confiance des investisseurs nippons en mal d'expansionnisme. Peine perdue pour l'instant.

Et pour parachever ce désastre, les actions terroristes des disciples maoïstes du Sentier lumineux anéantissent tout effort gouvernemental.

Plus dangereux encore, ce chaos politique et économique pourrait finalement faire rejillir de l'ombre la junte militaire qui n'a jamais caché son ambition de reconquérir le pouvoir. Thierry CLÉMENCE

Fenêtre sur cours... langues

ANGLAIS - COURS STANDARD - RECOMMANDÉ
 ANGLAIS - COURS ACCELERES OU INTENSIFS - CLUB
 DE CONVERSATION POUR AVANCES - ANGLAIS AME-
 CAIN - ONE TO ONE - ENGLISH WORKSHOP -
 ENGLISH FOR TECHNICAL COMMUNICATION -
 "SMALL TALK" - PREPAREZ VOS VOYAGES EN AN-
 AIS - ANGLAIS COMMERCIAL - PREPARATION A
 EXAMEN D'ANGLAIS ICC - PREPARATION AUX EXA-
 MENS DE CAMBRIDGE / D'OXFORD - JARDIN D'AN-
 AIS POUR ENFANTS - **ALLEMAND - COURS STAN-
 DARD - DECOUVERTE DE L'ALLEMAND - COURS
 ACCELERES OU INTENSIFS - CLUB DE CONVERSA-
 TION POUR AVANCES - SPRACHWERKSTATT - PREPA-
 RATOIRE AU "KLEINES HANDELSDIPLOM"
 JARDIN D'ALLEMAND - **FRANCAIS:
 DECOUVERTE DU FRANCAIS - ACCELERES OU
 INTENSIFS - CLUB DE CONVERSATION POUR
 AVANCES - FRANCAIS EN FRANCAIS
 POUR JEUNES FILLES AU PAIR -
 COURS PREPARATOIRES AUX
 EXAMENS DE L'ALLIANCE FRANCAISE
**SCHWYZERTUETSCH: COURS STAN-
 DARD - PREPARATION AU DIPLOME
 DE SCHWYZERTUETSCH - ITALIEN:
 COURS STANDARD - DECOUVERTE
 DE L'ITALIEN - CLUB DE CONVERSA-
 TION POUR AVANCES - ESPAGNOL:
 COURS STANDARD - DECOUVERTE DE
 L'ESPAGNOL - CLUB DE CONVERSA-
 TION POUR AVANCES - PORTUGAIS -
 ARABE - ROUMAIN - RUSSE - TURC******

**école-club
migros**



Pour tout renseignement: **RUE JAQUET-DROZ 12**
 28-000092 **2300 LA CHAUX-DE-FONDS, Tél. 039/ 23 69 44**



NOUVEAU

Mr. Proper
Force du vinaigre

Le nettoie-tout
au vinaigre naturel
pour la propreté brillante

Fr. 2.80
au lieu de 3.50

Bouteille de 750 ml



Bouteille de 2 l

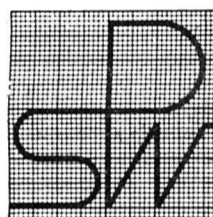
Lenor
Bouteille jaune
« Fraîcheur d'été »

Fr. 8.50
au lieu de 10.50

Dans nos Centres et Super Centres Coop

28-12081/4x4

offres d'emploi



**Outillage spécial
et de précision SA**

Nous sommes une entreprise en pleine expansion. Nous fabriquons des moules pour jantes en alliage léger, des moules pour l'injection de matières synthétiques, ainsi que des prototypes.

Nous cherchons:

un agent de méthodes
ou
un maître mécanicien

pouvant s'occuper des offres, du planning et des commandes.

Conditions: prestations sociales d'une grande entreprise.

Entrée: tout de suite ou à convenir.

Veuillez adresser votre offre manuscrite à l'adresse suivante:
PSW SA, allée des Défricheurs 1, 2300 La Chaux-de-Fonds, ou
 téléphoner durant les heures de bureau au 039/26 03 46 ou dès
 19 heures à M. Gerber au 039/26 73 61

91-533

PLACETTE

La Chaux-de-Fonds

LA PLACETTE, le grand magasin
des idées neuves, où acheter est un
plaisir, où vendre donne davantage
de satisfactions.

LA PLACETTE La Chaux-de-Fonds
cherche pour le 1er septembre un

magasinier-concierge

avec quelques notions techniques pour une activité variée et stimulante.
ainsi que des

vendeuses

pour différents rayons.

Suisse ou permis C.

Notre entreprise vous offre un bon salaire, des rabais intéressants sur
tous vos achats ainsi qu'une ambiance agréable.

Intéressé(e)? Envoyez votre candidature ou téléphonez au chef du per-
sonnel de:

LA PLACETTE, Mme J. Gfeller,
case postale 261, 2301 La Chaux-de-Fonds,
☎ 039/264 232.

28-012544

immobilier

Boulangeries-pâtisseries

• à vendre, avec immeuble, pour date à convenir,
dans localité aux environs de Moutier; seul magasin
au village avec alimentation générale; garage, labora-
toire, entrepôt et magasin sur le même niveau; appa-
rtement de 6 pièces, cuisine, W.-C.; chiffre d'affaires
annuel 1000000 fr.

• à remettre pour le début 1991 ou date à convenir,
dans localité voisine de Porrentruy; magasin et labo-
ratoire moderne, bien équipé, sur même niveau;
appartement de 4 pièces, salle de bains/W.-C. à
disposition; chiffre d'affaires annuel 700000 fr.

• à remettre pour le début 1991 ou date à convenir,
dans localité industrielle du Val-de-Travers, avec ali-
mentation générale; laboratoire et magasin sur le
même niveau; appartement de 5 pièces, salle de
bains/W.-C. à disposition; chiffre d'affaires annuel
320000 fr.

Financements assurés.

Faire offres sous chiffre 28-125354 à Publicitas,
Treille 9, 2001 Neuchâtel.

4x4

DANSE - DANSE - DANSE - DANSE - DANSE - DANSE - DANSE

**Centre de danse classique
et moderne**

Hélène Meunier

Agréée de l'Académie
de Danse Royale de Londres

REPRISE DES COURS
lundi 20 août

- DANSE CLASSIQUE
- MODERNE - JAZZ
- CLAQUETTES

● Enfants dès 4 ans
Moderne - Jazz, dès 8 ans et adultes
Claquettes, garçons et filles, adultes

Nouveau studio

Avenue Léopold-Robert 66

La Chaux-de-Fonds

Tél. 039/23 32 90 - 039/28 14 55

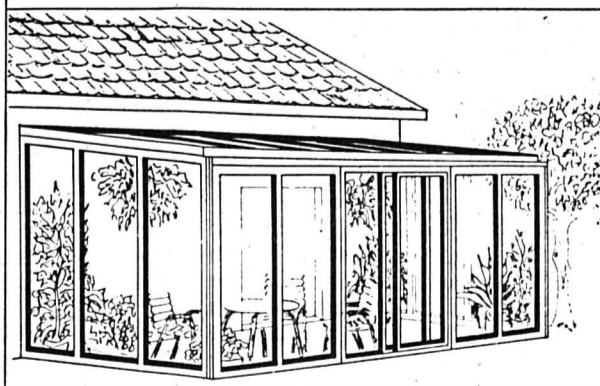
28-125365

DANZA - DANZA - DANZA - DANZA - DANZA - DANZA - DANZA

DANCE - DANCE - DANCE - DANCE - DANCE - DANCE - DANCE

TANZ - TANZ - TANZ - TANZ - TANZ - TANZ - TANZ

ENFIN DU NOUVEAU DANS LA VÉRANDA !!!



VOTRE RÊVE à partir de 6'700.--

Pour diminuer les coûts, il fallait :

- Vendre sans intermédiaires
- Vendre beaucoup de vérandas
- Vendre des vérandas de dimensions standards
- Laisser le client poser lui-même sa véranda

Ce que nous avons réalisé pour vous et...

Pour en savoir plus sur nos vérandas, téléphonez
ou renvoyez nous ce bon pour recevoir
notre catalogue gratuitement.

Nom Prénom
Np Lieu Tél.

Vérandas Evasion, Bp. 5, 2115 Buttes, Tél. 038. 61 28 61

87-511

Otages: la Suisse remercie l'Iran

L'affaire Radjavi est totalement restée dans l'ombre

De retour d'une visite de trois jours à Téhéran, le secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères, Klaus Jacobi, a déclaré hier à Berne qu'il avait remercié l'Iran pour son «grand rôle» dans la libération des deux otages suisses au Liban, Emanuel Christen et Elio Erriquez.

Il fallait deux clés pour obtenir la libération des deux délégués du CICR, et l'Iran en détenait une, a dit Klaus Jacobi. Les deux otages suisses étaient aux mains d'un groupe palestinien qui était dans un camp contrôlé par le mouvement pro-iranien Hezbollah. Dès lors, l'Iran a pu faire pression et ainsi contribuer à la libération d'Emanuel Christen et Elio Erriquez, a expliqué le secrétaire d'Etat.

Klaus Jacobi n'a pas pu fournir d'éléments nouveaux quant au paiement d'une éventuelle rançon.

Le vice-ministre iranien des Affaires étrangères, Mahmoud Vaezi, a confirmé à Klaus Jacobi que l'Iran était favorable à la

libération de tous les otages occidentaux au Liban. De son côté, l'Iran demande aux Occidentaux de faire «un geste de bonne volonté qui aiderait à la matérialisation de la libération des otages» aux mains des milices pro-iraniennes au Liban.

Les Iraniens demandent la libération de six Iraniens - dont Cheikh Obeid enlevé par les Israéliens en juillet 1989 - qui seraient détenus en Israël.

Selon Klaus Jacobi, une intervention de la Suisse en ce sens auprès de l'ambassade d'Israël pourrait être envisagée.

AFFAIRE RADJAVI SOUS SILENCE

En revanche, «pas un seul mot» n'a été échangé sur les circonstances de l'assassinat de Kazem Radjavi, frère du chef de la résistance iranienne Massoud Radjavi, survenu à Coppet (VD) en avril dernier. Le 22 juin, le juge d'instruction du canton de Vaud, Roland Châtelain, avait indiqué que des services officiels

iranien étaient directement mêlés à cet assassinat, ce qui avait amené le DFAE à convoquer, le même jour, le secrétaire de l'ambassade d'Iran à Berne, l'ambassadeur étant absent à l'époque.

L'ambassadeur Pierre-Yves Simonin, chef de la Division politique II au DFAE, avait signifié au diplomate iranien que le Conseil fédéral n'hésiterait pas à tirer les conclusions appropriées s'il devait s'avérer des diplomates ou des fonctionnaires iraniens en poste en Suisse étaient impliqués dans cette affaire. L'Iran a rejeté ces accusations.

GOLFE: URGENCE

La commission des Affaires étrangères du Conseil national, qui a siégé jeudi en présence de M. René Felber, chef du DFAE, a soutenu «à la majorité» les décisions prises par le Conseil fédéral en matière de sanctions économiques contre l'Irak et le Koweït. Elle a décidé de déposer une interpellation urgente qui

permettra au gouvernement, à la session d'automne, d'exposer en détail cette position.

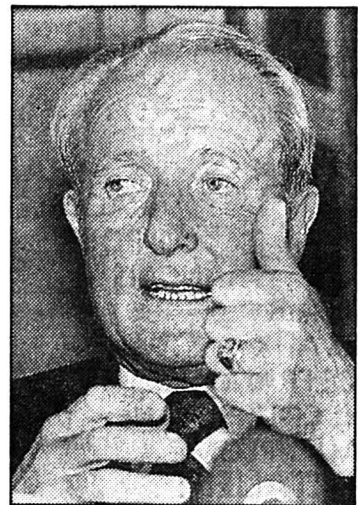
Selon un communiqué publié hier, M. Felber a souligné devant la commission que cette prise de position ne constituait pas un changement de cap fondamental de la politique étrangère de la Suisse. La commission a d'autre part remercié tant le DFAE que le CICR des efforts qu'ils ont déployés pour la libération des deux otages suisses détenus au Liban.

DIPLOMATIE

Par ailleurs, M. René Felber, chef du Département fédéral des Affaires étrangères, a reçu hier à Berne à l'occasion de son passage en Suisse M. Abdul Wakil, ministre des Affaires étrangères d'Afghanistan. M. Wakil a eu ensuite un entretien avec le secrétaire d'Etat Klaus Jacobi. Selon un communiqué publié par le DFAE, la discussion des deux ministres a porté sur la recons-

truction de l'Afghanistan et sur la situation en Asie occidentale. L'entretien avec M. Jacobi a porté sur les relations bilatérales.

(ap, ats)



Le secrétaire d'Etat Klaus Jacobi, hier à Berne.

(AP)

Le prix de la «normalisation»

Occupation soviétique de l'immeuble letton de Genève

Pourquoi la Suisse a-t-elle laissé les Soviétiques s'installer en 1947 dans l'immeuble acheté à Genève par la légation de Lettonie, annexée comme tous les Etats baltes par Staline en 1940? «C'était le prix à payer pour normaliser nos relations avec l'Union soviétique», répond Berne aujourd'hui. Le dossier des Etats baltes, déposé aux archives fédérales, révèle comment Berne a remis aux Russes l'immeuble des Lettons contre leur volonté et pourquoi la Suisse dispose encore d'un compte postal endormi, au crédit de la Lettonie.

Une enquête de

Jean-Philippe CEPPI

L'immeuble du 15, avenue de la Paix à Genève, est acheté en 1938 par la Légation de Lettonie pour 240.000 francs. En 1940, Staline annexe les pays baltes, une annexion que la Suisse ne reconnaît jamais «de jure». Mais «de facto», elle agit comme si ces Etats n'existaient plus. Dès 1941, elle retire aux diplomates baltes leur statut et démantèle les missions diplomatiques. Berne a beau accorder à ces diplomates un statut privilégié, elle durcit encore le ton après la guerre.

Le 15 novembre 1946, le Conseil

fédéral décide de reprendre à titre fiduciaire les biens et les archives des Baltes. Immédiatement, l'ex-ministre letton en Suisse Joseph Feldman proteste contre cette opération. Il refuse de signer le protocole qui consacre, écrit-il, «un arrêté qui m'a été imposé, contre lequel j'ai protesté et dont je n'ai jamais pu obtenir le texte malgré mes demandes répétées». Berne décide en février 1947 de remettre l'immeuble de Genève à la mission soviétique. Feldman est atterré. Il accuse Berne d'avoir trahi le peuple letton. Selon lui, le DFAE l'aurait assuré «que la Confédération ne se dessaisirait pas de l'immeuble, en tout cas pas avant qu'une haute institution internationale n'ait statué sur le sort définitif de la Lettonie».

Les protestations de l'ex-ministre letton n'y peuvent rien. Il doit évacuer l'immeuble dont le pays qu'il représente est propriétaire, et qui est remis aux Russes le 15 décembre 1947.

«PRESSION POLITIQUE»

A en croire les documents, il est alors clair dans l'esprit des Russes que cet immeuble doit devenir leur propriété. Il faut d'ailleurs reporter la remise de la maison en raison de leur insistance à régler cette question. Ils

réussissent finalement à faire entrer du procès-verbal une phrase disant que «la question du droit de propriété reste ouverte et qu'elle sera réglée ultérieurement».

La solution trouvée avec les Russes n'enchantait pas les diplomates suisses. D'ailleurs d'autres délégations sont alors intéressées à la reprise de cet immeuble, dont la Grande-Bretagne et la Croix-Rouge internationale. Mais alors pourquoi l'avoir «prêté» aux Russes? «Avec du recul, on pourrait qualifier cette opération d'anomalie, explique Blaise Godet, du Département des Affaires étrangères (DFAE). Mais il faut s'imaginer la pression politique de l'époque. La tâche prioritaire du Conseil fédéral était de normaliser les relations avec l'Union soviétique. On a alors peut-être pensé que la mise à disposition de cet immeuble était le prix à payer.»

En 1959, Genève signale au DFAE que les Russes désirent acheter une parcelle contiguë à la mission lettonne qu'ils occupent. Malgré l'avis défavorable de sa section «Pays de l'Est», qui craint qu'un accord de la Suisse puisse être interprété comme une reconnaissance des droits soviétiques sur le bâti-

ment, Berne dit oui. Selon les archives, c'est probablement la promesse par les Russes de fournir à l'ambassade de Suisse à Moscou de plus beaux locaux, qui a séduit le Conseil fédéral.

LE COMPTE OUBLIÉ

A part l'immeuble genevois, les Lettons disposent d'un compte de chèque postal, qu'ils n'ont jamais songé à réclamer. Ce n'est que le 10 février 1954, que les PTT écrivent au DFAE pour lui signaler qu'ils viennent de retrouver un compte appartenant à l'ancienne mission de Lettonie en Suisse. Ce compte avait été gelé, conformément à une or-

donnance prise par Berne après l'annexion soviétique. Othmar Bühler, du DFAE: «Il s'agissait, comme pour le Koweït, de protéger les intérêts baltes en Suisse.»

Le total de ce compte s'élève à 62.531 francs (sans les intérêts). L'argent a été versé sur un compte séparé du DFAE, et reste à la disposition de la Lettonie. Les intérêts de ce compte dus aux Lettons s'élèvent au moins à 100.000 francs! Selon le DFAE, l'immeuble et le compte postal sont les seuls avoirs publics des Etats baltes en Suisse.

(BRRI)

Quand ils le voudront

En principe rien ne s'oppose à ce que les Etats baltes, s'ils deviennent un jour indépendants de l'URSS, reprennent possession de leurs biens. Les accords d'indemnisation que la Suisse a signés le 2 mars dernier avec l'URSS visent les prétentions des Suisses découlant de nationalisations intervenues dans les territoires devenus soviétiques, dont les Etats baltes. Les Soviétiques ont accepté de verser une in-

demnité de 5,75 millions de francs à la Suisse. «Mais il n'a jamais été fait état des prétentions des Etats baltes», affirme Blaise Godet, qui a mené ces négociations pour le DFAE. «Nous les considérons comme hors accord. Et de toute façon, les biens et les archives des Etats baltes sont sous administration fiduciaire suisse et nous n'aurions pas le droit de prendre des dispositions.»

(BRRI/JPC)

C'est Arnold Koller qui a perdu ses chats...

Le président de la Confédération Arnold Koller a perdu ses deux chats. «Chraebeli» et «Fritzli» ont disparu depuis le 1er août du domicile bernois du

chef du Département fédéral de justice et police (DFJP). Sur notre photo AP, la famille Koller photographiée en 1986 avec les deux fugueurs. (ap)



LA SUISSE EN BREF

RECOURS. - Alvaro Baragiola, ex-Lojaco, 35 ans, condamné en novembre 1989 à Lugano à la réclusion à vie pour sa participation aux attentats terroristes des Brigades rouges (BR) italiennes à la fin des années 70 à Rome, a déposé un recours auprès de la Cour européenne des droits de l'homme à Strasbourg.

EMPLOI. - L'indice trimestriel de l'emploi, qui traduit les variations du nombre de personnes occupées, s'est établi à 105,3 points au 2e trimestre 1990 (base 100 au 3e trimestre 1985), soit une augmentation de 1,4% par rapport à la période correspondante de l'année précédente.

5e SUISSE. - Près de cinq cents «ressortissants» de la cinquième Suisse ont rallié hier Fribourg, pour participer au 68e Congrès des Suisses de l'étranger. Le thème de celui-ci est la «formation des jeunes Suisses et Suisses de l'étranger», jugée trop fédéraliste.

ESPACE 2. - La deuxième chaîne culturelle et musicale de la Radio suisse romande, Espace 2, fait proportionnellement mieux que France Musique et France Culture dans l'Hexagone, selon M. Desmartines, directeur de la Radio-TV romande.

MAGNUM. - Les photographes de Magnum ont écrit l'histoire de ce siècle. Cette agence, fondée en 1947 par Robert Capa, Henri-Cartier Bresson, Georg Rodger et David Seymour, est devenue le symbole du reportage photo indépendant d'après-guerre. Présentées jusqu'au 14 octobre au Musée des beaux-arts de Zurich, quelque 250 photos faites par une soixantaine de photographes de réputation mondiale témoignent de ce parcours sans égal.

AVORTEMENT. - Les femmes qui ont décidé de procéder à un avortement doivent avoir le choix de la méthode, estime l'Union suisse pour décriminaliser l'avortement

(USPDA). C'est pourquoi elle a lancé hier une campagne pour la commercialisation en Suisse de la pilule RU 486 qui permet d'interrompre une grossesse, sans intervention chirurgicale.

JUSTICE. - Un ressortissant turc de 32 ans, domicilié à Rebstein (SG), a abattu son épouse, du même âge, puis s'est fait justice.

FLAGRANT DÉLIT. - Un policier a blessé d'un coup de feu à la jambe un jeune homme pris en flagrant délit de vol. Le cambrioleur, âgé de 24 ans, avait auparavant frappé le policier au visage, pour tenter de s'échapper.

FEMMES. - Le gouvernement d'Appenzell Rhodes intérieures ne voit pas la nécessité d'organiser cet automne une nouvelle Landsgemeinde pour décider de l'instauration du suffrage féminin dans le demicanton et estime que l'on peut attendre le printemps prochain.

Agriculture nouvelle

Entraide et moins d'Etat

Après quarante ans de protection d'Etat, l'agriculture suisse parle d'entraide, d'abaissement des coûts, de commercialisation, de «dérégulation» même.

Lors de sa séance de deux jours en Argovie, le comité directeur de l'Union suisse des paysans (USP) a décidé un train de mesures de libéralisation qui représentent quasiment une révolution. Il a également adressé une résolution au Conseil fédéral manifestant sa résistance au libre-échange, a-t-on appris à la conférence de presse d'hier.

Les paysans se sentent coincés en Suisse depuis quelque temps, a expliqué le président de l'USP Jean Savary (conseiller national pdc/FR). A l'intérieur, on leur reproche des surplus de tous les côtés, des coûts de production trop chers, et on veut une agriculture moins dommageable pour l'environnement. Dans les négociations du GATT (accord général sur les tarifs douaniers et le commerce), ils doivent résister à la pression très forte pour une libéralisation du commerce des denrées alimentaires. En plus, ces deux exigences sont souvent contradictoires.

Alors, après une «réflexion et un débat interne de plusieurs mois», le comité directeur de l'USP a fixé de «nouveaux accents» comme il dit. Abaissement des coûts de production, utilisation plus efficace des créneaux du marché, meilleure commercialisation doivent rendre les produits agricoles plus compétitifs. Dans la résolution adoptée, le comité directeur de l'USP demande au Conseil fédéral de fixer les conditions-cadres nécessaires à sa réorientation.

L'agriculture suisse ne renoncera pas pour autant à la manne fédérale. L'USP s'est prononcée hier pour les paiements directs à la surface, critère le plus neutre à ses yeux. «Nous voulons que l'argent n'aille plus aux agriculteurs du dimanche, ceux qui donnent dans l'agriculture après le souper, mais à ceux qui travaillent la terre de leurs mains», a précisé Jean Savary. (ats)

Solidarité à deux vitesses

Indemnisation des malades du sida

L'Aide suisse contre le sida (ASS) a pris connaissance de la décision de la commission du Conseil national d'indemniser les hémophiles et les transfusés infectés par le virus HIV. Elle se réjouit de ce geste humanitaire mais regrette que la commission n'ait pas tenu compte de l'avis d'expert qu'elle avait demandé à l'ASS, écrit cette dernière dans un communiqué publié hier.

Dans sa réaction à la décision prise la veille par la commission du Conseil national, l'ASS se demande pourquoi l'élan de solidarité qui est à la base des mesures proposées par le Conseil fédéral se limite aux seuls hémophiles et transfusés. «N'est-on pas ainsi en train de définir péniçieusement des normes selon lesquelles seuls certains malades du sida ont droit à un soutien financier, les autres, les «malades coupables», devant se satisfaire du seul recours aux associations privées?», se demande encore l'ASS. Pour l'ASS, cette limitation à une catégorie de malades renforce dans la population l'idée qu'il existe des «victimes innocentes» et des «malades coupables», alors que le sida «n'a pas de morale». (ats)

FETE DE LA BIERE

OPERATION PETITS PRINCES

Samedi 25 août 1990 dès 17h00

Polyexpo La Chaux-de-Fonds



Avec l'orchestre
MILSER MUSIKANTEN
Tyrol autrichien

Entrée libre



L'opération «Petits Princes» est placée sous le haut patronage du Conseiller fédéral René Felber. Avec le soutien de L'Impartial, La Semeuse, Wardeck, Laurent Perrier, Idéal Job, Groupement local des banques.

Une activité tout à fait particulière

La Banque des Règlements Internationaux (BRI): un moyen de superviser les milieux financiers

Les règlements de comptes peuvent se pratiquer de manière tout à fait pacifique: c'est sous cet angle que la BRI se livre à cet exercice depuis soixante ans. Fondée en 1930, en vertu de la Convention de La Haye, la Banque des Règlements Internationaux est une organisation internationale domiciliée à Bâle et qui réunit en son sein 29 pays membres représentés par leur banque centrale, respectivement par leur institut d'émission.

J.-C. Zimmermann
Darier & Cie

En tant que sujet de droit international, la BRI échappe au carcan de la Loi suisse sur les banques et ses relations avec notre pays font l'objet d'une convention spéciale. De ce fait, son activité tout à fait particulière ne permet en aucun cas une comparaison avec un institut bancaire conventionnel.

Sa raison d'être est, en effet, de favoriser la coopération entre les banques centrales ainsi

que de créer des possibilités nouvelles pour les opérations financières internationales.

En plus de l'organisation de séminaires, de conférences et de comités internationaux traitant par exemple de problèmes monétaires, de balances des paiements ou de l'euro-marché, la BRI agit aussi contractuellement en tant qu'agent ou mandataire dans le cadre des règlements financiers internationaux. Afin de maintenir le fonds de roulement nécessaire aux transactions interbanques centrales, la BRI constitue d'importants dépôts en or et en devises, lesquelles, en attendant de changer de main, sont placées à court terme.

EN PARALLÈLE AVEC LE FMI

Des interventions mandatées et ponctuelles sur les marchés des devises et de l'or relèvent également des attributions de cet organisme international, dont la somme des activités dépasse largement celle que nous avons pu mettre en exergue de façon succincte tout au long du paragraphe précédent. Toutefois, il nous faut encore relever que la BRI agit fré-

quement en parallèle avec le FMI en octroyant des prêts à court terme destinés à assainir la situation financière d'un pays donné dans le cadre des conditions toujours strictes que le Fonds monétaire impose à ses débiteurs et qui sécurisent ainsi les crédits conférés.

L'une des particularités de la BRI tient dans son bilan qui, à l'instar du compte de pertes et profits, est exprimé en francs or! Pour des raisons de rationalisation et de logique, il a été établi qu'un franc or équivalait à 0,29032258 gramme d'or fin (article 4 des statuts) et que ce même franc or était convertible en 1,94149 dollar sur la base d'une once de métal jaune à 208 dollars (cours fixé en 1979). Il va sans dire que, sur la base de ces calculs datant de 1979, les actifs de la BRI recèlent d'importantes réserves.

Au 31 mars 1989, le total du bilan s'élevait à 42,2 milliards de francs or, soit quelque 135 milliards de francs suisses. A la même date, les intérêts nets et les autres produits d'exploitation totalisaient 136,3 millions de francs or (436 millions de francs suisses) et un bénéfice

net de 95 millions de francs or (304 millions de francs suisses) avait pu être dégagé.

600.000 ACTIONS

Le capital autorisé de la Banque des Règlements Internationaux est constitué de 600.000 actions nominatives d'une valeur nominale de 2500 francs or chacune. Actuellement, le capital émis se compose de 473.125 actions dont le 25% seulement est libéré. Chaque pays membre de la BRI a le droit à une tranche de son capital; c'est ainsi qu'il existe une tranche américaine, une tranche française, une tranche belge ainsi que d'autres tranches de moindre importance. Les tranches américaine et belge font l'objet d'une cotation à l'avant-bourse des corbeilles de Bâle et Genève. Le titre américain, traditionnellement plus recherché, se paie 6725 francs, soit 9,0 x les bénéfices déclarés 1988-89 avec un rendement de 3% et l'action belge 6500 francs avec un P/E 1988-89 de 8,7 x et un rendement de 3,1%.

On notera enfin que les stocks nets d'or de 662 millions francs or donnent 406

grammes d'or par action, équivalant à une valeur marchande de 7020 francs par action. Ainsi, un investisseur qui craint les conséquences de la crise du Golfe pourra se couvrir en achetant des actions de la BRI qui permettent, indirectement, d'acheter du métal jaune avec un disagio d'environ 6% par rapport au prix de l'or libellé en franc suisse par kilo. Compte tenu des fonds propres et des importantes réserves figurant au bilan, soit 1108 millions de francs or, la valeur comptable d'une action BRI s'élève à 7500 francs.

L'intérêt de ces titres originaux réside donc essentiellement dans le fait qu'ils évoluent parallèlement au cours de l'or du fait des importantes réserves de ce métal que la BRI détient pour le compte de ses membres.

En période d'inflation montante, cette caractéristique est d'autant plus remarquable que contrairement aux lingots, les actions de la BRI donnent droit à un dividende de 200 francs. Dernier privilège, ce dividende n'est pas soumis à l'impôt anticipé!

J.-C.Z.

Baisse sans volume

Bourse de Genève

Le marché suisse a baissé d'un peu plus de 2% à la mi-séance et a accusé un retard de 8,6% sur le début de l'année. Vienne excepté, toutes les places boursières font moins bien. Le marché a peut-être tendance à trop réagir aux effets de la hausse des prix du pétrole qui ne se fera pourtant sentir qu'à plus long terme et qui sera compensée par la fermeté du franc. Ce dernier est au plus haut contre dollar et DM.

Les derniers bastions de résistance de la cote - Roche (3720 -100), bon Sandoz (1855 -85), Nestlé (7820 -120) et BBC (5390-200) qui est dépendante du dollar et de la croissance économique - cèdent sous la pression des événements et le désir de rester liquide, ou investi en franc suisse à court terme.

Le marché baisse avec un minimum de transactions et il réserve ses plus mauvaises surprises avec les baisses de quelques secondsaires, Buss (2700 -250), Siegfried (2000 -150), Ascom (3070 -180), Escor (1610 -90), Immuno (3510 -190), les bons Loeb (170 -10) et Schindler (1030 -60). Seules les nominatives Leu n100 (520 +20), Crossair (245 +5) et l'action Golay-Buchel (1925 +25), Bobst (3930 +30), Pirelli (475 +10) leur donnent une pâle réplique. Le marché obligataire évolue irrégulièrement dans des volumes étroits. (ats)

Le marché baisse avec un minimum de transactions et il réserve ses plus mauvaises surprises avec les baisses de quelques secondsaires, Buss (2700 -250), Siegfried (2000 -150), Ascom (3070 -180), Escor (1610 -90), Immuno (3510 -190), les bons Loeb (170 -10) et Schindler (1030 -60). Seules les nominatives Leu n100 (520 +20), Crossair (245 +5) et l'action Golay-Buchel (1925 +25), Bobst (3930 +30), Pirelli (475 +10) leur donnent une pâle réplique. Le marché obligataire évolue irrégulièrement dans des volumes étroits. (ats)

Le dollar poursuit sa descente

A Zurich, le dollar a clôturé hier contre le franc suisse à son presque plus bas niveau depuis la Deuxième Guerre mondiale. Il valait 1.2850 (1.3005) fr. A fin décembre 1987, il avait coté à 1.2800 fr.

(ats)

Du jamais vu depuis sept ans

Le déficit commercial américain en nette baisse

Le déficit commercial s'est chiffré à 5,07 milliards de dollars en juin contre 7,77 milliards en mai tombant ainsi à son plus bas niveau depuis sept ans, a annoncé hier le Département du commerce.

Cette contraction de 34,7% du déficit en juin a ramené le déficit à son plus bas niveau depuis décembre 1983 (4,17 milliards), a précisé le département. Cette très forte amélioration a pris les analystes par sur-

prise. Ils tablaient en général sur un déficit de 7,3 milliards.

L'amélioration de juin a été attribuée à une baisse de 2,9% des importations, tombées à 39,37 milliards, et à un accroissement de 4,6% des exportations qui ont totalisé le montant record de 34,3 milliards de dollars.

Pour les six premiers mois de l'année, le déficit commercial s'est établi à 91,62 milliards de dollars. (ats)

L'économie mondiale peut supporter un nouveau choc pétrolier

Le Fonds monétaire international (FMI) et la Banque Mondiale estiment que l'économie mondiale pourra supporter le nouveau choc pétrolier sans plonger dans une grave récession, déclare-t-on de sources monétaires.

La hausse de 40% des prix pétroliers depuis l'invasion du Koweït par l'Irak, le 2 août, devrait ralentir un peu la croissance et accroître modérément l'inflation. Mais elle ne devrait pas provoquer une récession, ni aux Etats-Unis, ni dans le monde entier.

Les sources ajoutent cepen-

dant que tout serait différent si une guerre éclatait au Proche-Orient et si les approvisionnements en pétrole étaient davantage perturbés. C'est précisément la crainte d'une telle évolution qui fait monter les prix du pétrole en ce moment.

Le sentiment des experts de la Banque Mondiale et du FMI est que l'économie mondiale est plus à même de supporter le nouveau choc pétrolier qu'elle ne l'était dans les années 1970. Les Etats-Unis, par exemple, pour un dollar de production, utilisent 25% d'énergie en moins qu'en 1973, lors du premier choc pé-

trolier. L'Europe et le Japon ont encore amélioré davantage leur efficacité.

Les pays producteurs de pétrole devraient plus facilement dépenser leurs nouveaux revenus pétroliers en biens de consommation occidentaux que dans les années 1970. A cette époque les «pétrodollars» avaient dû être recyclés par les banques commerciales.

Un responsable de la Banque Mondiale a calculé que la hausse des prix pétroliers pourrait réduire la croissance dans les pays du G-7 de 0,5 à 0,75%, et faire monter les prix à la consommation de 1%. (ats)

BOURSE

DOW JONES ↓

16.8.90 2681,43
17.8.90 2644,80

ZURICH ↓

16.8.90 1081,80
17.8.90 1056,70

\$ US ↓

Achat 1,275
Vente 1,305

MÉTAUX PRÉCIEUX

Or	Achat	Vente
\$ Once	412.—	416.—
Lingot	16.950.—	17.250.—
Vreneli	120.50	130.50
Napoléon	96.—	107.—
Souver. \$ new	95.—	102.—
Souver. \$ old	95.—	102.—
Argent		
\$ Once	5.15	5.30
Lingot/kg	208.—	223.—
Platine		
Kilo Fr	20.800.—	21.100.—

CONVENTION OR

Plage or	17.200.—
Achat	16.850.—
Base argent	260.—

INVEST DIAMANT

Août 1990: 245

A = cours du 16.8.90
B = cours du 17.8.90
Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques

HORS BOURSE

A	B
Kuoni	29000.— 29000.—

ACTIONS SUISSES

C. F. N. n.	1300.—	1300.—
B. Centr. Coop.	800.—	800.—
Crossair p.	650.—	650.—
Swissair p.	805.—	775.—
Swissair n.	745.—	730.—
Bank Leu p.	3050.—	2200.—
UBS p.	3190.—	3100.—
UBS n.	800.—	780.—
UBS b/p	132.—	127.—
SBS p.	297.—	292.—
SBS n.	274.—	270.—
SBS b/p	261.—	257.—
C.S. hold. p.	2090.—	2030.—
C.S. hold. n.	425.—	420.—
BPS	1390.—	1360.—
BPS b/p	134.—	131.—
Adia Int. p.	1180.—	1130.—
Elektrowatt	3060.—	3010.—
Forbo p.	2420.—	2360.—
Galenica b/p	425.—	413.—
Holder p.	5990.—	5790.—
Jac Suchard p.	8400.—	8370.—
Landis n.	1360.—	1390.—
Motor Col.	1700.—	1670.—
Moeven p.	5700.—	5700.—
Bührlé p.	955.—	940.—
Bührlé n.	285.—	285.—
Bührlé b/p	270.—	265.—
Schindler p.	6400.—	6300.—
Sibra p.	408.—	408.—
Sibra n.	400.—	390.—
SGS n.	6300.—	6200.—
SMH 20	180.—	180.—
SMH 100	595.—	582.—
La Neuchât.	1200.—	1200.—
Rueckv p.	3100.—	3080.—
Rueckv n.	2300.—	2200.—
Wihur p.	3810.—	3730.—
Wihur n.	3140.—	3070.—
Zurich p.	4480.—	4350.—
Zurich n.	3630.—	3550.—
BBC I-A-	5620.—	5380.—
Ciba-gy p.	2750.—	2700.—
Ciba-gy n.	2400.—	2330.—
Ciba-gy b/p	2370.—	2310.—

Jelmoli	1960.—	1900.—
Nestlé p.	7980.—	7800.—
Nestlé n.	7740.—	7540.—
Nestlé b/p	1510.—	1470.—
Roche port.	7550.—	7180.—
Roche b/j	3820.—	3700.—
Sandoz p.	10200.—	10000.—
Sandoz n.	9950.—	9750.—
Sandoz b/p	1935.—	1850.—
Alusuisse p.	1310.—	1240.—
Cortaillod n.	4170.—	4050.—
Sulzer n.	6500.—	6170.—

ACTIONS ÉTRANGÈRES

Abbott Labor	53.75	51.50
Aetna LF cas	63.25	59.25
Alcan alu	29.25	28.75
Amx	34.50	32.25
Am Cyanamid	71.25	67.50
ATT	45.75	43.75
Amoco corp	73.75	73.50
ATL Richf	176.—	175.—
Baker Hughes	40.75	39.75
Baxter	32.25	30.50
Boeing	69.25	65.—
Unisys	13.25	12.50
Caterpillar	61.50	59.—
Citicorp	26.—	24.25
Coca Cola	58.—	54.50
Control Data	17.50	17.—
Du Pont	49.50	47.25
Eastm Kodak	56.25	54.—
Exxon	67.—	66.25
Gen. Elec	86.—	82.50
Gen. Motors	52.—	49.—
Paramount	48.75	46.75
Halliburton	72.50	72.—
Homestake	28.—	29.75
Honeywell	129.50	123.50
Inco Ltd	38.—	37.—
Inco Itd	137.50	133.—
Litton	94.75	91.—
MMM	110.—	105.—
Mobil corp	87.25	86.—
NCR	84.25	81.50
Pepsico Inc	102.—	97.—
Pfizer	93.—	89.—
Phil Morris	62.—	58.—
Phillips pet	37.—	37.25
Proct Gamb	109.50	102.—

Sara Lee	35.75	33.25
Rockwell	33.25	31.—
Schlumberger	85.50	83.75
Sears Roeb	40.50	38.75
Waste m	51.75	48.—
Sun co inc	44.—	83.50
Texaco	81.75	80.—
Warner Lamb.	85.—	81.25
Woolworth	36.25	33.75
Xerox	58.—	54.75
Zenith	9.—	8.50
Anglo am	43.25	43.75
Amgold	123.—	127.—
De Beers p.	28.75	27.50
Cons. Goldf I	29.—	30.50
Aegon NV	87.50	85.75
Akzo	75.75	73.25
Algem Bank ABN	24.25	24.25
Amro Bank	48.—	47.—
Philips	18.75	18.50
Robeco	68.50	67.50
Rolinco	67.—	65.50
Royal Dutch	108.50	108.50
Unilever NV	111.50	108.50
Basf AG	215.—	208.—
Bayer AG	217.—	207.—
BMW	434.—	418.—
Commerzbank	231.—	223.—
Daimler Benz	638.—	605.—
Degussa	343.—	333.—
Deutsche Bank	615.—	584.—
Dresdner BK	350.—	336.—
Hoechst	212.—	205.—
Mercedes	512.—	490.—
Schering	611.—	593.—
Siemens	565.—	539.—
Thyssen AG	213.—	201.—
VW	448.—	428.—
Fujitsu Ltd	11.75	10.50
Honda Motor	13.25	13.25
Nec corp	15.50	14.50
Sanyo electr.	7.50	6.70
Sharp corp	13.75	13.—
Sony	69.50	66.75
Norsk Hyd n.	50.—	51.—
Aquitaine	170.—	170.—

NEW YORK

Aetna LF & CAS	46%	46%
Alcan	22%	22%

Alumino of Am	63%
Amx inc	25%
Asarco Inc	27%
ATT	34%
Amoco Corp	56%
Atl Richfd	135%
Boeing Co	50%
Unisys Corp.	9%
CanPacif	16%
Caterpillar	46.—
Citicorp	19%
Coca Cola	43%
Dow chem.	44.—
Du Pont	37%
Eastm. Kodak	42%
Exxon corp	51%
Fluor corp	40%
Gen. dynamics	26%
Gen. elec.	65.—
Gen. Motors	38%
Halliburton	55%
Homestake	22%
Honeywell	97%
Inco Ltd	29%
IBM	103%
ITT	54%
Litton Ind	71%
MMM	88.—
Mobil corp	66%
NCR	64%
Pacific gas/elec	21%
Pepsico	75%
Pfizer inc	70.—
Ph. Morris	45%
Phillips petrol	29%
Procter & Gamble	80%
Rockwell Intl	23%
Sears, Roebuck	29%
BMY	—
Sun co	33%
Texaco inc	62.—
Union Carbide	16%
US Gypsum	2%
USX Corp.	32%
UTD Technolog	49%
Warner Lambert	64%
Woolworth Co	26%

Nous sommes une entreprise spécialisée dans le domaine de la déposition des métaux précieux.

Pour compléter notre team nous cherchons un

électroplaste

ayant l'habitude de travailler soigneusement.

Veuillez vous adresser à:



GALVOR S.A.

Chemin des Romains 2, 2557 Studen/Bienne
☎ 032/53 21 60.

06-044294

STYLOR b. perret

Nous désirons engager pour entrée immédiate ou pour date à convenir, pour notre usine de Saint-Brais

mécaniciens et aides-mécaniciens

Vous êtes fraiseurs, tourneurs, mécaniciens en micro-mécanique, ayant connaissances CNC, vous souhaitez évoluer, avoir des responsabilités, un bon salaire, nous vous offrons cette opportunité.

Adresser curriculum vitae et prétentions à:

STYLOR S.A.
18, rue du Faucon
2502 Bienne
Tél. 032 42 33 46

Discrétion assurée.

06-44228/4x4



CPLN

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DU LITTORAL NEUCHÂTELOIS

Dans la perspective de renforcer les structures de direction de l'

ÉCOLE DES ARTS ET MÉTIERS

la Commission de l'enseignement professionnel met au concours un poste de

sous-directeur(trice)

Exigences:

- formation universitaire ou professionnelle supérieure;
- expérience pédagogique;
- sens des relations et de l'organisation;
- maîtrise des tâches administratives et de l'informatique de gestion.

Obligations et traitements légaux.

Entrée en fonction: à convenir.

Les places mises au concours dans la fonction publique sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

La spécification de fonction et des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de M. J. Laurent, directeur de l'Ecole des arts et métiers, Maladière 84, case postale 44, 2007 Neuchâtel, ☎ 038/21 41 21.

Formalités à remplir avant le 3 septembre 1990:

- 1) adresser une lettre de candidature avec curriculum vitae et pièces justificatives à la Direction générale du Centre de formation professionnelle du Littoral neuchâtelois, Maladière 84, case postale 44, 2207 Neuchâtel;
- 2) informer simultanément de l'avis de candidature le Service de formation technique et professionnelle, rue des Beaux-Arts 21, 2000 Neuchâtel.

87-584

**L'annonce,
reflet vivant du marché**

Votre avenir nous passionne

Pour votre nouvelle activité faites-nous confiance!
Nous vous proposons un poste d'

électroplaste ou passeur aux bains

expérimenté (sur cadrans et boîtes de montres).
Pour plus de renseignements, veuillez passer à nos bureaux.

91-584

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04



ingénieur ETS en micro- mécanique

Pour notre département engineering, nous cherchons un ingénieur ETS en micromécanique en qualité de responsable de projet pour l'industrialisation de nos produits.

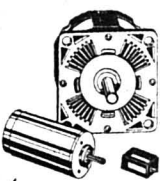
Il participera activement à la conception et au développement de nos micromoteurs en appliquant les techniques de l'analyse de la valeur, l'élaboration des dossiers de fabrication et le suivi des préséries.

Il assumera aussi le lien entre les départements R + D, équipement et fabrication.

Nous demandons:
- diplôme d'ingénieur ETS en micromécanique ou mécanique;
- intérêt marqué pour l'industrialisation;
- initiative et esprit méthodique.

Nous offrons:
- activité indépendante, soutien d'une structure bien rodée;
- réelles possibilités de perfectionnement professionnel;
- bonnes prestations sociales.

Nous attendons avec intérêt vos offres, accompagnées des documents usuels, adressées au département du personnel de Portescap Jardinière 157
2301 La Chaux-de-Fonds 1
28-012435



escap du concept au mouvement

FAVEL PLAST

Nous sommes une entreprise occupant 100 personnes, spécialisée dans l'injection de pièces plastiques, la construction et la fabrication de moules.

Afin de compléter notre effectif, nous cherchons à engager:

- Pour notre bureau technique, un

● ingénieur en mécanique (ETS)

- Pour notre département de fabrication et d'entretien de moules, quatre

● mécaniciens moulistes ● mécaniciens de précision

- Pour notre département de production de pièces plastiques,

● personnel de production

travail en 2 équipes. lieu de travail: Peseux

● personnel de production

Travail en 3 équipes. Lieu de travail: Boudry

● régleur

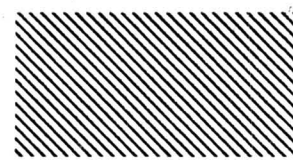
pour machines à injecter

Les personnes intéressées sont priées de s'adresser ou d'envoyer leurs offres de service accompagnées des documents usuels à:

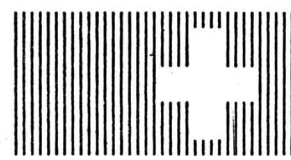
FAVELPLAST SA
Service du personnel
Rue du Tombet 29
2034 Peseux
☎ 038/31 52 52

28-00067

L'ÉTAT DE



NEUCHÂTEL



cherche

POUR LE DÉPARTEMENT
DE JUSTICE

un(e) employé(e) d'administration

au Service cantonal des mensurations cadastrales à Neuchâtel, par suite de mutation.

Exigences:

- CFC d'employé(e) de commerce;
- connaissance du traitement de texte et de la sténo-dactylographie;
- aptitude à travailler de manière indépendante;
- disposition pour contacts avec le public;
- esprit de collaboration.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: date à convenir.

Renseignements complémentaires: Géomètre cantonal, case postale 502, 2001 Neuchâtel, ☎ 038/22 32 17/18.

Délai de postulation: jusqu'au 22 août 1990.

POUR LE DÉPARTEMENT
DES FINANCES

un concierge résidant

pour le Gymnase cantonal de Neuchâtel, en raison du retrait du titulaire et d'une éventuelle réorganisation du service.

Ce collaborateur devra diriger l'équipe de conciergerie et assumer avec elle les différentes tâches d'entretien et de nettoyage du bâtiment. Le logement de fonction à disposition est situé dans le bâtiment rue Breguet 3.

Exigences:

- CFC ou expérience approfondie dans le domaine du bâtiment;
- aptitude à travailler en équipe et à des heures irrégulières;
- disponibilité et bonne intégration à un milieu scolaire;
- sens des responsabilités.

La préférence sera donnée à un homme dont l'épouse pourrait accomplir quelques tâches particulières.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: 1er novembre 1990 ou date à convenir.

Délai de postulation: jusqu'au 24 août 1990.

Les places mises au concours dans l'administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, précisant le poste recherché, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au Service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'à la date limite indiquée dans l'annonce.

28-000119

POUR LE DÉPARTEMENT
DE POLICE ET DES TRAVAUX
PUBLICS

un(e) juriste (à mi-temps)

au Bureau des affaires juridiques des départements de Police et des Travaux publics, à Neuchâtel, par suite de mutation.

Exigences:

- licence en droit;
- brevet d'avocat;
- intérêt pour le droit administratif;
- sens des responsabilités;
- aptitudes à travailler de façon indépendante au sein d'une équipe.

Activités: traiter les affaires juridiques des deux départements, sous la direction et en étroite collaboration avec le chef de bureau, notamment instruire et mener des procédures, rédiger des avis de droit, des recours, des projets de décisions, de lois, etc.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: 1er novembre 1990 ou à convenir.

Délai de postulation: jusqu'au 31 août 1990.

POUR LE DÉPARTEMENT
MILITAIRE

un officier d'habillement

pour l'arsenal cantonal de Colombier, par suite de mise à la retraite.

Exigences:

- nationalité suisse;
- officier dans l'armée;
- formation commerciale complète ou équivalente;
- intérêt pour les problèmes de gestion et de maintenance de l'équipement personnel de la troupe;
- la connaissance de la langue allemande constituerait un avantage.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: 1er octobre 1990 ou à convenir.

Délai de postulation: jusqu'au 22 août 1990.

Café de La Chaux-de-Fonds cherche

SERVEUSE

Entrée tout de suite. Sans permis s'abstenir. ☎ 039/28 76 70.

28-125362

Nous cherchons une aide dentiste

pour 2, éventuellement 3 jours par semaine, à Neuchâtel.

☎ 032/22 87 77.

06-044273



cherche pour entrée immédiate ou à convenir

un(e) employé(e) qualifié(e)

connaissant l'ordinateur et pouvant justifier d'une certaine expérience comptable;

un(e) secrétaire expérimenté(e)

solides connaissances d'allemand et d'anglais indispensables. Doit être en mesure de traiter au besoin de manière indépendante. Les candidatures peuvent être adressées à ULYSSE NARDIN SA, rue du Jardin 3, 2400 Le Locle.

28-141803

SAMEDI 18 août 1990

L'ÉVÈNEMENT DANS VOTRE RÉGION

**L'OUVERTURE DE
LA HALLE
AUX
CHAUSSURES**

**La Chaux-de-Fonds, dans le magasin Segalo
Boulevard des Eplatures 44**

Bus No 2 «Les Eplatures», arrêt devant le magasin

A article identique, si vous dénicher
moins cher en Suisse, vous êtes rem-
boursé du double de la différence.

20 000 chaussures sur entrepôt.
Choix immense, prix incroyables.
Chaque semaine: des nouveautés

91-448

Pour bien démarrer
à la rentrée scolaire,
je fais mes achats
chez **Reymond**



Grand choix de sacs d'école, serviettes, plumiers, trousse, etc.
Des prix doux chez votre papetier

Reymond

Librairie Papeterie
LA CHAUX-DE-FONDS, Serre 66 - Av. Léopold-Robert 33
LE LOCLE, Daniel-Jeanrichard 13

Nouveaux cours DANSE



Débutants-débutantes
LUNDI 27 août à 20 h 15
ou MARDI 28 août à 20 h 15
Perfectionnement:
MERCREDI 29 août à 20 h 15

Première soirée gratuite et sans engage-
ment - vous pouvez venir seul(e) ou en
couple.

Programme: 10 soirées - Cours de 2 h - 1 fois par
semaine.

Rythmes: rock n'roll - tango - valse - samba -
cha-cha-cha - rumba...

Progressifs: méthode simple et efficace adaptée à
chacun d'entre vous, à tout âge.

Dynamiques: 2 professeurs chevronnés
à votre disposition.

Avantageux: Fr. 120.- par personne pour 20 heures de
cours.

Référence: 25 années de pratique dans l'enseigne-
ment de la danse.

Josette et Roland Kernen, professeurs animateurs diplô-
més. 108, avenue Léopold-Robert, 039/23 72 13 ou
23 45 83.

Leçons «privées» - Petits groupes.

Le studio de danse est à votre disposition tous les après-
midi dès 14 heures (sur rendez-vous).

Club de danse - Bar sans alcool - Discothèque.

Nouvelle piste de danse - Parquet flottant -
Venez l'essayer.

28-012312

A remettre à La Chaux-de-Fonds, situation centrée:

RESTAURANT

d'environ 90 places.

Date à convenir.

Ecrire sous chiffres 28-950499 à Publicitas,
place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

黃龍雜貨

HOANG LONG IMPORT

ALIMENTATION ASIATIQUE

Tous les jours, crevettes, poisson congelé,
légumes de Thaïlande

Goûtez au plaisir...

... de la table asiatique

RUE DES PARCS 84, 2000 NEUCHÂTEL (SUISSE), ☎ 038/25 31 83
28-026927

vacances-voyages

VOYAGES - EXCURSIONS

WITTWER
AU JEÛNE FÉDÉRAL

SILVRETTA - SAMNAUN - GRISONS:
15-16 septembre, Fr. 235.-
GORGES DU TARN - CANTAL:
15-17 septembre, Fr. 435.-
PARC WALIBI - LYONNAIS:
16-17 septembre, Fr. 240.-
Renseignements et inscriptions:
auprès de toutes les agences de voyages

divers

OTTAVIO PANZERA



Jardinier - Paysagiste

Création et entretien de jardins

Le spécialiste dans la création
de nouveaux jardins.

Chemin de Pouillerel 7 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 00 72

28-012548

spectacles-loisirs

Le mot mystère

Définition: suite, liaison logique des choses, un mot de 9 let-
tres.

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la
liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que
le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 19

C	O	R	A	N	E	I	B	U	N	V	E	N	I	N
N	F	O	I	N	E	P	O	I	I	N	W	I	N	
F	O	R	N	O	I	S	S	A	P	G	E	O	A	V
G	A	R	C	O	N	C	N	T	A	N	O	L	E	M
M	N	A	E	O	A	I	G	U	S	E	P	C	P	N
N	F	O	T	P	P	U	L	N	D	R	N	I	A	P
O	O	S	N	A	E	N	O	I	T	O	M	E	N	O
A	E	N	L	R	R	N	L	S	B	N	I	O	N	S
F	L	O	I	I	T	U	N	I	R	E	S	O	N	I
N	I	D	E	S	V	T	N	E	T	I	R	O	B	T
N	O	I	N	I	R	R	I	N	V	R	E	I	R	I
N	O	I	E	E	A	O	L	G	E	G	O	I	E	O
E	I	N	P	N	P	P	E	P	R	D	T	N	L	N
D	A	A	A	T	I	M	V	U	I	O	O	T	A	N
E	N	O	M	C	N	I	S	I	N	O	N	L	N	N

B	Brelan	Gnon	O.T.A.N.	Serin
C	Canon	Guéridon	N Néon	Sinon
	Clown	I Importun	Nubien	Sinon
	Coran	L Lapin	P Pacson	Surgeon
D	Diluvien	Libérien	Pain	T
E	Eden	Lien	Parisien	Tigron
	Emotion	Litron	Passion	Trépan
	Eperon	Loden	Perron	Triton
F	Faon	Loin	Pion	Tunisien
	Façon	M Melon	Plan	V
	Feston	Main	Plein	Velin
	Foin	Marin	Position	Vigneron
G	Garçon	O Open	R Rapin	Vin
			S Sapin	Vison

finance

La banque du prêt personnel.

Exemples de prêt personnel

Montant	24 mensualités	36 mensualités	48 mensualités
10'000.-	475.30	335.60	265.80
20'000.-	950.50	671.20	531.50
30'000.-	1425.80	1006.80	797.30

Demande de prêt Pour Fr. _____ (max. 40'000.-)

Nom: _____ Prénom: _____

Rue: _____ NPA/Lieu: _____

Date de naissance: _____ Tél.: _____

Date: _____ Signature: _____

BCC GZB

Banque Centrale Coopérative Société Anonyme
2301 La Chaux-de-Fonds, 30, av. Léopold-Robert,
039 23 91 23, Neuchâtel, Delémont, Porrentruy

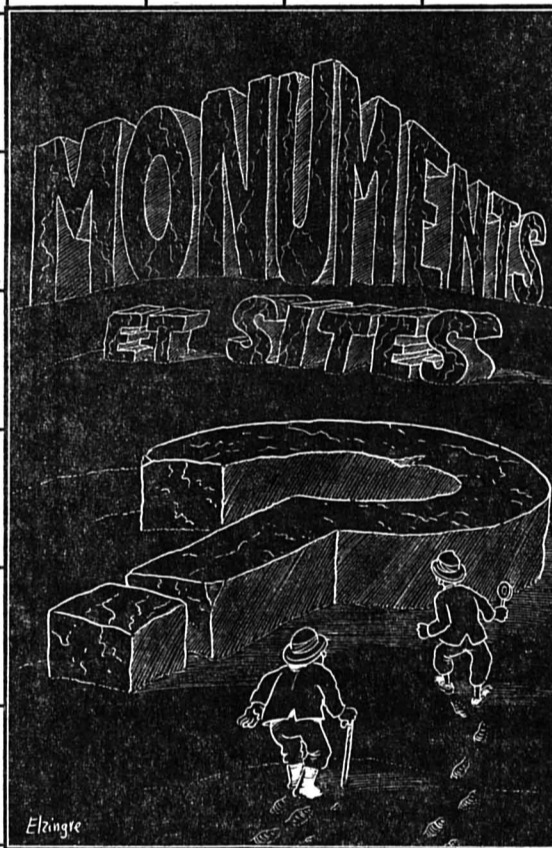
03 011640

Vérifiez vos réponses dans ce «mots-fléchés»

Il contient les réponses du concours-vacances de la semaine (5) ou des éléments des noms des sites ou monuments, en un, deux ou trois mots, vous permettant de les identifier.

Dans les définitions, ils sont signalés par un astérisque *

pour jouer du diable		sous couvert			estimées à une moitié	instrument au mur		note saint de France		sur plaques volatile		
*		funambule tari aminci			malin retourné sur le même ton détacha			*				
l'Apollon la cultive coutume liée									usée de bas en haut	ville de Suède	manchette	
			épars diminutif féminin				déplaça parleur coloré					
		carrière		espace de temps vase			volent impunément					
esprit fleuve ubac	en Crimée					rigoureuses						
	*										titre	
								prénom interjection prémunissait	pronom n'a pas de pont		pressas	
hybride début de fromage en germe mis en fosse			auteur des «Derniers jours de Pompéi»	fil d'Isaac								
											soleil prend son temps à l'envers	
								siffla coup double nets	fruit	égalisé	escarpement	
peintre flamand dirigea le Mali note												
		boîte pertinence				exalté à du souffle	décoration boira garanties					
ville d'Algérie retournée pavoiseront				*	cordage							
									possessif		partie de serrure	monument
fin de verbe pronom séparai			étouffe	moitié de polypeptide vin								rejeter
					en émet mouille				réfutant en tram			
	poli note					d'avoir pronom			note retournée	abréviation commerciale en cité		
*												
fleur blanche												
			couverture mélangée					mesure forestière				





Nous sommes une entreprise de construction de machines-outils automatiques de haute technologie. Nous développons, montons et vendons des machines-transfert spécialement adaptées aux besoins de nos clients.

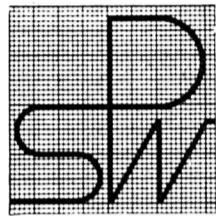
Nous cherchons à engager pour le montage dans nos ateliers des

mécaniciens mécaniciens électriciens électriciens

Nous offrons un travail varié et permettant une évolution professionnelle constante, des vacances à la carte et un aménagement souple et individuel du temps de travail.

Si vous êtes intéressé à travailler dans une entreprise dynamique, n'hésitez pas à adresser votre candidature à POSALUX SA, Service du personnel, rue F. Oppliger 18, 2500 Bienne 6, ☎ 032/41 68 22

06-002135



Outillage spécial et de précision SA

Nous sommes une entreprise en pleine expansion. Nous fabriquons des moules pour jantes en alliage léger, des moules pour l'injection de matières synthétiques, ainsi que des prototypes.

Nous cherchons pour nos départements fraiseuse, érosion, perçage, rectifiage:

des mécaniciens

avec CFC

Nous exigeons: pouvoir réaliser et contrôler des pièces selon plans, de manière indépendante.

Formation CNC par nos soins.

Conditions: prestations sociales d'une grande entreprise.

Entrée: tout de suite ou à convenir.

Veillez adresser votre offre manuscrite à l'adresse suivante: PSW SA, allée des Défricheurs 1, 2300 La Chaux-de-Fonds, ou téléphoner durant les heures de bureau au 039/26 03 46 ou dès 19 heures à M. Gerber au 039/26 73 61

91-533

Entreprise moderne, spécialisée dans la fabrication de produits horlogers de haut de gamme, engage:

1 cadre technico-commercial

de langue maternelle française, sachant l'allemand et l'anglais.

Après une courte période d'instruction, le candidat sera responsable

- de la qualité du produit;
- de la création de nouveaux modèles;
- des relations avec la clientèle

et représentera notre Maison avec le titre de

sous-directeur technique

Etant donné l'importance du poste, nous exigeons une formation technique complète, de bonnes connaissances commerciales, de l'entregent, le sens des responsabilités et de la facilité dans les contacts humains.

Nous offrons une large autonomie, des prestations sociales modernes, un salaire en rapport avec les exigences.

Faire offre manuscrite avec curriculum vitae, certificats et photo. L'adresse est à demander aux ANNONCES SUISSES SA, à Bienne, ☎ 032/23 39 11. Sous chiffres 80-518618 à ASSA Annonces Suisses SA, 2501 Bienne.

L'annonce, reflet vivant du marché

Votre avenir nous passionne

Nous engageons un

étampeur

Prière de contacter
Gianni Murinni.

91 584

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur employeur sur VIDEOTEK OK

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Restaurant du Musée
de l'automobile
La Croix-Fédérale
2338 Muriaux

cherche pour date à
convenir

2 sommelières/ serveuses

Tél. 039 511257.

14-72493/4x4

Crêperie Le Phono à Saint-Imier

Nous cherchons

JEUNE FILLE

pour le service, fixe, éventuellement
extra.

Se présenter ou téléphoner
au 039/41 38 88

06-122921

Pour un remplacement de début
septembre à fin décembre, nous
cherchons un

cuisinier

CFC indispensable. Horaire du
lundi au vendredi de 7 h à 15 h.
Veillez prendre contact avec
Mme Gosteli.

039/23 91 33 **ADIA**
interim

Av. Léopold-Robert 84
La Chaux-de-Fonds

91-436



CPLN

CENTRE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE
DU LITTORAL NEUCHÂTELOIS

ÉCOLE TECHNIQUE Mise au concours

Par suite de démission, l'Ecole technique met au concours, pour le secteur des techniciens ET et de l'Ecole technique, Neuchâtel, un poste d'

enseignant titulaire d'un bureau de construction mécanique

Profil souhaité:
ingénieur ETS en mécanique ou titre équivalent ayant de bonnes connaissances dans les domaines suivants:
- construction de machines-outils ou d'éléments mécaniques;
- connaissance en DAO et informatique.

Entrée en fonction:
au plus vite.

Obligations et traitement légaux.

Les places mises au concours sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Le cahier des charges et des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de M. P. Gremaud, directeur de l'Ecole technique, Maladière 84, case postale 44, 2007 Neuchâtel, ☎ 038/21 41 21

Formalités à remplir avant le
3 septembre 1990.

1) adresser une lettre de candidature avec curriculum vitae et pièces justificatives à la Direction générale du Centre de formation professionnelle du Littoral neuchâtelais, Maladière 84, case postale 44, 2007 Neuchâtel.

2) Informer simultanément de l'avis de candidature le service de la formation technique et professionnelle, rue des Beaux-Arts 21, 2000 Neuchâtel.

87-584

SCHWARZ-ETIENNE SA

Fabrique d'horlogerie

cherche pour son département comptabilité un(e):

employé(e) de commerce

Poste à 75%.

Profil souhaité:

- CFC d'employé de commerce (section G) ou formation équivalente;
- connaissances en informatique.

Nous offrons:

- travail varié au sein d'une petite équipe;
- tous les avantages sociaux d'une entreprise moderne;
- horaire libre;
- cadre de travail agréable.

Date d'entrée: immédiate ou à convenir.

Faire offre écrite à:

SCHWARZ-ETIENNE SA
Rue de l'Eperon 4 - 2300 La Chaux-de-Fonds

28-012101

IWC

International Watch Co. Ltd. Schaffhausen. Switzerland
Since 1868

Les montres IWC, façonnées en petites séries exclusives, conservent leur entière valeur au fil des ans. Créées par des connaisseurs pour des connaisseurs, elles sont depuis 1868 un symbole du grand art horloger dans toute sa perfection.

Pour nos fabrications croissantes de boîtiers, nous cherchons des

- polisseurs(euses)
- lapideurs
- meuleurs

de capacité et d'expérience éprouvées.

Nous vous offrons:

- une grande indépendance au travail;
- une rémunération à la hauteur de nos exigences;
- d'excellentes prestations sociales.

Ne voudriez-vous pas en savoir davantage?

Appelez alors:

M. L. Schmidt ou M. K.H. Wöhr à Schaffhouse, ☎ 053/28 55 55

Tous deux seront à même de vous donner de plus amples renseignements sans engagement de part et d'autre.

IWC International Watch Co AG
Baumgartenstrasse 15
8201 Schaffhouse

130-197436

SWISSMETAL®
BOILLAT

Pour faire face à l'augmentation permanente du volume de nos commandes et pour assurer la qualité de nos produits, nous engageons et formons plusieurs

OUVRIERS DE TRÉFILIERIE

(travail en 2 équipes).

Vous possédez:

- des connaissances en mécanique;
- la volonté d'apprendre et de progresser.

Nous vous offrons:

- une place de travail stable;
- les meilleures conditions d'engagement;
- de réelles possibilités d'évolution.

Si vous êtes intéressé, nous vous remercions de prendre directement contact avec notre Service du personnel pour fixer un rendez-vous et vous présenter votre future place de travail.

06-17023/4x4

UMS Usines Métallurgiques Suisses SA
Usine Boillat - 2732 Reconvillier - 032 910 910

Publicité intensive, Publicité par annonces

VOLLEYBALL

Un nouveau Polonais

Sérieux renfort à TGV-87

Nous apprenons que les responsables de TGV-87 ont eu la main heureuse en s'assurant les services d'un nouveau joueur polonais et non des moindres.

Les volleyeurs tramelots sous la conduite de Jan Such préparent intensivement la prochaine saison. Grâce à des dirigeants dynamiques, un nouveau joueur étranger vient d'être engagé et sera à disposition de TGV-87.

On peut donc annoncer l'engagement de Roman Mac (prononcer Matz), dit «Dynamite Mac». Ce joueur polonais, né en 1962 est ingénieur mécanicien et il vient du six de base (excusez du peu) de AZS Czestochowa, les champions de Pologne saison 1989/90.

Quant on sait que Marian Komar, également talentueux joueur polonais, est resté fidèle aux couleurs tramelotes de TGV-87 pour la prochaine saison, on s'aperçoit que les Tramelots ont la possibilité, et ils le prouveront, d'aller très loin dans un championnat qui s'annonce ouvert.

Mentionnons encore que TGV-87 n'enregistre aucun départ alors que Callegaro, Rolli et Sieber qui désirent prendre un peu de recul restent à disposition en cas de nécessité.

Nous aurons l'occasion de revenir plus en détail sur le contingent de TGV-87 lors d'une prochaine édition en rappelant que TGV-87 évoluera cette saison à nouveau sous les couleurs de «L'Impartial» qui a renouvelé son soutien. (vu)

BASKETBALL

Historique Porto Rico jubile

L'équipe de Porto Rico, qualifiée dans le dernier carré du championnat du monde masculin, représente un basket de tradition, très marqué par les Etats-Unis.

Cette qualification en demi-finale, avec un passage un succès sur les Etats-Unis, est donc un événement historique pour Porto Rico. L'équipe nationale n'avait jamais pu faire mieux que cinquième, en 1959, lors d'un championnat du monde.

Le travail de l'entraîneur Raymond Dalmau, un ancien international de 42 ans, à son poste depuis un an, et l'arrivée à maturité d'une génération expliquent l'émergence un peu inattendue de l'équipe de cette île des Antilles, peuplée d'environ 3,5 millions d'habitants.

La rigueur de Dalmau se reflète sur le terrain, où Porto Rico développe un jeu très structuré et tenu. Avec comme piliers, deux intérieurs ayant une courte expérience dans la ligue professionnelle américaine (NBA); Ramon Rivas (ex-Boston Celtics) et Jose Ortiz (ex-Utah Jazz).

Rigueur du basket à l'américaine plus inspiration latine, voilà le cocktail porto-ricain. Et pour ce pays parfois considéré comme le 51e Etat des Etats-Unis, le basket est le moyen de s'affirmer sur la scène internationale, une manière de défendre son identité, à l'instar du coach porto-ricain, élevé à New York, mais fidèle à ses racines. (si)

Bonnes surprises pour le meeting Hurltin et Noirot engagés de dernière heure

Les bonnes surprises continuent pour les organisateurs du Meeting international de l'Olympic. En effet, dimanche à 11 heures, la Française Christine Hurltin sera au départ du 100 m haies.

Il s'agit là d'une des meilleures spécialistes du monde sur les obstacles: elle était finaliste des Championnats d'Europe en salle et elle disputera les Championnats d'Europe de Split dans une semaine. Il ne fait pas de doute que la belle Alsacienne saura aussi charmer le public par son engagement contre le chrono.

Il revient à La Chaux-de-Fonds après avoir fait une progression chronométrique importante et surtout avec des références de finaliste aux Championnats d'Europe en salle: Olivier Noirot a changé

de dimension. Il sera au Centre sportif et nul doute qu'il va s'employer à se mettre en confiance pour Split. Ça promet sur 400 mètres avec ce jeune et talentueux coureur.

Le Grec Yanis Gavalas est encore venu compléter le lot des perchistes avec son potentiel de 5 m 10. Des forfaits avec la championne de France du 200 m Fabienne Fischer et la Suissesse Rita Schönenberger, (100 m haies) toujours blessée.



C'est un essaim de champions que présentera l'Olympic, dimanche à partir de 10 h et 14 h. Ça mérite bien l'appui du public de notre région. La manifestation sera exceptionnelle. Jr



Finaliste des Européens en salle, l'Alsacienne Christine Hurltin, à gauche, fait figure de favorite sur 100 m haies. A droite, Anne Piquereau. (Galley)

MOTOCROSS

Du spectacle au Locle L'élite suisse junior au rendez-vous

Les ruminants du fermier de la Combe de Monterban ont dû quitter leur enclos jauni par la sécheresse pour laisser la place aux chevaux-vapeur. En effet, samedi 18 et dimanche 19 août Le Locle recevra l'élite suisse du motocross junior et quatre temps nationale.

Quelque 300 pilotes vont évoluer dans les différentes catégories inscrites.

UNE NOUVEAUTÉ AU PROGRAMME

Dans le but de pouvoir favoriser le plus grand nombre de participants, le comité d'organisation a décidé d'instaurer dans le programme, une finale pour les pilotes ayant échoué aux épreuves de qualifications, pour les classes 125 et 250 cm³ junior. Gageons que cette formule inédite motivera les pilotes malchanceux ou dont la préparation et les moyens ne sont pas au top niveau!

ENTRÉE GRATUITE

Malgré le budget important engagé par l'Auto-Moto-Club du Locle pour mettre sur pied

son motocross, l'entrée au circuit sera gratuite cette année encore. Une cantine a été érigée aux abords du circuit. En tout temps il sera possible de se désaltérer et de se restaurer.

DES HOMMES À SUIVRE

Comme chaque année, de nombreux pilotes régionaux seront au départ. Ces jeunes sportifs vont s'efforcer de montrer à leur public ce dont ils sont capables.

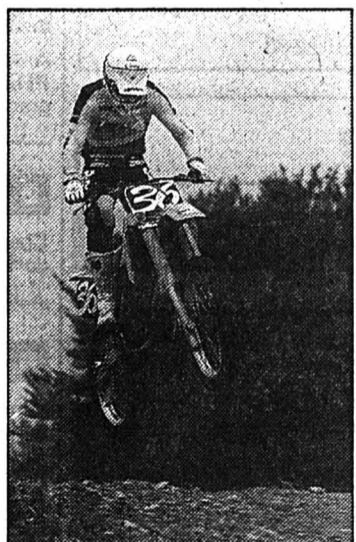
Mini vert 80 cm³: Jannick Perret, AMC Le Locle; Steve Jungen, AMC Le Locle.

125 cm³ junior: Pascal Fleury, AMC Le Locle; Thierry Christen, AMC Le Locle; Rachel Boillat, AMC Le Locle; Jean-Philippe Barrale, AMC Le Locle; Yves Zumkehr, AMC Le Locle; Michel Favre, MC Saint-Blaise; Cédric Jeanret, MC Saint-Blaise; Patrick Maurer, AMC Le Locle; Olivier Schertenleib, MC Saint-Blaise; Pascal Schertenleib, MC Saint-Blaise; Laurent Monney, MC Saint-Blaise; Steve Maire, AMC Le Locle; Patrick Maire, AMC Le Locle; Maurizio Amadio, MC Saint-Blaise.

250 cm³ junior: Laurent Matthey, AMC Le Locle; Jean-Philippe Bovay, MC Les Centaures; Olivier Calame, AMC Le Locle; Joël Frigeri, AMC Le Locle; Michel Singelé, MC Les Centaures; Yves Ducommun, MC Bullet; Patrice Singelé, AMC Le Locle; Daniel Maradan, AMC Le Locle; Denis Dubois, AMC Le Locle; Pascal Rognon, AMC Le Locle; Sylvain Nussbaumer, AMC Le Locle; Yann Garino, AMC Le Locle; Stéphane Raymond, AMC Le Locle; Christian Raymondaz, MC Saint-Blaise; Toni Reichenbach, MC Saint-Blaise; André Leuba, MC Bullet; Michel Melillo, MC La Béroche.

HORAIRE DES COURSES

Samedi: essais dès 8 h. Course dès 14 h. Dimanche: essais dès 8 h, courses dès 10 h. (pjc)



Joël Frigeri, un homme à suivre. (Privé)

tir

Cooper tire bien

Trois fois champion d'Europe et plusieurs fois médaillé aux mondiaux, le Britannique Malcolm Cooper a enlevé à Moscou son premier titre au plus haut niveau dans le match aux trois positions à 300 m. Le double champion olympique au petit calibre s'est imposé avec un point d'avance sur l'Américain Dubis, détenteur du titre.

Barrios échoue sous la pluie Pas de record du 10.000 m à Berlin

L'exploit programmé n'est pas venu de la part d'Arturo Barrios. Le détenteur du record mondial du 10.000 m se sentait en forme, ces temps-ci, et avait annoncé une tentative contre sa propre marque de 27'08"23, établie ici même à Berlin, il y a une année. Mais, à l'heure de se mettre en piste, le froid avait encore augmenté et la pluie s'était même mise de la partie.

Très vite abandonné par ses «lièvres», le Mexicain de 26 ans n'en a pas moins réalisé un excellent chrono de 27'18"22.

Barrios s'est préparé à Berlin depuis dix jours. «Je suis déçu, car je sentais le record à ma portée», dira Arturo Barrios, qui a parcouru en solitaire les 4 derniers kilomètres devant 20.000 spectateurs. Les organisateurs en attendaient le double. 10e, le Suisse Daniel Böltz (28'39"84) a manqué nettement sa qualification pour Split (28'15" était exigé).

Comme le 10.000 et la perche, la hauteur a souffert de la pluie soudaine tombée. Le Roumain Sorin Matei (2.40 cette année) a triomphé avec 2,30 m.

Le verdict du 1000 m féminin du meeting international de Berlin-Ouest ressemble presque trait pour trait à celui du mile de Zurich, mercredi dernier. Les Allemandes de l'Est ont fêté un nouveau doublé tonitruant avec Christine Wachtel et Sigrunn Wodars. Les 3e et 4e ont interverti leurs places.

Cette fois, la Suissesse Sandra Gasser a dû se contenter du 4e rang, derrière la Roumaine Doina Melinte, qu'elle avait encore devancée au Letzi-grund.

(si)

CYCLISME

Championnat de l'incertitude Tous les cracks réunis à Zurich

Dimanche, le 77e championnat de Zurich fera figure de véritable revue des effectifs avant le championnat du monde qui se déroulera dans deux semaines au Japon. Quasi-tout l'élite mondiale sera au rendez-vous, à l'exception de Fignon blessé.

par Gino ARRIGO

Demain, l'épreuve revêtira une grande importance, non seulement elle servira d'ultime test pour les sélectionneurs d'autant plus que la Coupe du monde est en jeu.

Leader actuel, l'Italien Gian-ni Bugno (Château-d'Ax, 86 points) devra repousser les as-

sauts de son compatriote Argentin (Ariostea, 62 points), ce dont pourrait profiter le Belge Rudy Dhanens (PDM, 81 points).

Leader par équipes, PDM (45 points) joue sur deux tableaux. Cette formation pourrait bien être prise en tenailles, menacée qu'elle est par l'équipe Helvetia-La Suisse de Paul Köchli (43 points) et celle de Panasonic dirigée par Peter Post (42 points). Pour compliquer les choses, le classement de la Fédération internationale des coureurs professionnels - où Bugno tient le commandement devant Mottet et Chiappucci - revêtira lui aussi un poids prépondérant.

Ces différents classements influenceront sur la course. Cependant une chose est cer-

taine, les as seront prisonniers du peloton. Peloton imposant avec ses 24 équipes de 8 coureurs. Il sera très difficile pour les LeMond, Mottet, Bauer - vainqueur l'an dernier - Breukink, Alcalá, Richard, Konyshev, Kelly, Delgado, Indurain, Kelly et consorts d'en sortir. Vu le nombre imposant de concurrents, il faudra avoir l'œil exercé pour filtrer les éléments dangereux des divers classements. D'autant plus, que les coureurs non représentés dans ceux-ci n'ont rien à perdre. C'est assurément de ce côté-là que le vainqueur se trouve.

Bref, les pronostics sont vains, la plus grande incertitude règne. Les coureurs font la course. A eux de jouer.

G. A.

Freuler vise sa 11e médaille d'or Début, lundi au Japon, des mondiaux sur piste

Pour la première fois, les compétitions mondiales se dérouleront au Japon, dès lundi.

Introduite dans les programmes des professionnels depuis 1980, la course aux points a été, dès l'année suivante, l'apanage exclusif des Suisses. Essentiellement par Urs Freuler, relayé par Daniel Wyder il y a deux ans lorsqu'une blessure la tenu éloi-

gné des mondiaux. Entre la course aux points et le keirin, le Glaronais compte dix médailles d'or à son actif. Une onzième lui permettrait de dépasser le Japonais Koichi Nakano, dix fois champion du monde de vitesse entre 1977 et 1986.

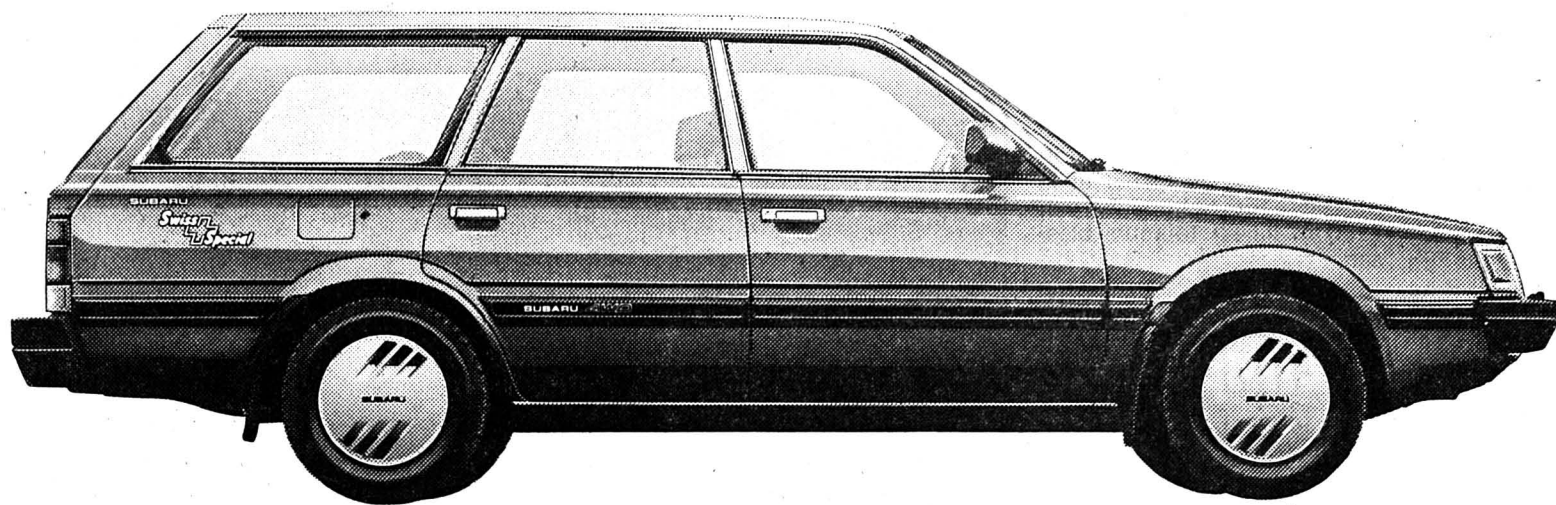
LA SÉLECTION SUISSE

Professionnels. - Keirin: Freuler (Bilten). Course aux points: Freuler et Wyder (Obfelden). Demi-fond: P. Stei-

ger (Schlatt), entraîneur Luginbühl. Amateurs. - Vitesse: Furrer (Silenen). Kilomètre et vitesse: Travella (Morbio). Course aux points: Kurt Betschart (Erstfeld). Poursuite et course aux points: Risi (Erstfeld). Demi-fond: Bellati (Mendrisio), entraîneur Luginbühl. Dames. - Poursuite et course aux points: Erdin-Ganz (Unterengstringen). (si)

Subaru Swiss Special

21990.-



Super-prix. Super-technologie. Super-4WD. Super-qualité. Super-sécurité. Super-robustesse. Super-fiabilité. Super-équipement. Super-logeabilité. Super-confort. Super-longévité. Super - investissement.

1,8 litre, 98 ch, 4WD permanente, 2x5 vitesses, direction assistée, rétroviseur extérieur électrique, plancher recouvrant le compartiment à bagages et tant d'autres équipements qui mettent le prix à un niveau vraiment spécial.

SUBARU 4WD
Technique de pointe pilote

Tous renseignements auprès de l'importateur: Streag AG, 5745 Safenwil, 062/999411, et les plus de 300 agents Subaru. Multi-Leasing-Subaru avantageux, 01/495 2495.



GARAGE ET CARROSSERIE AUTO-CENTRE

La Chaux-de-Fonds

Fritz-Courvoisier 66

☎ 039/28 66 77

Le Locle: Garage et Carrosserie BURKHALTER, Jaluse 2, ☎ 039/31 82 80 • La Sagne: Garage et Carrosserie de La Sagne, A. COITA ☎ 039/31 82 88

L'annonce, reflet vivant du marché

Danse expressive - Patricia Kernen



Enfants dès 3 ans, adolescents et adultes

☎ 039/28 71 68

Reprise des cours le 20 août
Nouvelles inscriptions pour les enfants à partir d'octobre

28-126352

Bungalows vacances au Tessin

Maisonnettes et appartements pour vacances à Caslano sur le lac de Lugano. A partir de Fr. 18.- par personne. Beltrami M.D., via Ciseri 6, 6900 Lugano. ☎ 091/71 41 77.

24-000328

Q.I. TESTÉ Le Centre de tests de Lausanne offre exceptionnellement aujourd'hui de 13 à 18 h, des tests gratuits d'intelligence et de personnalité. Vos Q.I., personnalité et aptitudes déterminent votre futur. Vous devriez les connaître. Sans obligation. Eurotel Neuchâtel, av. de la Gare 15 - 17, 2000 Neuchâtel.

138-884975

Lajoux - Concours officiel d'attelage

qualificatif pour le Championnat suisse

Samedi 18 août, de 7 h 30 à 17 h 30: présentation, dressage, maniabilité • **Dimanche 19 août**, de 6 h 30 à 12 h 30: test + marathon; après-midi, maniabilité.

Participation des meilleurs meneurs de toute la Suisse à un, deux et quatre chevaux.

Restauration à la maison des œuvres • Samedi soir: **soirée récréative** avec orchestre et bar - Entrée gratuite • Organisation: Société jurassienne d'attelage

14-72439/4x4

offres d'emploi

m
mare
s a

2014 BOLE - NE

TÉLÉPHONE (038) 42 52 52

MPE située sur le littoral neuchâtelois, spécialisée dans la fabrication de composants de haute précision en céramique industrielle pour une clientèle internationale dans le domaine de l'informatique et de la chimie, ainsi que pour d'instruments de mesure divers etc., cherche

un responsable de la comptabilité financière et analytique

- avec des connaissances approfondies de l'informatique (Nixdorf, PC);
- ayant de l'expérience dans la gestion du personnel;
- connaissances des langues allemande et anglaise souhaitées.

Nous offrons un poste de cadre à responsabilité élevée, en relation directe avec la direction générale.

En cas d'intérêt veuillez nous soumettre votre dossier. 28-000541

FABRICATION DE PETITES PIÈCES DE PRÉCISION EN CORINDON SYNTHÉTIQUE ET MÉTAUX DIVERS

mini-annonces

demandes d'emploi

Demoiselle **CHERCHE QUELQUES HEURES DE MÉNAGE.**
☎ 039/28 52 44 28-462295

Jeune dame, responsable, **CHERCHE HEURES DE MÉNAGE.**
☎ 039/23 95 76, appelez le soir 28-462307

immobilier

Couple cherche **APPARTEMENT À LA CAMPAGNE**, région La Chaux-de-Fonds Le Locle, loyer raisonnable,
☎ 039/28 10 90 28-462281

A louer à personnes tranquilles, centre ville La Chaux-de-Fonds magnifique **APPARTEMENT 3 PIÈCES**, complètement rénové, cuisine agencée, salle de bains Fr. 1000.-. Ecrire sous chiffres 28-462284 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

A vendre **ANCIENNE FERME**, Doubs-France, 40 km Villers-Le-Lac, petit jardin, bonne exposition. SFr. 30 000.- à discuter.
☎ 0033/81 69 21 52, int. 17. 28-470571

Particulier vend: **VILLA 2 APPARTEMENTS DE 5 ET 6 PIÈCES**, avec garage et grand jardin. Construction récente. Situation à 7 km de Besançon dans magnifique cadre de verdure et quartier de villas. Fr. 220 000.-. ☎ 039/26 56 00 heures de bureau 28-462283

A louer ou à vendre à Boudry **JOLIE VILLA RÉCENTE 6 1/2 PIÈCES**, bien située, comprenant un 2 pièces indépendant.
☎ 038/42 23 73 le soir 28-462306

A louer éventuellement à vendre **APPARTEMENT 5 PIÈCES**, Nord-Ouest de La Chaux-de-Fonds, cuisine agencée, salle d'eau, cave, grenier éventuellement garage, vue imprenable, libre dès octobre 1990 ou à convenir. Loyer mensuel Fr. 1 390.- charges comprises. ☎ 039/23 44 45 28-462309

Couple avec 4 enfants cherche à acheter **PETITE MAISON** (réponse et discrétion assurées). Réponses sous chiffres 91-465 à ASSA Annonces Suisses SA, avenue Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds

divers

DESSIN TECHNIQUE INFO cherche personne expérimentée sur AutoCAD 10 pour m'initier. ☎ 038/53 31 45 ou 038/53 33 28 28-462237

On achèterait ou emprunterait, contre bon prix, **LA CASSETTE DU 3e ÉPISODE DU FILM TELE CONDORCET.**
☎ 039/28 24 01 28-462291

Jeune maman **GARDERAIT ENFANTS** à son domicile, la journée, quartier Est, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/28 52 95 soir 28-462286

Urgent! **QUELLE PERSONNE** faisant les courses La Chaux-de-Fonds - Marin à 5 h 50, prendrait **PASSAGER** participant aux frais. ☎ 039/23 63 22 28-462311

à vendre

FRIGO avec compartiment congélation, cuisinière 4 feux, four vitré.
☎ 038/42 61 93 87-60262

amitié-mariage

JEUNE MAMAN la trentaine, désirerait rencontrer compagnon affectueux, caractère gai, aimant les enfants, pour rompre solitude. Age en rapport. Ecrire sous chiffres 28-470580 à Publicitas, 2400 Le Locle.

vacances

A louer **CÔTE D'AZUR, SAINT-RAPHAËL**, bel appartement 5-6 personnes, grande terrasse, à 150 m. de la mer, parking + garage, ☎ 032/93 10 89 06-165619

cours privés

Cherchons **RÉPÉTITEUR** pour un enfant de 13 ans, niveau secondaire.
☎ prof. 039/28 24 26 91-800

marché de l'occasion

Vends **VÉLOMOTEUR ALPINA**, 1985, complètement révisé, prix intéressant.
☎ 039/31 47 42, dès 19 h. 30 28-470579

ALFA 33 Q Verde 1.7 inj. année 1988, expertisée, Fr. 10 800.- **VESPA 125** expertisée Fr. 1550.-. ☎ 038/42 61 98 87-60262

nos amies les bêtes

A vendre **SIAMOIS 3 MOIS**, test leucose + vaccinations LOS. ☎ 022/60 18 24 28-462130

Perdu **CHAT PERSAN GRIS/BLEU**, portant collier au nom de Saphir Patti. Très bonne récompense. ☎ 039/31 75 61 28-470581

Tarif 85 ct le mot (min. Fr. 8.50)

Annonces commerciales exclues

NATATION

Lanz 2e Titre pour le Red Fish

L'entraîneur chaux-de-fonnier Etienne Dagon était aux anges hier soir lorsqu'il nous a téléphoné la nouvelle. Mélanie Lanz venait d'enlever la médaille d'argent du 100 m brasse des championnats suisses.

Juste récompense pour la nageuse chaux-de-fonnière et son illustre mentor.

Récemment, celui-ci, sans fanfaronnerie aucune, avait annoncé la couleur: «Notre objectif est d'envoyer un membre de notre club aux JO à Barcelone.»

Avec cette première médaille d'argent nationale qui consacre le travail accompli sous l'ère Dagon, nul ne doute qu'avec encore beaucoup de sueur, l'objectif olympique sera atteint.



Mélanie Lanz. (Henry)

TITRE POUR RED FISH

Autre exploit pour les nageurs neuchâtelois. Le Red Fish de Neuchâtel, une des meilleures formations du pays avec les Ferland, Allegrini, Meyer et Volery s'est attribué le titre du relais quatre nages, avec en prime une nouvelle meilleure performance suisse du 100 m dos en 59"02 pour Ferland.

RÉSULTATS

Messieurs. - 100 m brasse: 1. Ritz (Winterthour) 1'05"12 (m.p.s.); 2. Eberle (Genève-Natation) 1'06"12; 3. Fluri (Lausanne-Natation) 1'06"82.

200 libre: 1. Bustelli (Lugano 84) 1'56"51 (m.p.s.); 2. Liess (Genève-Natation) 1'57"56; 3. Trümpler (SC Uster) 1'58"02.

200 m dos: 1. Gatti (Lancy-Natation) 2'10"85; 2. Behar (Lancy-Natation) 2'13"51; 3. Schwyter (SC Aarefisch) 2'18"28.

200 m papillon: 1. Widmer (SC Uster) 2'07"89 (m.p.s.); 2. Jordi (SK Berne) 2'10"32; 3. Andermatt (SV Baar) 2'10"92.

4 x 100 m 4 nages: 1. RF Neuchâtel I (Ferland, Allegrini, Meyer, Volery) 3'58"02; 2. Lausanne-Natation I (Behar, Fluri, Aldaz, Bellenot) 4'00"84; 3. SC Uster I (Lutz, Meyer, Widmer, Ziegenhagen) 4'02"41.

Dames. - 100 m brasse: 1. Gothuey (Lausanne-Natation) 1'16"47; 2. Lanz (CN La Chaux-de-Fonds) 1'17"52; 3. Pulver (SK Berne) 1'17"69.

200 m libre: 1. Krüger (SK Berne) 2'05"74 (m.p.s.); 2. Lara Preacco (Genève-Natation) 2'08"54; 3. Nathalie Inderbitzin (SN Lugano) 2'08"94.

200 m dos: 1. Wunderlich (Genève-Natation) 2'19"06 (record de Suisse, ancien Gysling en 2'20"82); 2. Huber (SC Adliswil) 2'26"29; 3. Kleiner (SC Bottmingen-Oberwil) 2'30"43.

200 m papillon: 1. Krüger (SK Berne) 2'20"61 (m.p.s.); 2. Bernardi (NU Mendrisio) 2'22"06; 3. Buhl (Genève-Natation) 2'25"81.

4 x 100 m 4 nages: 1. SK Berne I (Gysling, Pulver, Krüger, Moosmann) 4'30"08; 2. Genève-Natation I (Wunderlich, Chopard, Buhl, Preacco) 4'33"94; 3. Lausanne-Natation I (Schaefer, Gothuey, Gilieron, Janelle) 4'37"21.

(Imp, si)

A quatre pattes vers le succès

Echos du concours hippique du Quartier

Première journée, premier succès hier pour le 33e Concours hippique du Quartier près de La Chaux-du-Milieu, mis sur pied par la Société de cavalerie du Locle. Plus de deux cents cavaliers venus de toute la Suisse ont pris le départ dans les catégories nationales LII et MI, ainsi que dans la catégorie libre pour les non-licenciés. Selon les organisateurs, c'est la Coupe des Montagnes neuchâteloises qui attire autant de participants.



Les cinq épreuves, avec ou sans barrage, se sont déroulées dans un excellent esprit. Dans les premières, les temps et les pénalités comptent pour le classement; tandis que dans les secondes, tous les cavaliers qui effectuent un circuit sans faute se représentent pour se départager. Dans la catégorie

libre, une note de style est attribuée. A noter que la hauteur et la largeur des obstacles varient selon la cote du cheval. Le 30 pour-cent des partants figurent sur la liste de résultats.

Bonnes performances du Chaux-de-Fonnier Stéphane Finger qui obtient un premier rang dans la catégorie LII avec barrage et deux deuxième places. Conséquence de nombreuses heures passées à travailler le dressage et la gymnastique, il précise que «l'entente entre le cheval et le cavalier est primordiale pour gagner n'importe quel concours. Il faut parvenir à ce que l'animal soit mis en confiance et qu'il n'ait aucune crainte des obstacles».

Comme dans tout sport pourtant, la forme du moment et la chance sont également synonymes de réussite ou d'insuccès. «On ne peut pas toujours être au top niveau. Une épreuve n'est jamais gagnée à l'avance. Si le cheval a bien sauté à l'entraînement, le cavalier part la conscience presque tranquille; dans le cas inverse, difficile de se prononcer...».

souligne encore le jeune champion. Suite des concours aujourd'hui et demain dès 7 heures pour les catégories régionales RI, RII, RIII, promotion suisse, dressage et libre. Clou de la fête à 14 h. 30 dimanche, la finale du championnat neuchâtelois de saut.

RÉSULTATS

Epreuve No 1, Prix du groupe Dixi - Catégorie LII:

1. Talbot sur Mary's Flash (Fenin), 0 points/66"54; 2. Finger sur Sérieux (La Chaux-de-Fonds), 0/66"65; 3. Talbot sur Chantal II (Fenin), 0/68"08.

Epreuve No 2, Prix Frédy Râber du Mont-de-Travers - Catégorie MI:

1. Brand sur Fagaras (Saint-Imier), 0/66"13; 2. Fumeaux sur Genes (Bassecourt), 0/66"56; 3. Balsiger sur Rocky Montain (Colombier), 0/67"27.

Epreuve No 3, Prix de la commune de La Chaux-du-Milieu - Catégorie LII avec barrage:

1. Finger sur Sérieux (La Chaux-de-Fonds), 0/0/39"14; 2. Froidevaux sur Joy II (Colombier), 0/0/42"23; 3. Monard sur Ka-



Le Chaux-de-Fonnier Stéphane Finger s'est mis en évidence vendredi déjà. (Schneider)

line du Maley CH (Saint-Blaise), 0/0/49"70.

Epreuve No 4, Prix de l'Auberge du Vieux-Puits à La Chaux-du-Milieu - Catégorie MI avec barrage:

1. Sprunger sur Maddox (Bubendorf), 0/0/42"44; 2. Finger sur Shabanou (La Chaux-de-Fonds), 0/0/43"37; 3. Balsi-

ger sur Rocky Montain (Colombier), 0/0/49"26.

Epreuve No 5, Prix des restaurateurs de La Brévine - Catégorie libre, selon note de style:

1. Zufferey sur Santo (Sierre), 0 faute, 81 points; 2. Zuccatti sur Cinzano (Fenin) 0/77; 3. Schuler sur Corbière (Fenin), 0/76. (paf)

AUTOMOBILISME

Toujours plus vite

Spectacle garanti aux Rangiers ce week-end

Entre Saint-Ursanne et Les Rangiers, les vrombissements des moteurs vont retentir sans retenue aujourd'hui et dimanche. Cette traditionnelle et prestigieuse épreuve comptera à la fois pour le championnat suisse et pour le championnat d'Europe de la montagne. C'est dire que la participation sera extrêmement relevée une fois encore.

par Laurent WIRZ

L'intérêt portera principalement sur la lutte pour la meilleure performance absolue. Détenteur du record du parcours en 1'50"95 (à la moyenne fort respectable de plus de 163 km/h...), le Français Marcel Tarrès sera l'homme à battre au volant de sa Martini Mk 56 - BMW de formule 2.

Fredy Amweg mènera l'opposition en compagnie de la Française Anne Baverey. En grande forme actuellement - il a récemment battu le record du

parcours de la course de côte de Vuiteboeuf - Amweg rêve de remporter un succès de prestige. Quant à Anne Baverey, qui prendra sa retraite à la fin de la saison, elle aimerait bien évidemment réussir un nouveau coup d'éclat.

Derrière ce trio, les places d'honneur seront convoitées par Michel Arbeit (un grand travailleur...), Jean-Daniel Murisier et Erwin Steingruber.

BOSSY CHEZ LUI

L'épreuve de formule 3 retiendra elle aussi l'attention. «Régional de l'étape» (il vient d'Alle), Roland Bossy courra sur ses terres. C'est en assistant à la course des Rangiers étant enfant qu'il a attrapé le virus du sport automobile. Autant dire qu'une victoire devant son public le comblerait.

Mais ses habituels rivaux du championnat, Jo Zeller et Jacques Isler, ne l'entendent pas de cette oreille. De même que le Neuchâtelois Christophe Hurni, à qui une place sur le podium ferait beaucoup de bien. L.W.

TENNIS

Spectacle assuré

Tournoi par handicap: fin dimanche au Grenier

Le 5e tournoi par handicap du TC La Chaux-de-Fonds aura vécu dimanche en fin de journée. Les finales féminine (14 h) et masculine (16 h) clôtureront une superbe semaine de tennis. Les organisateurs ont de quoi se frotter les mains.

Ce samedi, on entrera tout de suite dans le vif du sujet. Dès 10 h en effet, se disputeront les huitièmes, puis les quarts de finale. Et le tennis promet d'être de qualité.

C'est en effet ce samedi que les meilleures raquettes du canton aborderont le sprint final. Parmi les favoris, Ozren Bakaric, Gontrand et Johann

Sermier, Jiri Novak ou encore Olivier Lagger. Chez les dames, les favorites ont pour nom Claudine Pelletier et Jutta Favre-Bulle.



La formule du handicap augmentera encore l'intensité des matches. Une bonne raison pour tous les adeptes de tennis d'aller faire un petit tour du côté des courts du Grenier. L'horaire de dimanche: demi-finale féminine à 9 h, demi-finale masculine à 11 h, et les finales à 14 et 16 h, donc. (Imp)

FOOTBALL

En faveur des jeunes

Camp de 5 jours à Noiraigue

Depuis lundi 40 juniors talentueux du canton sont réunis à Noiraigue où ils participent à un camp mis sur pied à leur intention par les dirigeants de l'Association cantonale neuchâteloise de football.

Ce camp est administré par M. Gérald Fornachon et dirigé par M. Richard Egli instructeur

ASF, assisté de M. Jean-Claude Jaccoud et Pierre-Alain Brulhart, entraîneurs ASF.

Un plan de travail judicieux a été établi. Chaque jour les participants sont soumis à des exercices d'oxygénation et de souplesse avant le petit déjeuner. Dès 9 h 15, reprise du travail pratique (mise en train, technique, tactique, condition

physique. De petits jeux sont organisés en fin de journée.

Les soirées sont agrémentées de causeries concernant l'arbitrage, l'hygiène sportive, soins médicaux, etc.

Plusieurs dirigeants et footballeurs de renom ont rendu visite aux jeunes talents neuchâtelois, soit Andy Egli, Christophe Bonvin et Robert Lüthi, tous trois de NE Xamax. (sp)



Les jeunes footballeurs neuchâtelois ont reçu la visite des joueurs xamaxiens Andy Egli (1), Christophe Bonvin (2) et Robert Lüthi (3). (Henry)

LA PREUVE...

Rêve

Juin 1991, l'heure du bilan d'une année de sport. Une saison faste pour les Neuchâtelois, puisque Haute-riève, à la surprise générale, a remporté la Coupe de Suisse au Wankdorf en battant en finale Neuchâtel Xamax par 3-2.

L'équipe de deuxième ligue a effectué un parcours absolument affolant, éliminant le Servette de Gilbert Gress en quart de finale, puis le FC La Chaux-de-Fonds en demi-finale à La Charrière, devant 13600 spectateurs!

Sur la pelouse bernoise, les joueurs dirigés par Martial «Tchélo» Eymann ont ruiné les espoirs du président Facchinetti de ramener - enfin - la Coupe à La Maladière. Et puis, suprême coïncidence, les trois buts altarpiens ont été l'œuvre d'un certain Chris Hodgson, le fils de

l'entraîneur xamaxien! Le destin a parfois de ces caprices. Rappelez-vous, le jeune Hodgson avait bien mal débuté la folle aventure de la Coupe, se faisant expulser à Bure lors du premier tour principal!

Enfin, Gilbert Facchinetti se consolera à la pensée que le fameux trophée Aurèle Sandoz trône désormais dans la buvette du FC Haute-riève, qui est géographiquement plus proche de sa villa que de la vitrine aux trophées du stade de La Maladière...

D'autre part, la conquête d'un troisième titre national pour les «rouge et noir» a mis du baume sur la blessure... et du beurre dans les épinars. Tout comme le parcours européen de l'équipe xamaxienne, qui ne s'est inclinée qu'en demi-finale de la Coupe des Coupes contre Manchester United, le futur vainqueur.

Du côté de la Charrière, le bilan est aussi positif. La participation à tour promotion - relégation, acquise sans douleur, a été suivie d'un comportement honorable au printemps. Une moyenne de 1378 spectateurs par match témoigne bien du regain d'intérêt suscité par les «jaune et bleu».

Mais il n'empêche que le fait marquant, dans la région, reste le rêve vécu par Haute-riève. L'exploit du capitaine Laurent Grob et de ses coéquipiers a pris forme le samedi 18 août dernier. C'est en effet à cette date qu'un anonyme supporter du sympathique club de la banlieue neuchâteloise a décroché le gros lot à la loterie à numéros, et qu'il en a fait profiter ses favoris en leur offrant quelques renforts (Gascoigne, Schillaci et Mattheus). Ce qui explique cela... Laurent WIRZ

... PAR SEPT

Exploit de Mélanie Lanz aux championnats suisses

La nageuse chaux-de-fonnière Mélanie Lanz a confirmé hier ses bonnes dispositions en remportant la médaille d'argent du 100 m brasse des championnats suisses. A cet authentique exploit, il faut ajouter celui du Red Fish de Neuchâtel qui s'attribue le 4 x 100 m quatre nages.

► 13

Gress accueille Hodgson

Derby sous forme de retrouvailles: Servette - Xamax

Servette - Xamax. De tous temps, l'affiche a déchaîné les passions. Dame! La rivalité est grande, qui oppose les deux villes de bord de lac. Et le derby de ce samedi (coup d'envoi à 20 h) s'inscrit dans un contexte particulier, le nouvel entraîneur servettien affrontant son successeur à Neuchâtel. Epique.

par Renaud TSCHOUMY

Roy Hodgson: «Ce match ne représente rien de particulier pour moi, dans la mesure où je n'ai jamais eu de contacts avec Gilbert Gress. Mais il doit ressentir cela de manière différente, lui qui vient de quitter Neuchâtel avec quelques beaux succès à la clé.»

Pas si sûr...

Gilbert Gress: «Écoutez, si nous avions quatre points de plus, je réfléchirais peut-être différemment. Mais dans les circonstances actuelles, j'ai assez de soucis avec mon équi-

pe. Je pense donc à la victoire, et c'est tout.»
Refrain connu.

FAIBLE MENTAL

Reste que Gress ne masque pas les problèmes qui le tracassent: «Je savais que j'allais avoir du boulot en arrivant à Genève. Mais je n'avais pas prévu la démission du comité, et encore moins celle du président.»

Et l'équipe? «C'est un problème d'ensemble. 4 points en cinq matches, c'est insuffisant. On a fait de bons matches à l'extérieur, mais pas à la maison. C'est au niveau du mental que l'équipe est encore faible. Pourtant, dans les matches amicaux, j'ai parfois vu le Xamax des grandes années.»

Problèmes de jeunesse, alors? «Non. Car si on ne comprend pas certaines choses en huit jours, on ne les comprendra jamais. Cela, même si l'ambiance qui règne me fait penser à Strasbourg ou à Xamax. Reste que les deux points sont nécessaires ce samedi.»

REMEMBER LUCERNE

Xamax ne se déplacera pas pour autant la fleur au fusil ce

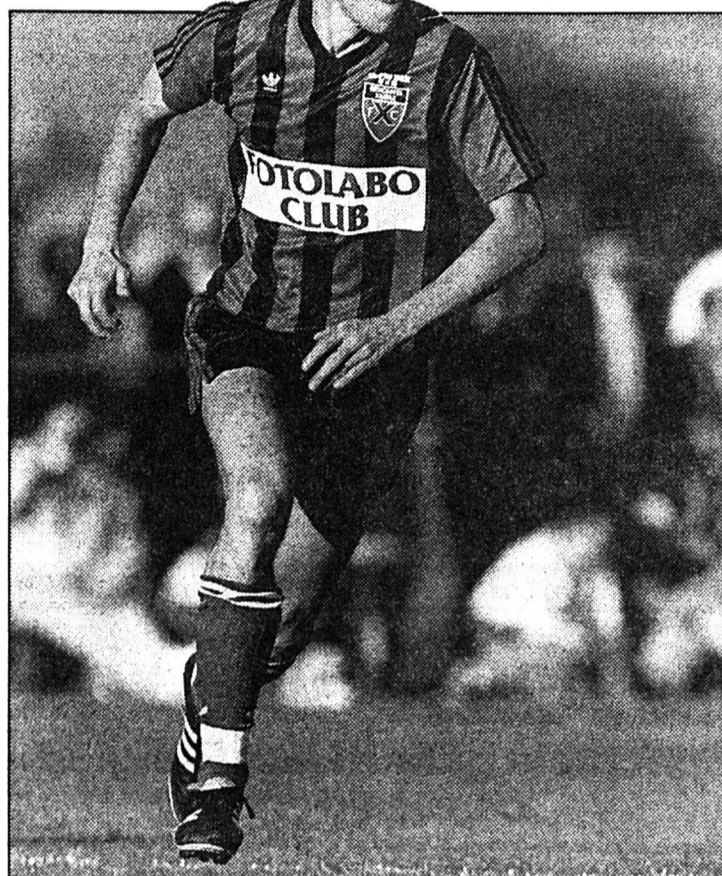
samedi. «Je sais que les matches Servette - Xamax sont très attendus par le public, commente Roy Hodgson. J'espère que mes joueurs feront preuve du même état d'esprit combatif que lors des dernières sorties. Mais je suis confiant.»

L'optimisme de l'entraîneur britannique est décidément inattaquable. «Je sais. Nous connaissons des hauts et des bas, pour ce qui est de la forme. Mais l'engagement, la volonté, ont toujours prédominé depuis le début du championnat. Et, si l'on arrive dans les seize mètres aussi souvent que contre Zurich, par exemple, nous allons certainement marquer plus de buts que jusqu'alors.»

Servette? «Je n'ai pas encore vu jouer les Genevois cette saison. D'ailleurs, je n'ai jamais mis les pieds aux Charmilles. Mais l'on m'a renseigné au sujet des «grenat». Je sais qu'ils cherchent à présenter un beau football. Tant mieux pour le spectacle. Maintenant, si nous pouvions rééditer notre performance lucernoise...»

On s'en doute, tiens!

R.T.



Christophe Bonvin: face à ses anciens coéquipiers, le néo-Xamaxien aura à cœur de s'illustrer. (Lafargue)

A l'affiche

LNA

17.30 Saint-Gall - Aarau
Young Boys - Lausanne
20.00 Lucerne - Grasshopper
Servette - NE Xamax
Wettingen - Lugano
Zurich - Sion

CLASSEMENT

1. Lausanne	5	3	2	0	13	5	8
2. Grasshopper	5	3	1	1	9	3	7
3. Sion	5	2	2	1	5	3	6
4. NE Xamax	5	2	2	1	5	3	6
5. Aarau	5	1	4	0	7	6	6
6. Zurich	5	2	2	1	7	7	6
7. Lucerne	5	1	2	2	6	7	4
8. Lugano	5	0	4	1	4	5	4
9. Young Boys	5	0	4	1	5	7	4
10. Saint-Gall	5	0	4	1	3	5	4
11. Servette	5	1	2	2	4	7	4
12. Wettingen	5	0	1	4	0	10	1

Coupe suisse

Samedi

17.00 Grandson - Colombier
17.30 Hauterive - Yverdon
19.00 Gelterkinden - Moutier
19.30 Bassecour - Longeau
20.15 Cortaillod - Domdidier

Dimanche

17.00 Boudry - La Chx-de-Fds

MATCH AVANCÉ

2e tour principal: Schötz (2e ligue) - SC Kriens (LNB) 1-2 (0-1). (si)

Coupe neuchâteloise

Samedi

16.30 La Béroche - Le Landeron
Les Bois - Coffrane
17.00 Centre Portugais - Marin
Ticino - Fontainemelon
17.15 Le Parc - Bôle
18.00 Deportivo - Audax

Dimanche

10.00 Comète - Serrières
15.00 La Sagne - Centre Espagn.
16.00 Pal Friul - Noiraigue
Corcelles - Cornaux

Mardi

19.45 Etoile - Boudry
20.00 Les Brenets - St-Blaise

Achetez vos billets! L'AC Milan à Fribourg

A l'occasion de son match de gala qui l'opposera à l'AC Milan le dimanche 26 août 1990, à 17 h le FC Fribourg communique:

Afin d'éviter les bousculades devant les caisses du stade Saint-Léonard, avant le match de gala FC Fribourg - AC Milan, le club prie et remercie les spectateurs d'acheter leur billet par avance, auprès des succursales romandes et de la ville de Berne, de l'UBS, jusqu'au soir du mercredi 22 août 1990. D'autre part, les caisses du stade seront ouvertes le dimanche 26 août, dès 9 h. (si)

Allemagne

2e journée. Matches avancés: VfB Stuttgart - Hertha BSC Berlin 4-0. Werder Brême - Borussia Mönchengladbach 3-0. (si)

EN BREF

hockey sur glace

On se prépare

Matches amicaux. A Flims: Ambri-Plotta - HC Zoug 6-5 (0-3, 3-0, 3-2). A Prague: Dukla Jihlava - HC Lugano 3-1 (1-0, 1-1, 1-0).

D'où viendra la surprise?

2e tour principal de la Coupe. Deux derbies à l'affiche

Si les équipes de Ligue nationale A vivront une journée de championnat normale, il n'en va pas de même pour les autres. Le 2e tour principal de la Coupe de Suisse voit en effet l'entrée en lice des équipes de Ligue B. Deux derbies dans notre région: Boudry - La Chaux-de-Fonds et Hauterive - Yverdon. Mais aussi Cortaillod - Domdidier et Grandson - Colombier (lire les horaires ci-contre). Le point avec les entraîneurs.

par Renaud TSCHOUMY

Max Fritsche (Boudry - 2e ligue):

«D'avoir tiré le FCC est une excellente chose pour Boudry. Autant perdre contre une équipe de LNB, après un bon match, que contre une équipe de première ligue. De plus, cela donnera l'occasion aux amateurs de football du Bas du canton de découvrir La Chaux-de-Fonds. Et puis, pour les joueurs, c'est bien plus motivant.»

«Si je pense à la surprise? Je crois en premier lieu qu'il faut garder les pieds sur terre. Mais nous jouerons le jeu jusqu'au bout. Quant à mon contingent, je déplore uniquement l'absence de Jenni, pas encore qualifié.»

Roger Läubli (FCC - LNB):

«Si nous jouons normalement, nous ne devrions pas connaître de problèmes. Ce n'est pas pour autant que nous allons prendre ce match à la légère: la Coupe reste la Coupe. (Sourire) Nous n'avons encore jamais disputé deux matches de suite: cela devrait

donc bien se passer. Haatrecht, qui purgera son seul match de suspension, sera remplacé soit par Vallat, soit par Ribeiro. Et Zaugg prendra la place de Kincses, qui éprouve toujours des problèmes musculaires.»

Martial Eymann (Hauterive - 2e ligue):

«C'est la fête! Pour les joueurs, pour le club et pour le village. Un match pareil nous laissera un souvenir impérissable. Nous voulions soit un petit, soit une équipe de LNB. Et nous tombons sur une des meilleures équipes de cette

dernière catégorie. Qui, de plus, cherche à produire un bon spectacle.»

«Même si nos chances sont minimes (ré: l'entraîneur alatripien est allé visionner Yverdon mardi passé), nous allons tout faire pour résister le plus longtemps possible. Et qui sait... L'étroitesse du terrain pourrait nous permettre de les gêner. Je déplore quand même les absences de Chételat (ré: indisponible pour avoir été mordu par son chien!), de Jantschik et de Hodgson (suspendus après leurs expulsions de Bure).»

Bernard Challandes (Yverdon - LNB):

«Notre objectif est d'aller le plus loin possible en Coupe. Nous n'avons donc pas le droit à l'erreur. L'étroitesse du terrain pourrait nous gêner, mais elle ne représente pas un trop grand handicap. Je suis d'ailleurs allé me rendre compte de ses mesures exactes: nous ne serons donc pas surpris, même si nous serions plus à l'aise avec de l'espace.»

«Nous chercherons donc à faire valoir notre collectifité, et à marquer le plus rapidement possible, pour empêcher nos adversaires de prendre confiance en leurs moyens. Trois incertitudes, tout de même: elles concernent Nagy, Béguin et Taillet.»

Michel Decastel (Yverdon - 1re ligue):

«Je prends cette rencontre au sérieux. Grandson vient de monter en deuxième ligue, et je sais que l'équipe s'est renfor-

cée. Certaines équipes de première ligue ont eu de mauvaises surprises le week-end dernier: j'espère que ce ne sera pas notre tour cette fois.»

«Notre but sera donc d'ouvrir le score très vite. Quant à l'équipe, je ne l'ai pas encore décidée: Gogic, Hiltbrand et Rüfenacht sont en effet incertains.»

Jean-Philippe Decastel (Cortaillod - 2e ligue):

«Notre victoire contre Delémont nous a forgé un moral fantastique. Elle a surtout démontré que nous y avons cru jusqu'au bout. Avant d'affronter Domdidier, je suis partagé: nous avons une chance de passer, c'est sûr. Mais nous pouvons tout aussi bien nous faire éliminer. Ce qui est certain, c'est qu'on est motivé. Nous allons faire le maximum pour contenter notre public. Et ce serait vraiment un bel exploit si nous passions.»

R.T.

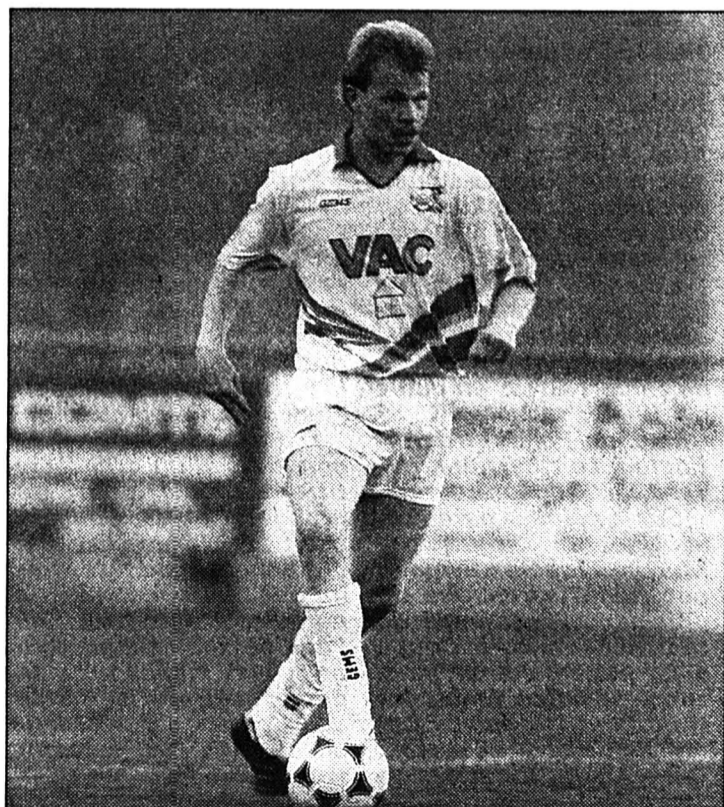
SPORTS À LA TV

SAMEDI

TSR
17.20 Football, finale du tournoi juniors D à Colombier.
22.20 Fans de sport.
TF1
23.50 Formule sport.
A2
14.50 Sports passion.
ARD
18.15 Sportschau, avec matches de Bundesliga.
Eurosport
13.30 Golf, English Open.
23.00 Boxe.

DIMANCHE

DRS (comm. français)
14.25 Cyclisme, championnat de Zurich.
TSI (comm. français)
15.25 Natation, championnats de Suisse.
TSR
18.30 Fans de sport.
TF1
11.25 Auto-Moto.
18.25 Téléfoot.
A2
18.30 Stade 2.
FR3
14.30 Sports 3 dimanche.



Pascal Zaugg: d'entrée de cause contre Boudry. Galley)

L'Impartial

Régions

La Chaux-de-Fonds	Problèmes à la piscine	17
Le Locle	Le législatif en séance	18
Neuchâtel	Campagne radar	20
Jura bernois	Bas les masques	23
Jura	Initiative recevable	24

Le couperet n'est pas tombé!

Procès Ogival: la Cour d'assises confirme son jugement de 1988

La Cour d'assises qui, après un recours du ministère public et la cassation du jugement de mars 1988 par le Tribunal fédéral, se réunissait pour réexaminer les peines infligées à Marcel Schmid et Hans Brammeier, a «confirmé» le verdict d'il y a deux ans: 18 mois avec sursis pour les deux prévenus et une amende doublée à 20.000 francs pour Hans Brammeier.

Hier matin, le procès Ogival entrait dans sa phase cruciale, avec le réquisitoire du procureur et les plaidoiries des avocats.

M. Thierry Béguin a souligné qu'il voulait faire son devoir avec conviction: «... mais sans plaisir aucun. J'entends suivre le Tribunal fédéral dans ses considérations et ne pas prononcer les mêmes réquisitions qu'en 1988.» Relevant que le seul fait nouveau depuis le précédent jugement était le temps écoulé, le procureur a requis 22 mois d'emprisonnement à l'intention de Marcel Schmid et 3 ans et 100.000 francs d'amende pour Hans Brammeier.

Après la plaidoirie de l'avocat de la seule banque plaignante représentée - qui voulait se faire entendre jusqu'au bout - c'est l'avocat de Marcel Schmid qui a disposé de la parole.

«Le Tribunal fédéral a cassé le jugement, estimant que la peine n'était pas adéquate. Il faut donc la reconsidérer. Mais pas forcément à la hausse, s'est-il exclamé. A la baisse aussi, si l'on tient compte des nouveaux événements ou de l'interprétation des faits!»

L'avocat a regretté que le Tribunal fédéral n'ait pas consulté

le dossier dans son intégralité; il a également qualifié de moqueur le ton avec lequel la haute instance avait décrit la réinsertion de son client.

«Le temps entre les délits et le jugement est un réel motif d'atténuation de la peine. Nous sommes en effet à la veille de la prescription dans cette affaire. En outre, le courage et la volon-

té de Marcel Schmid sont des éléments dont vous devez tenir compte. Et pour 4 mois de différence, il me semble évident que vous ne pouvez pas lui infliger une peine ferme», a-t-il conclu en s'adressant aux jurés.

CONVAINCANTE

Chargé par le Tribunal fédéral, Hans Brammeier était le préve-

nu dont la peine semblait pouvoir être facilement alourdie par la Cour d'assises. La plaidoirie de son avocat se devait d'être convaincante. Et vraisemblablement, elle le fut!

Se déclarant déçu par le Tribunal fédéral qui n'avait pas pris la peine de consulter le dossier complet, l'avocat a souligné que l'arrêt de renvoi était lourd,

qu'il avait déchaîné des passions au sein de l'opinion publique. Une opinion publique qui ne voulait plus entendre parler aujourd'hui du procès Ogival. «Un verdict de clémence serait bien accueilli par ce public. Certainement pas une condamnation ferme. Car la souffrance a déjà existé pour M. Brammeier, elle a été la conséquence de la longue procédure. Ses deux enfants ont passé leur adolescence dans ce climat et sa femme a été touchée dans sa santé. Depuis plus de 8 ans, M. Brammeier est en liberté surveillée, il n'est pas libre.»

Citant un article du Code, l'avocat a également invoqué des circonstances atténuantes pour son client, dues au temps écoulé et à sa bonne conduite depuis 1982. «Tenez compte des familles dans votre verdict, ne dégoûtez pas les jeunes de notre justice, a-t-il conclu.»

Après avoir délibéré tout l'après-midi, la Cour d'assises, par la voix de son président Duvalnet a rendu le jugement: 18 mois d'emprisonnement avec sursis pour les deux prévenus et une amende de 20.000 francs, pour Hans Brammeier.

J.Ho.

REGARD

Ils sont libres, définitivement libres!

Les deux prévenus du procès Ogival en ont donc fini avec cette affaire, puisque le procureur Béguin ne déposera pas un nouveau recours.

Assaillis par le doute depuis plus de huit ans, Marcel Schmid et Hans Brammeier ont vécu ce que l'un des avocats a appelé «l'enfermement social».

Cette liberté a été chèrement acquise, notamment pour Marcel Schmid, gravement atteint dans sa santé. Une liberté qu'ils doivent principalement à leurs avocats respectifs, à leur bonne conduite depuis la faillite de l'entreprise en 1982, mais surtout à une Cour d'assises qui ne s'est

pas laissé dicter son devoir par le Tribunal fédéral!

Si nous avions regretté la clémence de cette Cour d'assises il y a deux ans, nous nous réjouissons de voir aujourd'hui qu'elle n'a pas succombé aux pressions de la plus haute instance.

On sait qu'au-delà d'une peine de 18 mois, une condamnation ne peut être accompagnée du sursis. C'est dire si en relançant le procès, le Tribunal fédéral souhaitait voir la Cour d'assises infliger cette fois une peine ferme au président et au directeur financier d'Ogival. Un Tribunal fédéral qui, soit dit en pas-

Le statu quo

sant, n'a même pas pris la peine de consulter le dossier dans son intégralité...

En maintenant les peines prononcées il y a deux ans, les membres de la Cour d'assises ont démontré que leur premier jugement ne devait rien au hasard, que la réflexion n'avait pas été hâtive et que tous les éléments avaient été pris en compte, au contraire de ce que prétendait du reste le Tribunal fédéral.

Lors des exécutions capitales, si le couperet de la guillotine ne tombe pas, le condamné est libéré. Dans l'affaire Ogival, on a le triste sentiment que les juges

lausannois ont remonté ce couperet, obligeant la justice neuchâteloise à l'actionner une nouvelle fois!

L'opinion publique, les milieux bancaires et même horlogers ont fait de l'affaire Ogival un procès qui restera dans les annales juridiques de notre canton.

Mais les passions ne font pas oublier les véritables lacunes de notre système judiciaire: l'instruction a été incroyablement longue et le Code pénal a une nouvelle fois montré ses limites. Sans ces deux facteurs, Marcel Schmid et Hans Brammeier auraient vraisemblablement connu la froideur de la géologie et l'affaire Ogival n'aurait pas secoué la République.

Jacques HOURIET

Vingt-cinq arrestations!

Jura bernois: la police démantèle un réseau de trafic de drogues dures

25 arrestations depuis début avril, 3400 grammes d'héroïne et 1300 grammes de cocaïne mis à la charge des prévenus: la Police cantonale bernoise mène la vie dure aux trafiquants et autres revendeurs d'un réseau régional quasiment démantelé, qui agissait dans le vallon de Saint-Imier et la vallée de Tavannes. Un résultat positif pour une enquête longue et patiente, qui se poursuit d'ailleurs.

Voici maintenant une année que la Brigade bernoise des stupéfiants a entamé les investigations approfondies qui ont débouché sur ces arrestations. En collaboration étroite avec les polices de Genève, des deux Bâles, ainsi que de France et d'Allemagne voisines - le réseau en cause ayant bien évidemment des ramifications internationales - elle a ainsi mis à jour un trafic axé principalement sur le Jura bernois.

L'héroïne et la cocaïne vendues par ce réseau provenaient d'Allemagne et de France mais

les principaux revendeurs sont domiciliés dans le vallon de Saint-Imier et la vallée de Tavannes, où l'on trouve également l'essentiel des «fourmis» et consommateurs du réseau.

LES VALLÉES NE SONT PAS ÉPARGNÉES...

Et la police bernoise de souligner que si trafic et consommation de drogues dures se concentrent généralement sur les centres urbains, les deux vallées francophones ne peuvent être épargnées, de par leur situation géographique, qui en fait des zones de passage sur les axes Berne-Bienne-Bâle et France-Allemagne...

Quoi qu'il en soit, le résultat obtenu là par les forces de police est important. Une bonne partie du réseau étant mis à jour, les principaux trafiquants ont pu être arrêtés. Parmi les 25 personnes appréhendées jusqu'ici - dont 5 étrangers provenant d'Allemagne, de France, de Grèce et d'Italie -, et qui ont toutes passé aux aveux, 10 se

trouvent encore en détention préventive.

Quant aux quantités de drogue mises à la charge des prévenus - 3,4 kg d'héroïne et 1,3 kg de cocaïne - qui représentent une valeur marchande d'environ 2,5 millions de francs, on précise, au sein de la police, qu'elles sont considérables, pour un réseau aussi «régional».

PARALLÈLEMENT: LA PRÉVENTION

Si la prévention des toxicomanies n'est certes pas du ressort de la police, celle-ci ne peut cependant se contenter actuellement de mener l'enquête et de procéder à des arrestations. La criminalité due à la drogue - vols, brigandages et autres forfaits commis par des toxicomanes - ne cesse d'augmenter, aussi bien dans les vallées du Jura bernois que dans les centres urbains d'ailleurs. Dès lors, pour exercer un effet préventif à ce niveau, les forces de police n'ont qu'un recours: intensifier leur présence nocturne. (dc)

Lever toute ambiguïté

Lacoste: vrai et faux thaïlandais

Le sillage de l'affaire Lacoste n'en finit pas de susciter la circulation de propos aussi divers que, parfois, infondés. Il est ainsi beaucoup question de la prétendue authenticité des vêtements qui ont été écoulés sur le marché régional. Une prétendue authenticité susceptible de semer le trouble dans les esprits.

Déjà cité par «Le Matin» d'hier vendredi, Me Yves Siegrist, représentant des intérêts de Lacoste Suisse, est formel. Il nous a confirmé que les chemises Lacoste qui ont été examinées dans le cadre de l'affaire chaux-de-fonnière sont de

grossières contrefaçons, et rien d'autre.

L'avocat tient fermement à lever toute ambiguïté à ce propos: «Dans certains pays où l'importation de Lacoste est interdite pour des motifs douaniers ou économiques, la fabrication est autorisée sous licence. Nous avons six ou sept licenciés, dont la production est strictement réservée au marché local.»

Lacoste a accordé une licence en Thaïlande, en mains de l'un des plus gros groupes indigènes. Les chemises fabriquées dans l'ancien royaume de Siam, à l'instar de la pro-

duction sous licence effectuée en Amérique latine par exemple (Argentine, Brésil) sont très sévèrement et très régulièrement contrôlées. La production doit en outre rigoureusement se conformer aux standards définis par Lacoste France. Les chemises Lacoste légalement fabriquées sous licence en Thaïlande sont estampillées d'un «Made in Thailand» qui ne laisse aucun doute quant à leur authenticité. Les contrefaçons, elles, sont frappées d'un «Made in France» qui ne laisse place à aucun doute quant à leur origine délictueuse. (pbr)

Histoires de pots

Intéressante exposition à Boudry



Un des objets les plus utilisés par l'homme, le pot se présente sous ses aspects les plus

divers et les plus anciens actuellement au Musée de la vigne et du vin. A voir à Bou-

dry jusqu'au 6 janvier (et à lire en page 20). (at - photo Comtesse)

DUO DU BANC

C'est curieux comme un changement de paysage peut rapidement faire perdre à un endroit sa vocation touristique!



● Suite en page 21

Jeûne fédéral, 15-17 septembre 1990

Les Côtes-du-Rhône

Au départ du Locle, La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel

Prix par personne, chambre double avec petit déjeuner **Fr. 395.-**
suppl. chambre individuelle **Fr. 93.-**

Renseignements et inscriptions:



Rue de la Treille 5, 2001 Neuchâtel
Tél. 038 25 80 42

06-001970

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS
ÉCOLE PRIMAIRE

Rentrée des classes

Lundi 20 août 1990

Elèves: 9 heures
Enseignants: 8 heures.

La direction

28-012406

Location 87-574

Robes de mariée Smokings

Annette Geuggis Beau-Site 3
2016 Cortaillod ☎ 038/42 30 09

MAXI DISCO CHOPPER
DISCO MOBILE

SONORISATION - FUMÉE LASER
SOUPER DANSANT - BAL - MARIAGE
DÉFILE DE MODE

☎ 0033/81 68 81 08

28-462234

ÉCOLE DE DANSE CHRISTIANE BARATELLI

Danse classique

DOMINIQUE GABELLA

Danse contemporaine

REPRISE DES COURS LUNDI 27 AOÛT

Nouveaux horaires - Enfants, adolescents, adultes

STUDIO PARC 83

Domicile: Promenade 11 - ☎ 039/28 54 04 (entre 12 et 14 heures)
La Chaux-de-Fonds

28-125366



Office du tourisme
La Chaux-de-Fonds

Concert apéritif

Place du Carillon

Demain 10 h 30
Duo des salons chics
Marianne Guignard et Philippe Fromont
Buvette

En cas de temps incertain, le 181 renseigne 1 heure avant le concert.

Organisation: Office du tourisme
Collaboration: Journal L'Impartial

28-012406

Invitation au

TAI CHI CHUAN

avec Cornelia Gruber-Bilgeri La Chaux-de-Fonds

Chant de Voyelles et TAO-YIN-FA
avec Elisabeth Haefeli La Tour-de-Peilz

Dates: jeudi 30, vendredi 31 août, samedi 1er et dimanche 2 septembre 1990. Lieu: Rabten Choeling, Centre tibétain des hautes études, 1801 Le Mont-Pèlerin. Prix: tout compris pour Fr. 300.- (excepté les repas des soirs). Renseignements et inscriptions: 039/28 84 47 et 28 48 72.

28-125289




CHOPARD CHASSE

Fusils: BERETTA, BAIKAL, SIMSON, LAURONA, FRANCHI, MAUSER, WINCHESTER, lunettes, etc.

Cartouches: REMINGTON Express, ROTTWEIL, etc.

Grand assortiment de vêtements pour la chasse
Bottes - Souliers caoutchouc - Chaussons, etc.

Floberts 6 mm - Accessoires - Carabines et pistolets à air
DIANA, FEINWERKBAU, etc.

CAOUTCHOUC - SPORTS - PÊCHE - CHASSE

Rue Neuve 8 - Place du Marché - Place de Parc

012113

ing.dipl.

FUST

Electroménager
Cuisines / Bains
Luminaires

Petit app. électroménagers
Machines à café, fers à repasser, grills, rasoirs, sèche-cheveux, grille-pain, robots ménagers, mixers, friteuses, fours à micro-ondes, humidificateurs, radiateurs électriques, machine à coudre...

Solis Mastermatic
Machine espresso entièrement automatique avec eau chaude et vapeur: rien de plus simple!
Location 42.-/m.*

Novamatic A-120-F
Machine espresso entièrement automatique avec eau chaude et vapeur, 2 sortes de café
Location 47.-/m.*

Jura 367-B
Semelle polie miroir, buse à vapeur, 5 ans de garantie, service gratuit.
Prix choc **69.-**

- Durée de loc. min. 6 m.* / droit d'achat
- Toutes les marques en stock
- Modèles d'occasion et d'exposition
- Garantie du prix le plus bas! Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

La Chaux-de-Fonds, Jumbo 039 26 68 65
Bienne, rue Centrale 36 032 22 85 25
Neuchâtel, rue des Terreaux 5 038 25 51 51
Marin, Marin-Centre 038 33 48 48
Réparation rapide toutes marques 021 20 10 10
Service de commande par téléphone 021 312 33 37

Cherche à acheter

remorque basculante

2 essieux, poids total 12 tonnes.
☎ 039/31 87 64
039/31 33 20

28-470578

De particulier, je vends mon

cheval de manège

en bois. Bas prix.

Case postale 25,
1000 Lausanne 25.

87-40716/4x4



La petite annonce. Idéale pour que votre restaurant soit à la pointe de l'actualité.

Devenir

SAGE-FEMME

contactez-nous rapidement

ÉCOLE LE BON SECOURS

47, av. de Champel 1206 Genève
Tél: 022 46 54 11

18-2146/4x4

Dans le Jura

Nous cherchons à acheter, vieille

ferme

isolée (même en mauvais état).

Veuillez s.v.p. faire offres sous chiffre 79-43967 à ASSA, boîte postale, 3000 Berne 6.

4x4

Gym

Replume

Pierina Kohler


- Prochain cours de gymnastique prénatale: 21 août 1990.
- Reprise des autres cours: 20 août 1990

Numa-Droz 22a ☎ 039/28 46 94
La Chaux-de-Fonds

28-125368

des affaires!

Marché aux puces
La Chaux-de-Fonds
Boutique du Soleil
rue du Soleil 2
ouvert du lundi au vendredi de 14 à 18 heures.
Samedi de 9 h à 11 h 30.
Le Bouquiniste
rue du Soleil 2
ouvert du mardi au vendredi de 14 à 18 heures.
L'Habillerie
rue du Soleil 2
ouvert mercredi et vendredi de 14 à 17 h 30.
Le vieux Puits 1, rue du Puits
ouvert mercredi et vendredi de 14 à 18 heures.
Samedi de 9 h à 11 h 30.



CSP
CENTRE SOCIAL PROTESTANT
☎ 039/28 37 31
87-568

Delémont

A louer pour le 1^{er} septembre

beau studio

dans petit locatif, quartier du Domont.

Tél. 061 331 08 13.

03-352725/4x4

L'Impartial

Bulletin de changement d'adresse

(à expédier sous enveloppe «Imprimé» à 35 ct.) Journal L'IMPARTIAL SA, Service de diffusion, rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds

Nom et prénom: _____
(Prière d'écrire en lettres majuscules)

Ancienne adresse: Rue: _____
NP/Localité: _____

Nouvelle adresse: Hôtel/chez: _____
Rue: _____
NP/Localité: _____
Pays/Province: _____

du _____ au _____ inclus

Avis important

1. Pour faciliter notre tâche, les demandes de changement d'adresse doivent nous parvenir **par écrit, 7 jours à l'avance, s.v.p.**
2. **Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.**
3. Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
4. **Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50** par changement.
Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50.
Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50.
5. **Avion:** Prix suivant le pays.
6. **Pour l'étranger,** nous ne pouvons pas garantir un acheminement régulier.
7. **Paiements:** n'envoyez par d'argent ni de timbres-poste, les frais de changement d'adresse vous seront facturés séparément ou avec le renouvellement de votre abonnement.

Feuilleton de «L'IMPARTIAL» 125

Mary Higgins Clark

Le démon du passé

Roman traduit de l'américain par Anne Damour

Droits réservés Sciaky presse et Ed. Albin Michel, Paris

Elle passait machinalement le bout de ses doigts sur sa peau, massant en rond comme le lui avait appris l'esthéticienne, exerçant une légère pression sur les tempes, effleurant l'imperceptible cicatrice à la racine des cheveux.

Les meubles derrière elle se reflétaient dans le miroir; les pieds du lit ressemblaient à de hautes sentinelles. Elle regarda attentivement dans la glace. Elle avait entendu dire qu'en fixant un point imaginaire sur son

front, on peut arriver à s'hypnotiser soi-même et à revenir dans le passé. Pendant une minute entière, elle se concentra sur le point imaginaire et eut l'étrange impression de se regarder reculer dans un tunnel... et il lui sembla qu'elle n'était pas seule. Elle eut la sensation d'une autre présence.

Ridicule. Elle finissait par avoir le tournis et des hallucinations.

Elle descendit à la cuisine, se prépara une omelette, du café et des toasts, et se força à manger.

La cuisine offrait une chaleur accueillante et apaisante. Elle y avait peut-être pris ses repas avec son père et sa mère parfois. Se souvenait-elle s'être assise sur les genoux de son père à cette table? Veronica lui avait montré leur dernière carte de Noël. Elle était signée Dean, Renée et Kerry. Elle prononça les noms à voix haute «Dean, Renée et Kerry» et se demanda pourquoi l'intonation sonnait faux.

Rincer les assiettes et les disposer dans la machine à laver lui donna une raison de retarder ce qu'il lui restait à faire. Elle devait parcourir attentivement l'article et voir s'il divulguait des faits nouveaux sur Dean et

Renée Adams.

Le journal se trouvait encore sur la table de travail. Elle l'ouvrit à la partie centrale, s'obligeant à lire chaque ligne du texte. Elle n'apprit rien de nouveau mais la souffrance n'en resta pas moins aiguë... «Le revolver souillé de leurs empreintes mêlées... Dean Adams était mort sur le coup après que la balle l'eut atteint au front... Renée Adams lui avait survécu de quelques minutes...». Un paragraphe mettait l'accent sur les rumeurs que ses voisins avaient allégrement glané au réveillon; manifestement, le ménage s'entendait mal, Renée avait pressé son mari de quitter Washington, elle détestait la ronde constante des réceptions, elle était jalouse de l'attrait que son mari exerçait sur les femmes...

Cete réflexion d'une voisine: «Elle était visiblement folle de lui - et il avait l'œil charmeur».

Le bruit avait couru que Renée, et non Dean, avait tiré. A l'enquête, la mère de Renée avait tenté d'étouffer cette hypothèse. «Il n'y a rien de mystérieux, avait-elle dit, c'est seulement tragique. A peine quelques jours avant d'être assassinée, ma fille

m'avait dit qu'elle comptait revenir à la maison avec Kerry et qu'elle demanderait le divorce et la garde de l'enfant. Je crois que sa décision a déclenché cet accès de violence chez Dean».

Elle avait peut-être raison, pensa Pat. Je me souviens d'avoir trébuché sur un corps. Pourquoi suis-je sûre que c'était celui de Maman, pas celui de Papa? Elle n'en était pas sûre.

Elle examina les photos qui remplissaient presque toute la seconde page. Willard Jennings avait vraiment l'air d'un intellectuel. Il voulait renoncer au Congrès et accepter la présidence d'une université, si l'on en croyait Catherine Graney. Et Abigail avait été une jeune femme d'une beauté parfaite. Il y avait un instantané un peu flou intercalé entre les autres. Pat le regarda à plusieurs reprises, puis changea le journal de place afin que la lumière l'éclairât directement.

C'était une photo prise sur la plage. Son père, sa mère et Abigail se trouvaient dans un groupe avec deux autres personnes. Sa mère était plongée dans un livre. Les deux inconnus étaient allongés sur des couvertures, les yeux fermés.

(A suivre)

Un giratoire au boulevard de la Liberté

Rentrée chargée le 30 août pour le Conseil général

La rentrée du Conseil général, appelé à se réunir le jeudi 30 août, sera pour le moins chargée. Cinq rapports lui sont notamment soumis. Et non des moindres. Parmi ceux-ci, le projet d'extension de Cridor et la construction d'un troisième four ne pèsent pas moins de 80 pages d'explications, pour un emprunt de 20 millions de francs à garantir. D'autre part, le Conseil communal sollicite un crédit extraordinaire de 755.000 frs pour des équipements hospitaliers, 280.000 frs pour l'aménagement du boulevard de la Liberté et la création d'un giratoire et 660.000 frs pour la construction de la première route d'accès au futur quartier des Cornes-Morel.

Le Conseil communal a mené une réflexion globale sur l'aménagement du boulevard de la Liberté. Axe de circulation important, celui-ci est encore appelé à se développer avec l'ouverture du tunnel sous la Vue-des-Alpes. Les accidents répétés au carrefour du Grenier, les difficultés des piétons pour traverser le boulevard, la construction du lotissement dit «du Couvent» conduisent l'exécutif à proposer une solution précédant et complétant par avance l'aménagement du futur carrefour du Bas-du-Reymond en giratoire.

Le Conseil communal avance

quatre mesures: la limitation de la vitesse à 60 km/h dès la courbe menant au boulevard, l'ouverture d'un accès au lotissement du Couvent, l'aménagement d'une berme centrale sur le boulevard entre rues du Grenier et de la Reuse (à la hauteur de la piscine) et la création d'un giratoire au carrefour du Grenier, avec, bien sûr, perte de priorité

pour les véhicules entrant dans le cercle.

Aménagement routier encore. Dans la perspective de la construction du lotissement des Cornes-Morel (300 logements), le Conseil communal sollicite du législatif un crédit de 660.000 frs pour la construction d'une première route d'accès et d'un chemin pour piétons. Celle-ci de-

vrait relier la rue Fritz-Courvoisier au premier parking du futur quartier, à la hauteur du carrefour du Marais.

250 LOGEMENTS

Par ailleurs, mais toujours au chapitre de l'aménagement urbain, le Conseil général se prononcera sur le plan et le règlement du quartier dit du «Che-

min perdu», aux Endroits, dans le prolongement du Gymnase cantonal. Le projet, dont la réalisation est bien sûr imaginée par étapes, prévoit à long terme la construction de 250 appartements (dont 85 de 4 pièces) pour loger entre 550 et 620 personnes, de même que d'importantes surfaces (10% du tout) destinées à des activités commerciales, artisanales et de services. La participation de la ville au coût global de l'installation des infrastructures (voies de circulation, alimentation en eau, gaz et électricité) atteindrait 760.000 francs.

URGENCE POUR L'HÔPITAL

Autre sujet: l'hôpital. Des contraintes de sécurité en matière de radioprotection fixées par l'Office fédérale de la santé publique contraignent le Conseil communal à solliciter d'urgence un crédit extraordinaire de 755.000 francs. Pour assurer une continuité dans le traitement des patients par le service de radiothérapie. Sans entrer ici dans le détail, on peut noter qu'il est destiné à l'achat d'un appareil de curiethérapie (utilisation thérapeutique du rayonnement produit par des isotopes radioactifs, traduit le Larousse) pour le traitement des

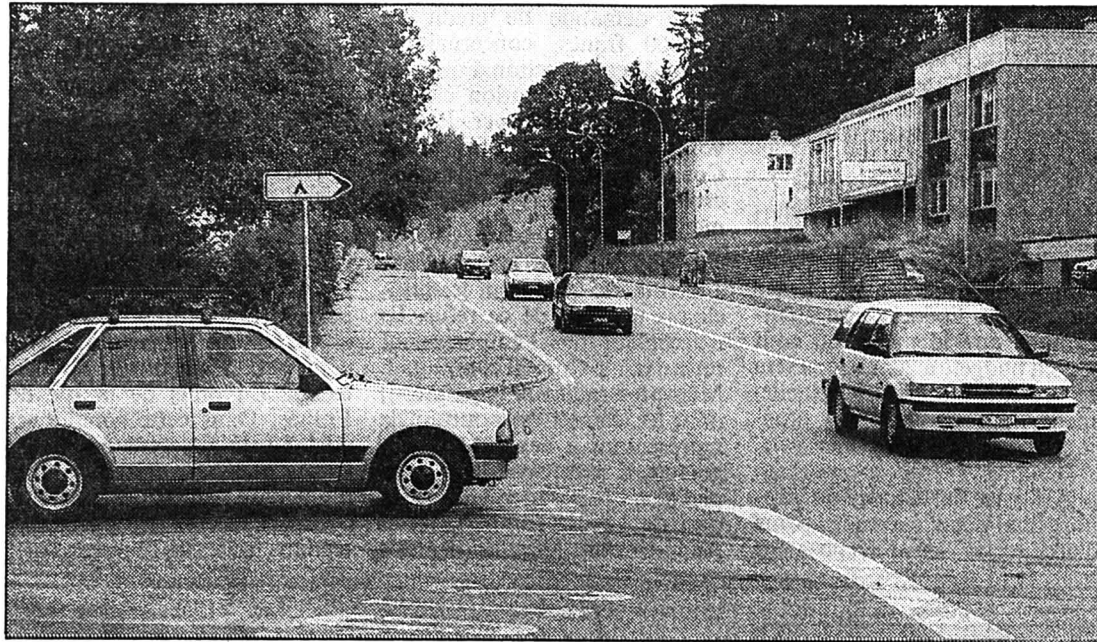
cancéreux, d'une table de traitement de radiothérapie et le transfert de la bombe au cobalt dans de nouveaux locaux.

20 MILLIONS POUR CRIDOR

Deux mots du gros morceau de cette prochaine séance: le projet d'extension de l'usine d'incinération des ordures Cridor et la construction d'un troisième four. Déjà largement évoqué dans ces colonnes le 8 juin dernier, on peut pour l'heure simplement rappeler qu'un devis estimait à fin 1989 l'investissement futur à 74 millions de francs, y compris les intérêts intercalaires, dont à déduire 34,7 millions de subventions, soit près de 39,3 millions de francs à la charge des communes actionnaires de Cridor. Pour la ville de La Chaux-de-Fonds, l'investissement devrait atteindre un peu plus de 20 millions pour lesquels le Conseil communal demande une garantie d'emprunts au Conseil général.

LES FICHIERS DE LA POLICE

Dans le lot des rapports examinés par l'exécutif figure en outre sa réponse écrite à la question urgente posée par M. Pascal Guillet (soc) sur les «fichiers de la police locale». Nous en parlerons. R.N.



Un lieu considéré «à risques», le boulevard de la Liberté préoccupe nos autorités. (Impar-Gerber)

La piscine perd ses eaux

Acte de malveillance aux Mélèzes

Un clapet fermé à la piscine des Mélèzes provoque une inondation, la baisse du niveau de l'eau de 20 centimètres et une petite chute de la température de deux degrés dans les bassins. Un acte de malveillance qui n'a pas empêché les habitués de venir faire trempette.

Hier matin, lorsque M. Cédric Perrin, responsable de la piscine des Mélèzes, est arrivé sur les lieux de son travail, une surprise plutôt désagréable l'attendait: le niveau d'eau dans les bassins de la piscine avait diminué d'environ 20 centimètres, la température de l'eau de deux degrés et la fontaine débordait.

Il ne s'agit malheureusement pas d'une erreur technique invo-

lontaire, mais bien d'un acte de vandalisme fait durant la nuit par des inconnus.

Ce n'est d'ailleurs pas la première fois que se produit ce genre d'incident. Il y a une semaine en effet, une vanne avait été ouverte, ce qui avait provoqué une hausse du niveau de l'eau de la piscine de 10 centimètres. De plus, en juillet, des inconnus se sont amusés à dessiner des graffitis sur le mur du solarium. «Ce sont des actes gratuits, qui embêtent tout le monde», commente M. Perrin.

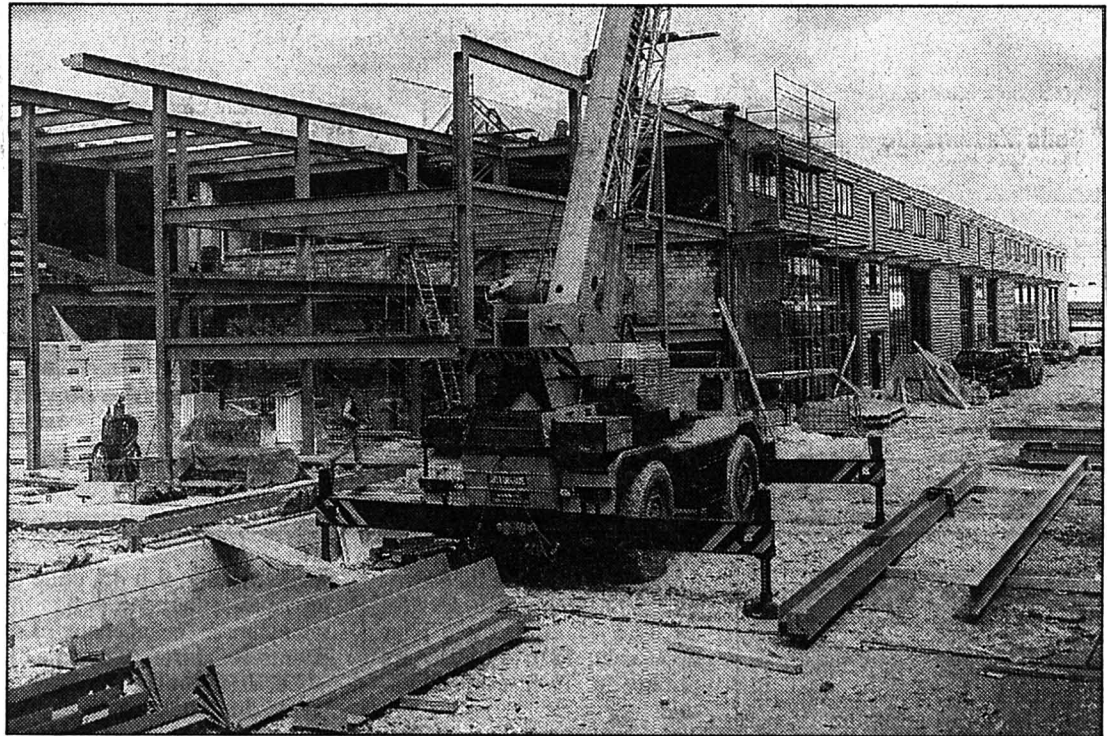
La nuit dernière, les «saboteurs» se sont attaqués à la fontaine reliée à la piscine située à l'ouest du grand bassin. Ils ont fermé un clapet à l'intérieur. L'eau s'est donc mise à jaillir par

le haut de la fontaine, avec un débit beaucoup plus important, ce qui a provoqué une inondation. La fontaine étant reliée au système d'alimentation en eau des bassins, sa température a diminué, de même que sa teneur en chlore. Le niveau de l'eau de la piscine a ainsi baissé de vingt centimètres, ce qui représente environ une perte de 1000 mètres cubes.

«Le pire, c'est que l'eau a été refroidie; j'espère que ça ne gênera pas trop les baigneurs», conclut M. Perrin. A voir, les quelques rares personnes qui s'étaient aventurées dans l'eau (tout de même restée à 21° selon M. Perrin), elles ne semblaient pas faire grand cas de quelques degrés en moins... (dj)

Levure au village des artisans

Le Centre des Eplatures sera terminé cet hiver



La levure, un moment toujours émouvant pour les bâtisseurs. (Impar-Gerber)

La construction de Centre Eplatures, le «village des artisans», touche à sa fin. Hier en fin d'après-midi, les ouvriers participaient à la levure, une manière traditionnelle de fêter leur travail.

Le village des artisans est un projet lancé par la société immobilière Sogim, la gérance Géco, MM. Alain Ferraroli et Pierre Beurret, a rappelé au nom des promoteurs M. Raymond Lanfranchi. Avant d'annoncer que

le chantier ouvert à l'automne 1988 sera terminé au courant de l'hiver 1990-1991. 70% des cellules destinées à abriter des magasins, des ateliers d'artisans, des industries et des sociétés de service sont aujourd'hui vendues.

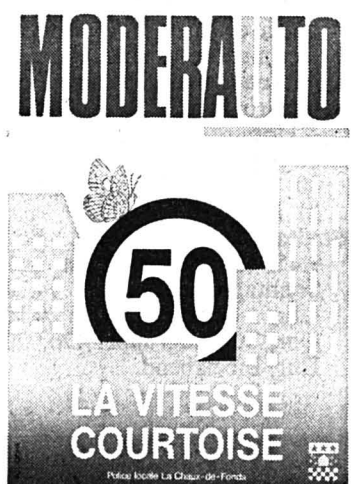
Pour leur part, les architectes, MM. Olivier Gagnebin et Claude Huguenin (NCL), ont résumé leur projet: créer en zone industrielle un ensemble ordonné et retrouver comme dans la ville la rue, la place, cernées par

des bâtiments. Après M. Lanfranchi, ils ont remercié tous les protagonistes de l'entreprise: hommes de terrain (terrassiers), de l'air (charpentiers métalliques), «couturiers» (façadiers, étancheurs, poseurs de fenêtres) et hommes de la technique (électriciens, chauffagistes, sanitaires).

Le souhait des architectes en conclusion? Que les futurs artisans propriétaires de ce village aient beaucoup... de petits clients! (rn)

Modifier un comportement

La campagne «Courtoisie 50»: un appel à la modération



CELA VA SE PASSER

Concert Place du Carillon

ESTI ville

Office du tourisme La Chaux-de-Fonds

Le «Duo des salons chics», Philippe Fromont, violon, Marianne Guignard, clavier, donneront un concert apéritif, dimanche 19 août, 10 h 30, Place du Carillon. (DdC)

Vitesse maximale à l'intérieur des localités: 50 km/h. C'est dans le Code, signalé, tous les conducteurs le savent. Alors, est-il besoin de partir en campagne? Sans aucun doute, s'accordent à reconnaître directeur, commandant, lieutenant de circulation de la police locale. Du 20 août au 17 septembre, des panneaux de signalisation, affiches, autocollants, spots radio, contrôles radar, tenteront de modifier un comportement.

Trop d'infractions, d'imprudences, en ville. En 1989, 634 accidents sont survenus sur le territoire communal, faisant 169 blessés et 6 morts. Et le bilan des six premiers mois de cette année n'est pas meilleur: une campagne de sensibilisation s'avère nécessaire. Lors des contrôles radar d'avril dernier, 8,47% des conducteurs étaient en infraction. En clair cela signifie que sur les 23.000 véhicules empruntant chaque jour l'avenue Léopold-Robert, 2000 d'entre eux ne respectent pas les limitations.

La campagne est un appel à la réflexion. Les automobilistes ne sont pas seuls au monde, ils s'inscrivent dans un tissu urbain, ils le savent, ils sont aussi piétons; 50 km/h à l'intérieur des localités, cela est clair, acquis, mais le vrai problème est dans le pied... L'efficacité de la

campagne ne pourra certes pas se mesurer en pourcentage. Si l'opération parvient à inquiéter quelque peu la conscience de l'imprudent, à sensibiliser, modifier un comportement, elle aura atteint son objectif.

La création du message a été confiée par la direction de police à l'agence Polygone. Le graphisme joue sur les symboles chaux-de-fonniers, vert d'une ville qui vit à la campagne et entend préserver sa qualité de vie, jeu de mot «modera(u)to», une image courtoise, non répressive, pour rappeler que l'observation des limitations relève autant du sens de la responsabilité que de la loi.

Et la campagne vise aussi les conducteurs de motos! D. de C.

Tête-à-queue en pleine ville

Un automobiliste, M. G. P. de Damprichard, circulait hier peu avant midi sur la rue du Président-Wilson. A l'intersection avec la rue de la Fusion, il est entré en collision avec M. J. P., de la ville, qui circulait normalement. Sous l'effet du choc, la voiture française a effectué un tête-à-queue et a heurté une voiture en stationnement. Dégâts.

SERVICES

Centre sportif: di, 10 h et 14 h, meeting international d'athlétisme.
Disco Cesar's: dès 21 h, tous les jours sauf lundi.
Bibliothèque de la ville: prêt, discothèque, salle de lecture, sa fermée.
Bibliothèque des Jeunes: Président-Wilson 32, fermée jusqu'au 18.8. Ronde 9, fermée tous les samedis et lu matin jusqu'au 18.8. Pour galeries et musées: voir page du vendredi.
Pharmacie d'office: Forges, Charles-Naine 2a, sa jusqu'à 20 h, di 10-12 h 30, 17-20 h. En dehors de ces heures, ☎ 23 10 17. Service d'urgence médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera. Hôpital: 21 11 91.

NAISSANCE

Monika GÄCHTER et Sylvain RAMSEYER ont la grande joie d'annoncer la naissance de **AMÉLIE - FRANCINE** le 17 août 1990
Clinique de la Source 1004 Lausanne
46, rue Haldimand 1400 Yverdon
28-125375

avis urgents

Samedi 18 août, Maison du Peuple 20 h 30 **Les cadets de Frameries et de La Chaux-de-Fonds en concert** Entrée libre 28-012408

Nous engageons: **aide peintre** expérimenté.

OK PERSONNEL SERVICE ☎ 039/23 05 00 91-584

Débats à vitesse variable

Séance de relevée du Conseil général du Locle

C'est en quelques minutes, autant dire à 100 à l'heure, que le législatif loclois, réuni hier soir en séance de rentrée, a accepté une demande de crédit de 900.000 francs qui permettra de financer l'étude définitive d'aménagement et d'extension de l'Ecole technique (ETLL). Nette baisse de régime lorsqu'il s'est agi d'accorder un crédit de 84.000 francs pour délimiter une zone de protection autour du puits de la rue de France. Le litige a surtout porté sur un montant de... 12.000 francs. C'est en discutant de la motion relative à l'introduction d'une limitation à 30 km/h dans certaines zones de la ville que le législatif a encore ralenti son rythme. Il a bien fallu une heure quinze pour en venir à bout. Heureusement que les motionnaires n'avaient pas préconisé une limitation à 15 km/h. La nuit y aurait à peine suffi! Il était pourtant déjà 22 h 45 lorsque le président Jean Blaser leva la séance en laissant encore un point en suspens!

Compte-rendu:
Jean-Claude PERRIN

Pas de problème pour l'ETLL. La commission de cette école, le Conseil communal et les architectes mandatés à propos de son aménagement et de son extension pourront mettre au point l'étude définitive de ce projet qui porte sur une somme globale de 20 millions de francs qui seront

subventionnés à 87% par le canton et la Confédération.

ACCUEIL UNANIME

Les libéraux-ppn (P.-A. Häslér) ont jugé le rapport limpide en estimant, afin de conserver à cet établissement son caractère compétitif, qu'il n'y avait «pas d'autre alternative que de voter ce crédit».

Pour Mme Matthey (soc), il s'agissait là de la suite logique de

la somme déjà consacrée l'an dernier pour une étude préliminaire. Pour sa part, le popiste Frédéric Blaser souligna que son groupe votait cette demande «avec enthousiasme», puisqu'elle s'inscrit dans une conception générale déjà décidée.

Le radical Jacques-Alain Perrin s'est dit satisfait de voir qu'une vue à long terme se dégagait de ce rapport. Pour droit de parole, François Aubert se déclara heureux de voir avancer ce dossier de transformation de l'ETLL.

Après cette gerbe de félicitations, le président de commune, Jean-Pierre Tritten ne put que rassurer l'inquiétude manifestée du côté des libéraux-ppn en affirmant que le projet de coût global budgété à 20 millions sera respecté, sauf surprise actuellement imprévisible, mais «toujours possible».

A l'issue de l'étude, un rapport final détaillé avec les plans d'architectes et l'avancement

des travaux par étapes sera déposé devant le Conseil général a-t-il encore indiqué.

SI: CRÉDIT REFUSÉ...

Ce fut ensuite au conseiller communal Francis Jaquet, responsable des Services industriels de se retrouver sur le gril lors de deux rapports.

Le premier, accompagné d'une demande de crédit de 340.000 francs, concernait le projet de construction d'une station de transformation électrique à la rue du Foyer. Par 13 voix contre 11, il fut refusé par le Conseil général au sein duquel était absent un bon tiers de ses membres.

C'est surtout les populistes, par J.-P. Blaser, qui furent les principaux artisans de ce refus. Ils n'acceptent pas l'emplacement retenu par le Conseil communal. Même les radicaux (E. Fatton) dont M. Jaquet est pourtant le représentant à l'exécutif, soulignèrent à ce propos leur «perplexité». Propos identiques de la part de Louise Jambé (soc) et Anne-Michèle Miéville (droit de

parole). Seul le libéral-ppn Duvalet apporta un petit «oui» guère enthousiaste de son groupe.

C'en était fait et M. Jaquet eut beau tenté de rassurer ses vis-à-vis, argumenter en faveur de cette réalisation, le projet ne trouva pas grâce devant le législatif. Autant dire que les SI devront totalement reprendre ce dossier car cette réalisation, dont personne ne conteste la nécessité, devra se faire, mais ailleurs.

QUAND MÊME UN OUI... ET ACCEPTÉ

Par contre, le Conseil général a accordé un crédit de 84.000 francs pour le second dossier défendu par M. Jaquet. La somme permettra d'entreprendre une étude complémentaire liée à la délimitation des zones de protection du puits de la rue de France. Dans cette somme est englobé un montant de 12.000 francs pour une clôture autour d'un parc qu'un garagiste a construit récemment à proximité, dans toutes les règles de l'art,

pour protéger ce puits. Et c'est finalement à ce propos que le débat s'est engagé, avec l'intention très nette des populistes (Fr. Blaser) de faire supporter cette somme au propriétaire, ce que les socialistes (Cl. Gruet) qualifiaient «d'illusoire».

DEUX MOTIONS ACCEPTÉES, UNE REFUSÉE

Tout comme la motion popiste concernant une étude sur l'allègement de l'impôt communal, celle de droit de parole, mais dont une partie du texte a été annulée, concernant la possibilité de limiter à 30 km/h la vitesse dans certaines zones de la ville a été acceptée. Parce que toutes deux admises par le Conseil communal, alors qu'elles ne faisaient pas l'unanimité au sein du législatif. Nous y reviendrons.

En revanche, une autre motion, elle aussi déposée par droit de parole et suggérant la création d'un jardin public à la place du Marché, a été clairement écartée par 15 voix contre 6.



La police locale vient de poser des affiches aux abords des collèges et aux entrées de ville pour inciter les automobilistes à la prudence. (Favre)

Attention, enfants!

Lundi, c'est la rentrée des classes

De belles affiches, fournies par le Bureau de prévention des accidents, attirent l'œil de tout un chacun. Elles viennent d'être posées par la police locale aux entrées de ville et aux abords des collèges. Elles sont là pour rappeler que lundi, c'est la rentrée des classes. Automobilistes, plus possible de rouler décontractés! La vie de centaines d'enfants en dépend.

Cette campagne d'affichage est organisée sur l'initiative de la Brigade de l'éducation routière et du responsable de la signalisation. «La rentrée scolaire est une période plus délicate que les autres, surtout pour les plus petits qui prennent pour la première fois le chemin de l'école. Ils peuvent avoir des réactions imprévues sur les trottoirs ou en tra-

versant la chaussée. Raison pour laquelle les conducteurs doivent redoubler d'attention afin qu'il n'y ait pas de pépin», met en garde Laurent Brossard, le commandant de la police locale.

Des petits patrouilleurs régulent la circulation sur les passages pour piétons de la Jaluse, des Jeanneret et des Envers. Ils sont quatorze à se relayer une année scolaire durant après avoir suivi de mars à juin 1990 des leçons théoriques et pratiques. «Ce service apporte beaucoup de satisfactions et les automobilistes font preuve à son égard de complaisance et de bienveillance. A relever que jusqu'ici, ces gosses n'ont jamais été victimes ou n'ont jamais provoqué d'accident», relève encore M. Brossard. (paf)

SERVICES

LE LOCLE

Manège du Quartier: sa, di, concours hippique; sa, 21 h, bal avec les Mark Leader's. Piscine du Communal: di, 9-18 h, marathon de natation. Combe Monterban: sa, di, motocross. Bibliothèque des jeunes: lu-ve 13 h 30-18 h, sa 10-12 h.

Pharmacie d'office: de la Poste, jusqu'à 20 h, di 10-12 h, 18-19 h. Ensuite ☎ 31 10 17 renseigner.

Permanence médicale: ☎ 31 10 17 ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44. Permanence dentaire: ☎ 31 10 17.

Les Brenets: terrain de sport: sa, dès 9 h, di, dès 8 h 30, tournoi de football populaire; sa, 20 h, bal avec «Bail Bail».

Les Ponts-de-Martel: sa, dès 8 h 30, inauguration nouvelles installations du terrain des Biolles.

Services religieux

LE LOCLE

Eglise réformée évangélique. - TEMPLE: Di, 9 h 45, culte de M. M. de Montmollin.

CHAPELLE DU CORBUSIER: Di, 8 h 30, culte M. P. Bezençon.

SERVICE DE JEUNESSE: Di, 9 h 45, garderie pour les tout petits à la cure.

LES BRENETS: Di, 10 h, culte, M. P. Bezençon.

LA BRÉVINE: Di, 9 h, culte, C. Monnin.

LA CHAUX-DU-MILIEU: Di, 10 h 15, culte, C. Monnin.

LES PONTS DE MARTEL: Temple: Di, 9 h, culte animé par M. F.-P. Tüller.

Deutschsprachige Kirchgemeinde Le Locle (M.-A.-Calame 2). - Deutschschweizer-Treffen in Neuenburg.

Eglise catholique romaine Le Locle. - Sa, 17 h 30, messe. Di, 9 h 30, messe; 10 h 45, messe italienne.

Eglise catholique romaine, Les Brenets. - Sa, 19 h, messe.

Eglise catholique romaine, Le Cerneux-Péquignot. - Di, 11 h, messe.

Eglise catholique romaine, Les Ponts-de-Martel. - Di, pas de messe.

Eglise Apostolique Evangélique indépendante (Envers 63). - Di, 9 h 30, culte. Ma, 15 h, réunion de partage et prière. Je, 20 h, étude biblique. La librairie biblique est ouverte le ma de 16 h 30 à 18 h 30 et le me de 14 h à 17 h.

Témoins de Jéhovah (France 14).

- Ma, 19 h 15, école théocratique; 20 h, réunion de service. Sa, 17 h 45, étude de la Tour de Garde; 18 h 45, discours public. Je, 19 h, étude biblique.

Eglise Néo-apostolique (Chapelle Girardet 2a). - Di, 9 h 30, service divin (français et italien), 20 h, service divin (français).

Eglise évangélique libre (angle Banque-Bournot). - Di, 8 h 45, prière; 9 h 30, culte. Reprise de l'école du dimanche, dès après le culte, sortie de l'école du dimanche et des familles à la Tourne - ferme Michaud - pique-nique, jeux... Lu, 20 h, groupe contact. Je, 20 h, réunion spéciale avec André et Annette Peythieu de Vannes, en Bretagne. Nouvelles du travail là-bas. Ve, 19 h 30, réunion du conseil.

Armée du Salut Le Locle (Maraux 36). - Di, 9 h 15, prière; 9 h 45, culte; 20 h évangélisation.

Armée du Salut Les Ponts-de-Martel. - Di, 9 h 45, culte avec les majors Braun; 18 h 30, réunion au home de La Sagne. Ma, 20 h, réunion de prière à la Salle de Paroisse. Me, 12 h, repas pour les personnes seules. Ve, 15 h 15 heure de Joie pour les enfants.

Action biblique (Envers 25). - Di, 9 h 45, culte; 20 h, réunion de prière. Me, 17 h, reprise des activités du Groupe JAB pour les ado. Club Toujours Joyeux encore en vacances.

Centre Charismatique de la Chapelle (Eglise Apostolique Evangélique, rue de la Cha-

pelle 5) - Di, 9 h 45, culte et école du dimanche.

Communauté évangélique Les Ponts-de-Martel (Chapelle 8). - Di, 10 h, culte; garderie et école du dimanche.

LA CHAUX-DE-FONDS

Eglise réformée évangélique. - GRAND TEMPLE: Di, 9 h 45, culte, M. Habegger, sainte cène.

SAINT-JEAN: Di, 9 h, culte - Mme Jakubec.

FAREL: Di, 9 h 45, culte - M. Auque, garderie d'enfants.

ABEILLE: Sa, 17 h 15, culte œcuménique à l'occasion du festival international de folklore, M. Carrasco. Di, 9 h 45, culte. M. Carrasco, sainte-cène.

LES FORGES: Di, 9 h 45, culte à l'abeille. Je, 17 h, culte de jeunesse. Ve, 15 h 45, culte de l'enfance.

HÔPITAL: Di, 9 h 50, culte - M. Lebet, sainte cène, participation du Chœur de l'hôpital.

LES EPLATURES: Di 9 h 45, culte, M. Guinand; 20 h 15, moment de prière œcuménique pour les prisonniers.

LES BULLES: Di, 20 h 15, culte, M. Rosat, sainte cène.

LA SAGNE: Di, 10 h 15, culte - M. Tüller.

Deutschsprachige Kirchgemeinde (Temple-Allemand 70). - Deutschschweizer-Treffen in Neuenburg.

Eglise catholique romaine. - NOTRE DAME DE LA PAIX: Sa, 17 h 30, messe. Di,

9 h 30, messe (chorale), 18 h, célébration.

SACRE-CŒUR: Sa, 14 h, messe en portugais; 18 h, messe. Di, 9 h, messe en italien, 10 h 15, messe, 11 h 30 messe en espagnol.

HÔPITAL: Di, 8 h 55, messe.

Eglise catholique chrétienne.

Eglise Saint-Pierre (Chapelle 7). - Di, 9 h 45, grand-messe.

Première église du Christ Scientiste (Crêts 91). - Di, 9 h 45, culte et école du dimanche.

Me, 20 h, réunion de témoignages.

Eglise adventiste (10, Jacob-Brandt) - Sa, 9 h, étude biblique; 10 h 15, culte. Ma, 20 h, cercle d'études.

Communauté israélite (synagogue, Parc 63). - Solennités religieuses: ve, 19 h, sa, 9 h 15.

Eglise Néo-Apostolique (Chapelle Combe-Grieurin 46). - Di, 9 h 30 et 20 h, services divins.

Témoins de Jéhovah (Jacob-Brandt 61). - Me, 14 h 15, étude biblique. Je, 19 h 15, école théocratique - réunion de service. Di, 17 h, discours public - étude de la Tour de Garde.

Eglise mennonite (Chapelle des Bulles). - Di, 10 h, culte avec sainte cène.

Evangélisation populaire (Jaquet-Droz 25). - Di, 9 h 45, culte.

Eglise évangélique libre (Paix 126). - Di, 9 h 45, culte et garderie d'enfants. Je, étude biblique. Sa, 19 h 30, groupe de jeunes.

Eglise de Dieu (Paix 87). - Etude biblique: chaque ve à 19 h 45,

Service d'adoration: le di à 9 h 45 ou 17 h 45, (en alternance). Renseignements sur le programme mensuel: ☎ 23 23 94. Pasteur F. Le Picard.

Eglise évangélique de Réveil (Nord 116). - Di, 9 h 30, culte avec sainte cène; garderie pour enfants. Je, 20 h, soirée missionnaire avec Jean-Philippe et Linda Chappuis du Cameroun.

Action biblique (Jardinière 90). Di, 9 h 45, culte. Me, 20 h, nouvelles missionnaires et prières. Ve, 18 h, groupe des adolescents (JAB).

Armée du Salut (Numa-Droz 102). - Di, 9 h 45, culte.

Eglise de Jésus-Christ des saints des derniers jours (rue du Collège 11). - Di, 9 h, école du di-

manche; 9 h 55, réunion de prière des jeunes filles et de la société de secours; 10 h 50, sainte cène.

La Fraternité (Eglise évangélique Baptiste - Soleil 7). - Di, 9 h 45, culte avec sainte cène et garderie d'enfants. Ma, 20 h, prière. Je, 20 h, étude biblique avec sujet: L'Apocalypse face aux événements actuels!

Dojo Zen (Mission Maître Deshimaru, Parc 17, ☎ 23 54 53). - Horaire des Zazen, du ma au je, 6 h 30 et 19 h 15. Ve, 6 h 30. Sa, 16 h 30 (initiation 16 h). Di, 10 h.

Stadtmission (Musées 37). - So., 9.45 Uhr Gottesdienst und Sonntagschule. Di, 14.30 Uhr, Seniorentreff; 20.15 Uhr, Jugendgruppe. Do, 20 Uhr, Bibelabend.

PROPOS DU SAMEDI

Foi ou inconscience?

On m'a parlé, il y a longtemps, d'une personne qui conduisait sa voiture d'une manière un peu particulière. Il lui arrivait par exemple de dépasser dans des virages sans visibilité.

Pour ses passagers, ce n'était pas évident. Chacun se cramponnait, chacun retenait son souffle jusqu'à la fin du dépassement.

A ce moment-là, la personne en question, qui avait quand même remarqué la nécessité des passagers, disait:

«Vous savez, c'est l'esprit qui me conduit, le Seigneur est avec moi». De mon point de vue, une telle attitude n'est ni du courage, ni de la foi, ni de la confiance. C'est de l'inconscience.

Le courage est-il vraiment d'ignorer la peur? La confiance est-elle vraiment d'ignorer l'angoisse? La foi est-elle vraiment d'ignorer le doute? Est-ce vraiment si simple et si facile?

Nicolas Cochand

MUSÉE DES BEAUX-ARTS – LE LOCLE

COLLECTION PRIVÉE

60 ans de recherche passionnée, plus de 100 gravures et ouvrages des XIXe et XXe siècles (Corot, Rodin, Decaris, Friedländer, Villon, Picasso)

Jusqu'au 26 août, du mardi au dimanche de 14 à 17 heures

28-14190

VIDÉOPLAISIR

Après les vacances:
STOCK CHANGÉ – PRIX CASSÉS
CADEAU:
à chaque client une cassette gratuite

OUVERT:
du lundi au vendredi de 15 heures à 18 h 30;
samedi de 9 h 30 à 17 heures.

28-014169
Rue de la côte 10 31 25 21 2400 Le Locle

● offres d'emploi

Votre avenir nous passionne

Nous cherchons pour des postes fixes un
dessinateur
de boîtes de montres
expérimenté

et pour une industrie de la microtechnique:

2 opérateurs CNC

pour du travail en équipes avec possibilité de
devenir chef d'équipe.

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Nous engageons
UN MÉCANICIEN DE PRÉCISION
avec expérience.

Salaire de premier ordre pour per-
sonne aimant prendre des responsabi-
lités.

Faire offre avec dossier complet
à case postale 460,
2301 La Chaux-de-Fonds

28-012318

**Publicité intensive,
Publicité par annonces**

depuis 1969
vite résolues

dettes

ARRANG. FINANCIERS S.A.R.L.
7072 NEUCHÂTEL
038.33.6970

CRÉDIT RAPIDE
038/51 18 33
Discretion assurée.
Lu à sa de 10 à 20 h

Meyer Finance
+ leasing
Tirage 28
2520 La Neuveville

Solution du mot mystère
FILIATION

Je m'abonne

Je m'offre les privilèges de l'abonné:
100% d'information, 50% d'économie

- 12 mois à Fr. 183.-
- 6 mois à Fr. 96.-
- 3 mois à Fr. 52.-

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin qui me parviendra ultérieurement.

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

NP/Localité: _____

Signature: _____

A retourner à:
«L'Impartial», service de diffusion
Rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds

L'Impartial



**En tous points profitable:
l'abonnement!**

● offres d'emploi

La collaboratrice actuelle ayant fait valoir son droit à la
retraite, la **FÉDÉRATION DES COMMUNES DU**
JURA BERNOIS (FJB) met au concours une place de

secrétaire

de langue maternelle française,
capable de s'intégrer à l'équipe de la Chancellerie.

Elle collaborera étroitement avec le chancelier, et son
travail varié découlera de toutes les occupations du
secrétariat, y compris la participation à des séances pour
en assurer le procès-verbal.

Lieu de travail: Courtelary (domicile dans une autre
commune du canton de Berne admis).

Horaire: selon entente.

Traitement et conditions d'engagement: conformé-
ment au règlement applicable au personnel de l'Etat.
Entrée en fonction: novembre 1990 ou date à conve-
nir.

Les offres détaillées avec curriculum vitae et copies de
certificats doivent être adressées à la Chancellerie FJB,
case postale 85, 2608 Courtelary, jusqu'au 25 août
1990 au plus tard.

Pour tous renseignements, prière de téléphoner à la
Chancellerie FJB, ☎ 039/44 18 40.

06-012889

SWISSMETAL® BOILLAT

En raison de la promotion du titulaire et tenant
compte de l'importance du poste, nous cherchons
à engager au plus tôt un

AGENT TECHNIQUE/MÉCANICIEN

Rattaché au responsable des technologies de produc-
tion vous participerez à l'amélioration de nos pro-
cédés de fabrication et à l'introduction de nouvelles
techniques; pour cela, vous devez notamment conce-
voir et réaliser différents dispositifs mécaniques et
posages d'essais, assurer et suivre des essais en fabrica-
tion, réaliser des petites modifications de machines, etc.

Vous êtes titulaire d'une maîtrise ou d'un CFC de
mécanicien et vous souhaitez mettre en valeur vos pre-
mières années d'expérience; vous aimez allier la réflexion à
la planche à dessins et la réalisation en atelier et vous
êtes capable d'analyser des problèmes mécaniques ou
électromécaniques jusqu'à la proposition puis la mise en
place des solutions.

Vous êtes donc le candidat plein d'initiative et sachant faire
preuve d'autonomie à qui nous offrons les meilleures condi-
tions d'engagement, la formation continue indispensable dans
un tel poste et surtout un travail enrichissant et varié dans un
environnement en perpétuel évolution.

Nous attendons avec intérêt le dossier complet de candidature
(avec curriculum vitae, photo et souhaits de salaire) que vous
adresserez à notre Service du personnel.

06-17023/4x4

UMS Usines Métallurgiques Suisses SA
Usine Boillat - 2732 Reconvilier - 032 910 910

● offres d'emploi

SAPHINTEC SA
Jambe-Ducommun 8a - Le Locle
☎ 039/31 37 29
cherche

PERSONNEL FÉMININ

S'adresser à M. Vienot

28-141811

Nous cherchons

jeune homme

éventuellement jeune professionnel
avec CFC qui s'intéresse à un travail
exact et propre en galvanotechnique
de métaux précieux.

Veillez vous adresser à M. Peter.

GALVOR S.A.

Chemin des Romains 2,
2557 Studen/Bienne, ☎ 032/53 21 60

06-044292

● immobilier

À VENDRE À LA MER
À SAUSSET LES PINS (FRANCE)
appartement de 2½ pièces

meublé pour six personnes,
avec jardin clôturé et privé de 120 m².
Prix de vente SFr. 180000.-.
Rendement garanti par mois
SFr. 1080.-.

Ecrire sous chiffres 28-975129 à
Publicitas, 2400 Le Locle.

A vendre en France, 45 minutes du
Locle, VALDAHON

maison individuelle

10 ANS D'ÂGE, 4 chambres, 1 sa-
lon, cuisine, salle de bains, W.-C. sé-
parés, garage, chauffage central à
mazout, terrain clôturé et arborisé
de 1350 m². PRIX DE VENTE:
SFr. 125 000.-, frais de notaire com-
pris. Ecrire sous chiffres 28-975128
à Publicitas, 2400 Le Locle.

On cherche à louer à
Delémont

maison

avec jardin, min.
6 pièces.

Contactez Guggis-
berg, tél. 065
44 28 18.

03-352709/4x4

A louer
au Locle
sur la place
du Marché

locaux commerciaux

avec vitrines
au rez-de-
chaussée 80 m²

Tél.
039/31 13 47
039/31 17 07

28-14014

● finance

Mon prêt
personnel -
Un procrédit

Veillez me verser Fr. _____

Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ No. _____

NP/Domicile _____

Date de naissance _____ Signature _____

A adresser dès aujourd'hui à
Banque Procrédit ouvert
Av. L.-Robert 23 de 08.00 à 12.15
2301 La Chaux-de-Fonds de 13.45 à 18.00

ou téléphoner
039 - 23 16 12

X procrédit

R/4 x 4 /33/5a

Intérim pour la musique

Le projet d'une salle rock bientôt lancé à Neuchâtel

Constituée il y a deux ans, l'Association des musiciens neuchâtelois a défendu la cause des groupes sans-logis. Son travail incessant va sortir de l'ombre, quand le projet d'une salle de concert prendra un tour concret. Ce qui devrait se passer cette rentrée.

C'était le samedi 30 janvier, au CCN, avec une assemblée joyeuse et convaincue. Après une présentation succincte des objectifs, 40 groupes musicaux avaient signé leur adhésion. L'AMN ainsi fondée allait donc partir à la recherche de locaux de répétition et dialoguer avec les autorités pour une salle de concert rock.

Le travail était rebutant: aucun propriétaire d'immeuble n'a

envie de céder des abris pour les répétitions, même à l'appel de la ville. La cause de la musique rock et son cortège de musiciens lookés punk ou zazu heurtent les sensibilités et les conventions.

LE BON MOMENT

Et puis le dossier rock a pris bonne tournure politique. Avec le projet d'un nouveau théâtre, la ville voulait honorer une dette culturelle plus générale. Comblant les retards qui n'auraient pas manqué d'interférer dans un dossier délicat.

Le 5 février 1990, le Conseil général votait un crédit de 150.000 francs, nécessaire au lancement d'un concours

d'architecture pour une salle rock à La Boine.

L'agenda de l'AMN prévoyait l'adoption du règlement du concours en juillet. André Buhler, directeur des Affaires culturelles, veut lancer le projet dès cet automne. Et dans l'attente, deux sites industriels pourraient assurer l'intérim: dans l'ancienne fabrique Suchard, il serait possible de créer sans peine une salle de 500 places - ce qui est presque trop! - ou à Prébarreau bien centré et accessible. L'AMN demanderait alors une subvention pour la gestion de la salle.

SANS TARDER

La crainte de l'AMN, c'est que le dossier s'éternise. «Le provi-

soire qui dure ne joue pas en notre faveur. Je crains que les habitudes nous installent à nouveau dans la marge» estime Gilbert Ummel responsable AMN. Une marge qui repose sur les fantasmies et les détails de l'apparence. Donner au rock son territoire, c'est en finir avec les volontés d'exclusion.

Les locaux de répétition manquent toujours pour plus de 15 formations. «Les préjugés à l'encontre de notre musique deviennent lassants: nous cherchons les sonorités qui nous expriment le mieux, nous explorons la musique ensemble, dans un climat d'échange, c'est vraiment tout simple!» conclut Gilbert Ummel.

C.Ry

Attention à la vitesse!

Nouvelle campagne radar en Pays neuchâtelois du 20 au 24 août

Ce lundi, les écoliers du canton reprennent le chemin de l'école après une longue période de vacances.

De ce fait, ils vont se retrouver sur la voie publique confrontés à la circulation. Alors attention, car ces usagers de la route, qu'ils soient à pied, à vélo ou à cyclomoteur sont particulièrement vulnérables.

A cette occasion, la gendar-

merie neuchâteloise, en collaboration avec la ville de Neuchâtel, de La Chaux-de-Fonds et du Locle, annonce qu'elle va organiser une campagne radar. Celle-ci se déroulera du 20 au 24 août prochains.

La gendarmerie tient aussi à rappeler que la prévention routière n'est pas seulement l'affaire de la police. Elle concerne chaque conducteur! (comm)

Spectacle inédit

Une première pour le 50e de Pro Infirmis

Pro Infirmis fête cette année le cinquantième anniversaire de la création de son service social en terre neuchâteloise. Pour souligner ce jubilé d'une façon particulière, cette institution organise une campagne de sensibilisation dans les écoles du canton. L'élément le plus marquant est la venue d'un spectacle de marionnettes qui n'a encore jamais été présenté en Suisse romande.

Il s'agit d'un groupe très original de poupées aux dimensions réelles qui s'habillent et se comportent comme de vrais enfants. Et comme tous les gosses, elles ont leurs sentiments, leurs espoirs, leurs attitudes, leurs peurs. Elles ont aussi des handicaps physiques, mentaux et des problèmes émotifs.

Créé en 1977 aux Etats-Unis, ce spectacle est conçu pour apprendre aux enfants que les rêves vivants ne sont pas tous semblables et qu'il existe des différences et des handicaps.

Grâce à un dialogue avec ces marionnettes, les petits spectateurs deviennent plus réceptifs. Ils comprennent qu'il est possible de vivre chacun avec ses différences en s'estimant réciproquement.

Par le biais d'un langage clair et simple, les marionnettes fournissent un tas de réponses à de nombreuses questions formulées par les élèves telles que: «Si tu as des difficultés pour apprendre, est-ce que cela signifie que tu es retardé?»; «Comment ont réagi tes parents quand ils ont su que tu ne marcherais jamais?»

Ce spectacle connaît actuellement un très grand succès auprès des enseignants.

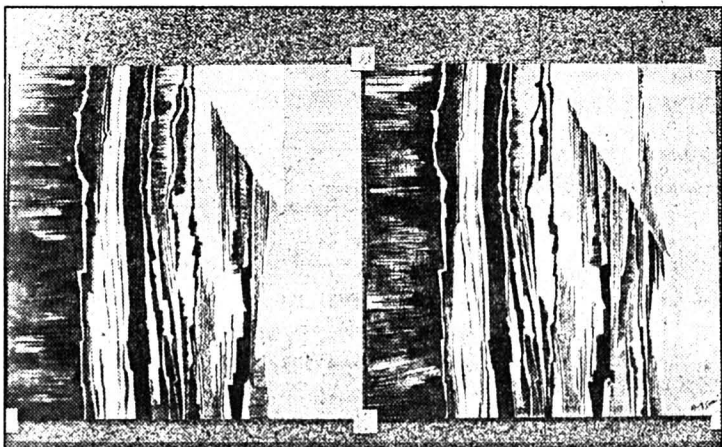
CONCOURS DE DESSINS

Avec le soutien du Département de l'instruction publique, Pro Infirmis Neuchâtel propose également aux classes enfantines et primaires une sensibilisation à la différence sur le thème «Ils sont parmi nous». Grâce à plusieurs documents et films, ainsi qu'aux explications données par le maître, l'élève est amené à mieux comprendre l'autre et à faire preuve de tolérance. Un concours de dessins est organisé sur le même sujet.

A l'aide d'un certain nombre de techniques, le créateur illustre ce qu'il ressent, ce qu'il constate, ce qu'il vit au contact d'un camarade différent. Il tente aussi de faire apparaître comment, à l'école, dans la rue ou chez lui, il fait oublier à l'autre qu'il est différent, comment il l'incorpore à ses jeux et ses plaisirs, comment il lui vient en aide. Les travaux devront être remis jusqu'au 1er juin prochain. (comm)

Entre l'eau et la roche

Charlotte Sahli expose à la place Pury



Anne Charlotte Sahli ne longe pas un chemin aux contours plaisants, elle gravit une montagne dominatrice. Elle évolue très près de la roche et de l'eau jaillissante. Sa souplesse à elle, c'est d'approcher l'obstacle perceptible. Cette découverte essentielle, de soi face aux formes heurtées du monde, fonde une œuvre où l'artiste rencontre l'inerte et se sent vivante.

Pour une semaine encore, la décoration d'Anne Charlotte

Sahli dans le passage inférieur piéton de la place Pury sera visible avant l'installation des panneaux de Claudine Grisel. Une suite en jaune et bleu, que l'été magnanime gouverne de bienveillance, une suite devenant signifiante par le mouvement des piétons. Là encore, la roche et l'eau alternent par cascades, et disent comment Anne Charlotte Sahli entre avec elles en une relation artistique.

(cry-photo Comtesse)

CELA VA SE PASSER

Dernier «concert-sandwich» à Neuchâtel

Pour le dernier «concert-sandwich» de la saison estivale proposé par l'Office du tourisme de Neuchâtel et environs, c'est un ensemble de musiciens de jazz - le Beboptic Jazz Pack - qui aura l'occasion de séduire les habitués de la place du 12-Septembre à Neuchâtel, aujourd'hui à 12 heures.

Les musiciens du Beboptic proposent un jazz d'après-guerre, illustré essentiellement

par Charlie Parker, Dizzy Gillespie ou encore Miles Davis. La musique bebop, redécouverte grâce aux films «Around Midnight» et «Bird» s'adresse à un public de mélomanes curieux et ouverts aux langages rythmiques et mélodiques novateurs. De surcroît, Beboptic ne s'engage pas seulement dans la voie du bebop, mais tente également de faire un lien avec des thèmes swing ou sud-américains, illustrant par là le caractère universel de la musique de jazz.

En cas de pluie, le concert sera annulé. (comm-cp)

Camping-car en feu

Hier à 0 h 45, les premiers secours de la ville de Neuchâtel ont dû intervenir avec trois véhicules pour un camping-car en feu, stationné dans la rue des Berthoudes. Sous le commandement du capitaine Buchilly, ce sinistre a été maîtrisé par l'atta-

que rapide d'un camion tonne-pompe ainsi que d'une conduite moussée. Malgré l'intervention rapide des pompiers, le véhicule a été fortement endommagé. Il est hors d'usage. Les causes de cet incendie sont pour l'instant inconnues.

SERVICES

NEUCHÂTEL

Plateau libre: sa, di, 22 h, Intergalaktik Funkactivity (funk-soul).

Pharmacie d'office: sa jusqu'à 21 h, di 10-12 h 30, 17-21 h, Trésor, rue du Trésor. En dehors de ces heures, ☎ 25 10 17.

Bevaix: sa, fête du port; sa 20 h 15, di 15 h, cirque Monti.

Cortailod: sa, fête du lac.

La Joux-du-Plâne: sa di, fête de la Mi-Été.

DÉCÈS

AUVERNIER

M. Edouard Jeanneret, 1911

HAUTERIVE

M. Oscar Rey, 1935

PESEUX

Mme Antoinette Piller, 1914

Avec vous dans l'action

L'Impartial

Des pots à profusion

Le Musée de la vigne et du vin innove à Boudry

Les Boudryens ne manquent pas de pot. Pour s'en convaincre, il suffit de se rendre au Musée de la vigne et du vin, niché dans les étages du château de Boudry. Il innove aujourd'hui en offrant au public sa première exposition temporaire. Elle retrace l'histoire du pot à travers les siècles et les civilisations, ainsi que les expressions qui lui sont liées.

Objet utile, mais aussi objet d'art par sa forme et ses décorations, le pot méritait bien une exposition. Patrice Allanfranchini, conservateur du Musée de la vigne et du vin, lui a rendu cet honneur en le présentant sous tous ses aspects.

Les récipients destinés à la

boisson figurent évidemment en bonne place avec ceux qui servent au manger. On y découvrira la classique channe neuchâteloise aux côtés de pots précolombiens et africains, un superbe chaudron en airain et de la vaisselle utilisée il y a plus de cinq mille ans par les riverains neuchâtelois de la civilisation dite de Cortaillod. Soupière, casserole, pot à beurre, réserve de grain, pot à traire: le pot s'adapte à toutes les utilisations.

Une partie de l'exposition est réservée à la découverte des pots les plus divers. Le pot de chambre y figure en noble compagnie, près du pot de pharmacie, du pot à tabac... Le pot d'échappe-

ment fait contraste avec le pot-en-tête (casque médiéval). Par ailleurs, les récipients voués au culte et les pots funéraires illustrent, dans leur majeure partie, des civilisations anciennes fascinantes.

Enfin, en tournant autour du pot, le visiteur pourra se remémorer les expressions s'y référant et prendre connaissance de l'origine de certaines d'entre elles. Pour savoir d'où vient le «pot-de-vin», il suffira de se rendre à l'exposition jusqu'au 6 janvier... A.T.

● Le Musée de la vigne et du vin est ouvert du jeudi au dimanche de 14 heures à 17 heures.

Blondes et brunes à la fête

La bière mousse au Landeron



Chaude ambiance depuis hier soir au Landeron.

(Comtesse)

Les bières blondes et brunes coulent à flots depuis hier soir au Landeron où, sous la tente de fête, le hockey-club a pris l'engagement d'étancher toutes les soifs.

Les Landeronnais ont commencé, hier soir, à compenser toutes les journées déshydratées de l'été. Sous l'immense tente installée près de la piscine, la fête de deux jours a été lancée dans une atmosphère tropicale assurée

par l'orchestre brésilien «El Sur».

Le temps s'est arrêté pour les amis attablés. Tout était mis en œuvre pour leur faire oublier: près d'une vingtaine de sortes de bière, des mets divers, de la musique et de la danse. Et tout cela, dès le milieu de la soirée, dans une ambiance bavaroise, avec l'excellent OBB, le Wilfried Rösch und seine Original Böhmische Blasmusik qui doit re-

prendre du service ce soir, après avoir donné un concert-apéritif dans la vieille ville à midi.

Aujourd'hui, les enfants auront également leur fête (sans bière évidemment). Dans l'après-midi, ils pourront se mesurer dans un concours de bicross et de tirs au but de hockey sur glace. Une disco leur sera spécialement dédiée en cinq à sept.

(at)

ÉTAT CIVIL

COUVEZ

Naissances

Curcu Stéphanie, fille de Curcu Claudio Mario et de Curcu née Zülli, Béatrice, à Couvet. - Burri Kevin Christophe, fils de Burri Christophe Michel et de Burri née Chollet, Patricia Marlyse, à Couvet. - Marcone Giuliano, fils de Marcone Ernesto et de Marcone née Di Gregorio, Yvonne, à Fleurier. - Llop Ma-

thias, fils de Llop Francisco Javier et de Llop née Liechti, Sonia, à Couvet. - Assaf Habib, fils de Assaf Youssef et de Assaf née Massad, Sahar, aux Verrières. - Rossi Vanessa, fille de Rossi Robertino Patrizio Lorenzo et de Rossi née Magg, Ursula, à Fleurier. - Cucinelli Leïla, fille de Cucinelli Giuseppe et de Cucinelli née Juvet, Christiane, à Fleurier. - Sprumont

Basile, fils de Sprumont Benoît Joseph Lucien Ghislain et de Sprumont née Zurkinden, Laurence Yvonne, à Provence. - Sprumont Jean, fils de Sprumont Benoît Joseph Lucien Ghislain et de Sprumont née Zurkinden, Laurence Yvonne, à Provence. - Fatton Kimberley Sylviane, fille de Fatton Yves et de Fatton née Bard, Nathalie Rose Marie, aux Verrières.

Le bâtiment communal recule Les démarches aboutissent à La Côtière

Fin 1988, le Conseil général de Fenin - Vilars - Saules a déboulé un important crédit pour la construction d'un abri de protection civile et d'un locatif, avec locaux de service et bureau de poste. Ce complexe devait s'installer en limite du plein alignement de la route cantonale, en raison de l'étroitesse de la parcelle appartenant à la commune.

Les conseillers généraux ont vivement encouragé le Conseil communal à renouveler ses démarches auprès d'un propriétaire voisin, en vue d'un échange de terrain. C'était la seule solution pour permettre le retrait du bâtiment de quelques mètres et, ainsi, améliorer la sécurité des usagers et des passants.

Ces démarches ont enfin abouti et l'échange peut avoir lieu. Il ne manque que le «oui» du Conseil général, qui ne fait pas de doute. Ce sera en même temps le feu vert pour le début des travaux.

Mais peut-on encore ouvrir un tel chantier à cette saison, ou faudra-t-il attendre le printemps? Le Conseil communal n'en dit rien dans son rapport. La question lui sera sans doute posée lundi.

De toute façon, le chantier a pris beaucoup de retard et c'est regrettable. La population des villages de La Côtière s'en consolera en se disant qu'il valait mieux gagner ces quelques mètres tard que jamais. (em)

«Montée de la violence» Val-de-Travers: Le foyer «La Croisée» devra s'adapter

«Chaque société a la jeunesse qu'elle «mérite», façonnée par les courants d'idées, la publicité, les valeurs, les enthousiasmes et parfois les ennuis qu'elle suscite!» Dur, triste, mais ô combien juste constat que celui tiré par Gilles Pavillon, directeur de la Fondation Carrefour à Travers. Les problèmes des adolescents ne se résorbent pas, ils deviennent plus aigus. Conséquence, le foyer «La Croisée» devra différencier ses formes de prise en charge.

«Ces dernières années, j'annonçais la montée de la violence, la difficulté de concilier au foyer «La Croisée» deux populations: l'une stable dans son activité professionnelle, l'autre de pas-

sage et en recherche» explique Gilles Pavillon dans son rapport annuel.

PLUS ADAPTÉE

Gilles Pavillon constate que la pédagogie du foyer n'est plus adaptée, avec une période d'accueil de six mois au maximum avant la réinsertion professionnelle. D'autre part, les apprentis et jeunes travailleurs n'arrivent plus à motiver les adolescents arrivant au foyer. C'est le contraire qui se passe, «l'instabilité des «Accueils» perturbe les apprentis qui, fragiles dans leur évolution régressent à chaque occasion».

Selon un avant-projet, «La Croisée» à Travers se spécialise-

ra dans la prise en charge des cas les plus aigus. Une pédagogie adaptée devra être mise en place. Ce changement ne se fera qu'avec l'accord des milieux intéressés et des autorités cantonales.

ÉCHEC SOCIAL

Les caractéristiques des jeunes «placés» changent. «Vides d'identités, troubles de la personnalité, cas psychiatriques, détresse affective, rupture des liens avec la famille, dépendance de produits, risques de suicides»...

Parmi les éléments destructurant l'adolescent, Gilles Pavillon cite en tête la dégradation du milieu familial et la recherche de

chaleur humaine auprès des micro-sociétés de la zone. Ajoutons la perte d'identité dans l'anonymat des agglomérations urbaines et les loisirs passifs symbolisés par la vidéo.

L'échec des adolescent est un échec pour toute la société. Les foyers du style de «La Croisée» peuvent apporter une solution dans l'urgence de la situation. Cependant, il faut rechercher les causes de la délinquance juvénile dans les structures sociales. L'augmentation du travail de la femme n'arrangera rien à la stabilité familiale si importante pour l'équilibre de tout en chacun.

MDC

Adieux au chef-lieu? Transfert envisagé pour une usine de Cernier

L'usine de micromécanique de Pierre Bercher, actuellement sise à Comble-Emine 5, pourrait bien prochainement faire ses adieux au chef-lieu. Dans son projet d'implantation à Cernier, en collaboration avec Diga S.A., la Migros envisage en effet l'éventualité de racheter le bâtiment qui accueille présentement l'usine de P. Bercher.

Ce dernier, domicilié à Fontaines, envisagerait d'y faire construire une nouvelle usine comprenant atelier de mécani-

que et atelier «injection plastique».

La PME qui emploie 5 ouvriers trouverait ainsi, au lieu-dit «En Combe à Fontaines», 800 m² au sol, l'équivalent de ce qui serait vendu à Cernier.

Connaissant - comme d'autres secteurs d'activités du canton - quelques problèmes à recruter du personnel, P. Bercher a beaucoup misé sur l'automatisation, une option qui exige de grands espaces. (ds)



On installe les échafaudages. «Tout beau» avant l'hiver. (Impar-De Cristofano)

Une pierre figure...

Réfection des façades de l'Hôtel de Ville à Fleurier

«Depuis la rénovation si réussie du Temple, notre Hôtel de Ville fait pierre figure». Ainsi débute le rapport du Conseil communal de Fleurier, présenté à l'appui d'une demande de crédit le 29 mai dernier. 110.000 francs sont nécessaires à redorer le blason du siège de l'administration communale.

Une partie des échafaudages est en place. Le reste sera monté la semaine prochaine et les travaux démarreront. Avant de repeindre les façades, on procédera à la réfection de la marquise en béton et diverses petites réparations. On en profitera également

pour effectuer quelques retouches de ferblanterie et de couverture. Le chantier s'étalera sur deux mois. Coût: 80.000 francs.

Le reste du crédit sera utilisé pour aménager quelques locaux à l'intérieur du bâtiment. Le bureau de l'orientation professionnelle ayant pris place dans l'ancienne bonneterie, on rendra plus accueillant celui de l'Hôtel de Ville avant de l'occuper. Voilà pour la première étape des travaux.

«Nous venons de visiter un beau bâtiment, dommage qu'il soit autant sinistre». C'est l'impression générale de la commission des bâtiments concernant l'intérieur de l'immeuble. Une étude sera entreprise ultérieurement et des améliorations seront apportées. Un nouveau crédit est nécessaire. Musique d'avenir... (mdc)

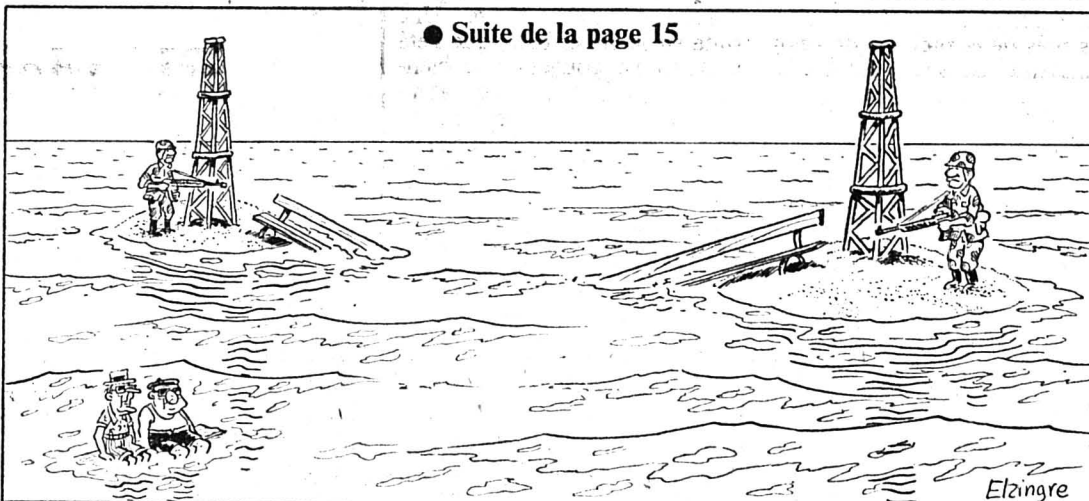
SERVICES

VAL-DE-TRAVERS

Les Bayards: sa di, fête de la Mi-Été.
Pharmacie de service: de sa 16 h à lu 8 h, de l'Areuse, Travers, ☎ 63 13 39. Ouverte di 11-12 h.
Médecin de service: de sa 8 h à di 22 h, Dr Brugger, Travers, ☎ 63 13 05. Ambulance: ☎ 117.
Hôpital de Couvet: maternité et urgences, ☎ 63 25 25. Hôpital de Fleurier: ☎ 61 10 81.

DUO DU BANC

● Suite de la page 15



Elzingre

avis urgent

À LA JOUX-DU-PLÂNE

Ce soir 21 heures

MI-ÉTÉ

Bal avec l'orchestre PUSSYCAT

Dimanche 19 août

CONCERT APÉRITIF

avec «L'OUVRIÈRE» de Chézard-Saint-Martin

Soupe aux pois, jambon, grillade

14 h30: COURSE AUX ŒUFS

Bal champêtre avec l'orchestre VALD'YS jusqu'à 23 heures

28-027025

SERVICES

VAL-DE-RUZ

Médecin de service: du sa 11 h au lu 8 h, Cabinet de groupe de Fontainemelon, ☎ 53 49 53; Pharmacie d'office: Marti, Cernier. Urgence, ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24. Hôpital et maternité, Landeyeux: ☎ 53 34 44. Ambulance: ☎ 117.



Les points sur les i.

offres d'emploi

Hôtel cherche
femme de chambre
Bon gain, nourrie et logée.
☎ 038/51 24 51

BOUTIQUE OXYGÈNE
cherche
vendeuse auxiliaire
pour fin août.

S'adresser à la boutique,
av. Léopold-Robert 58

28-125336

Nous cherchons pour notre service

UNE COLLABORATRICE

âge idéal 25-30 ans, pour un poste de 25 à 40%

Nous demandons:

- formation achevée et expérience professionnelle;
- connaissances des milieux jeunesse;
- expérience ou intérêt marqué dans les domaines du marché de l'emploi et de la formation professionnelle;
- facilité de contact, disponibilité, et intérêt pour les questions sociales;
- aisance dans les travaux administratifs et de dactylographie.

Nous offrons:

- travail varié et intéressant dans le domaine du marché de l'emploi;
- nombreux contacts humains;
- ambiance agréable.

Les offres de service accompagnées d'un curriculum vitae, d'une photo, et des copies de certificats sont à envoyer à:

JOB SERVICE
Ecluse 57
2000 Neuchâtel

28-026941

comina mobile sa

Saint-Aubin/Neuchâtel

Une entreprise du bâtiment et du génie civil cherche un

ingénieur ETS ou conducteur de travaux diplômé

qui aura la responsabilité des tâches suivantes:

- calcul des soumissions;
- établissement des devis et facturations;
- organisation et conduite de chantier;
- autres selon compétences.

Nous offrons:

- une activité intéressante et variée dans une entreprise dynamique et multidisciplinaire;
- une rémunération en fonction des capacités;
- les avantages sociaux d'une entreprise moderne;
- des facilités de logement.

Si vous êtes désireux de bâtir votre avenir dans notre entreprise, veuillez transmettre votre offre manuscrite avec curriculum vitae et copies de certificats à:

M. Pierre Comina, COMINA NOBILE S.A.,
18, rue de la Gare, 2024 Saint-Aubin.

87-263

L'annonce, reflet vivant du marché



TOURS AUTOMATIQUES

Relever le défi dans un groupe industriel connu dans le monde entier.

Responsable documentation et publicité

Sa mission principale consistera à la rédaction, transmission, coordination des données techniques et publicitaires de l'entreprise et de ses produits.

Profil requis:

formation technico-commerciale maîtrise français/allemand/anglais aptitude à rédiger, à organiser, à communiquer disponible tout de suite ou pour date à convenir

Nous accordons:

un horaire de travail libre ainsi que des prestations sociales de premier ordre.

Les candidatures seront adressées à notre service du personnel qui les traitera en toute discrétion.

28-194/4x4

La différence qui fait référence

esco s.a. CH- 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane
Tél. 038/57 12 12 Fax 038 57 10 88

WERTHANOR

*Vous êtes dynamique et vous avez un esprit d'initiative?
Vous avez des idées et vous aimeriez mieux pouvoir les exprimer?
Vous avez l'esprit d'équipe, aimez que les choses avancent rapidement?
Vous avez de l'expérience dans la boîte ou le bracelet de montre?
Alors vous êtes le candidat idéal qui renforcera l'équipe existante
pour l'un des postes que nous avons à vous proposer:*

- **régleur CNC** ayant si possible de l'expérience sur tour W200
- **polisseurs(euses)** or avec plusieurs années d'expérience sur la boîte ou bracelets or
- **tourneur** Gudel
- **boîtier** avec expérience sur boîte or
- **mécanicien régleur** petit fraisage ou perçage
- **mécanicien** (afin de renforcer notre équipe de mécanique)
- **ouvriers(ères)** avec expérience pour différents travaux de perçage, visitage et montage.

Nous vous offrons:

- poste à responsabilités;
- des avantages sociaux en dessus de la moyenne;
- un salaire en rapport à vos prestations;
- un cadre et des moyens de travail de technologie avancée;
- une place de parc assurée dans l'enceinte de notre entreprise.

Notre but:

- recréer dans une région à longue tradition de sous-traitance horlogère une jeune équipe performante où chacun doit se sentir concerné pour offrir les meilleurs services et solutions à notre clientèle de haute gamme.

Si cette annonce vous intéresse, veuillez envoyer votre curriculum vitae ou prendre contact téléphoniquement avec M. R. Ecoffet ou M. J.-D. Oppliger à: Werthanor SA, fabrique de boîtes et bracelets de montres or, rue Georges-Favre 6, 2400 Le Locle, ☎ 039/32 16 00

28-14194

OSCAR REY

Chauffages centraux - Brûleurs à mazout - Gaz - Ventilations
2000 Neuchâtel 9 - Vy-d'Etra 33 - Tél. 038.33.26.57-58

cherche

dessinateur/technicien en chauffage dessinateur/technicien en ventilation

avec expérience, de l'organisation.
Calculations de devis, plans, facturation, surveillance de chantiers et contact avec la clientèle.
Voiture à disposition.

Outre la perspective d'assumer des tâches extrêmement intéressantes, des conditions de rémunération et des prestations sociales au-dessus de la moyenne dans une entreprise moderne et dynamique.

Place stable dans une ambiance de travail agréable.
Faire offres écrites avec copies de certificats.

87-351/4x4

**Les vacances
sont finies;
retour à
la réalité**



Nous avons plusieurs postes à pourvoir dans l'industrie. Nous recherchons donc plusieurs

OUVRIERS

Que vous soyez libre tout de suite ou que vous désiriez changer d'environnement, prenez contact avec nous afin que nous puissions vous proposer un travail qui vous convienne. Pour vous nos services sont gratuits et nous nous réjouissons de faire votre connaissance. Contactez Patrice Blaser qui attend votre appel.

28-012610

idealjob 23 63 83
Conseils en personnel

31, av. Léopold-Robert
(Tour du Casino)
2300 La Chaux-de-Fonds
Neuchâtel 038/25 13 16



CPJN
Centre de formation professionnelle
du Jura neuchâtelois,
La Chaux-de-Fonds
MISE AU CONCOURS

Par suite de démission honorable du titulaire, appelé à d'autres fonctions au sein du Centre, le poste de

préparateur(trice) audio-visuel

est mis au concours.

Profil du poste:
Entretien, contrôle et gestion de l'ensemble des moyens audiovisuels exploités dans le cadre du CPJN: matériel de projection cinéma, vidéo, moyens audio, photocopieuses.
Tirage, reliure et tirage de documents.
Autres activités diverses.

Exigences:
CFC, ou formation équivalente, dans un domaine en relation avec les responsabilités décrites plus haut.
Sens de la précision et de la collaboration.
Disponibilité et aptitude à l'organisation personnelle.

Traitement: selon l'échelle communale des salaires.

Entrée en fonction: dès que possible.

Renseignements: auprès du chef du service administratif du CPJN, M. M. Anderegg, ☎ 039/21 11 65

Les offres, accompagnées des documents usuels, doivent parvenir à la direction générale du CPJN, Paix 60, 2301 La Chaux-de-Fonds 1, d'ici le 31 août 1990, au plus tard.

28-012406



Louis Erard

L'esprit du temps

Dans le cadre du développement d'une nouvelle cellule, nous désirons engager:

un horloger complet

Ce futur collaborateur, habitué à l'horlogerie haut de gamme, se verra confier la responsabilité de cette cellule.

Nous offrons:
emploi stable;
travail intéressant et varié;
salaire en fonction des capacités;
prestations sociales d'une entreprise moderne.

Les candidats sont priés de faire parvenir une offre écrite ou de prendre rendez-vous avec notre service du personnel.

LOUIS ERARD & FILS SA
Gentianes 24 - 2301 La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/23 95 95

28-012471

Moyenne entreprise des arts graphiques de La Chaux-de-Fonds cherche pour son département d'impression:

auxiliaires d'imprimerie

consciencieux, sérieux et jouissant d'une bonne vue pour travaux soignés. Nationalité suisse ou permis C exclusivement.

Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offre avec curriculum vitae sous chiffres 28-950498 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Schweizerisches Rotes Kreuz Croix-Rouge suisse Croce Rossa Svizzera



L'assistance aux requérants d'asile, une expérience enrichissante.

Mandatée par la Confédération, la Croix-Rouge suisse s'occupe de l'hébergement et de l'encadrement de requérants d'asile. Pour notre centre de transit à Gorgier, nous cherchons un(e)

directeur(trice) de centre

Il(elle) aura pour tâche:
— de diriger le centre de transit;
— de conduire l'équipe du centre, de procéder à la répartition du travail et d'assurer la coordination au sein de l'équipe;
— de veiller au respect du budget et de superviser la tenue des livres.

Nous demandons:
— formation complète dans le domaine social ou similaire;
— expérience dans une fonction dirigeante;
— compréhension et intérêt à l'égard de personnes appartenant à des cultures étrangères;
— disposition à travailler à des heures irrégulières;
— connaissance de l'allemand et de l'anglais;
— âge minimal: 30 ans;
— permis de conduire.

Nous offrons:
— une activité variée et intéressante, en grande partie indépendante;
— travail dans une organisation humanitaire au sein d'une petite équipe;
— conditions d'engagement modernes et bonnes prestations sociales.

Entrée en fonction: tout de suite ou à convenir.

Veuillez adresser votre lettre de candidature, accompagnée des pièces usuelles et d'une photo, à:

Croix-Rouge suisse
Service du personnel
Rainmattstrasse 10, 3001 Berne.

79-1499

Pour la vente de nos aliments MALOSA nous cherchons un

représentant

bilingue, dynamique et disposant des connaissances professionnelles pour remplacer notre collaborateur arrivant à la retraite.

Le territoire à visiter comporte le canton du Jura, le Jura-Sud, ainsi que le Jura neuchâtelois.

Tout intéressé est prié de bien vouloir nous faire parvenir sa postulation ou de téléphoner à:

Schenk AG  Stadtmühle Bern
Postfach
3000 Berne 13
Tél. 031 22 12 61

05-10514/4x4

SWISSMETAL® BOILLAT

Pour encore augmenter notre potentiel technique, nous souhaitons engager un(e)

DESSINATEUR(TRICE) DE MACHINES

au sein de notre bureau technique, nous accueillerons un(e) titulaire du CFC de dessinateur de machines qui sera chargé(e) de l'établissement de dessins et dossiers techniques pour nos propres machines de production. Selon son expérience, il (elle) pourra être appelé(e) à participer à la construction de nos installations.

Nous offrons:

- les meilleures conditions d'engagement à une personne dynamique, imaginative, qui saura faire preuve d'autonomie et prendre des initiatives;
- toutes facilités à qui désire poursuivre sa formation;
- tous les avantages que nous vous présenterons lors d'un premier entretien.

Notre Service du personnel attend avec un grand intérêt votre dossier complet de candidature ou votre appel téléphonique pour vous fournir tout renseignement que vous jugerez nécessaire.

06-17023/4x4

UMS Usines Métallurgiques Suisses SA
Usine Boillat - 2732 Reconvilier - 032 910 910

IWC

International Watch Co. Ltd. Schaffhausen. Switzerland
Since 1868

Les produits IWC se distinguent par leur grande valeur et leur qualité suprême. Pour cette raison, tous les composants que nous achetons doivent impérativement répondre à ces exigences.

Dans le cadre du développement important de notre société, nous recherchons:

● un responsable des achats

doté d'un esprit d'initiative afin de renforcer certains de nos domaines stratégiques tels que approvisionnement/stock.

Ses principales fonctions comprendront:
— marketing d'approvisionnement (fournisseurs/produits);
— management prix, qualité et délais;
— suivi et prospection des fournisseurs.

Profil requis:

- formation technique de base (ex. horloger/mécanicien de précision);
- expérience complémentaire dans le domaine commercial;
- esprit d'initiative, forte personnalité, pouvoir de décision;
- langues: français/allemand.

Vous serez notre représentant auprès de nos fournisseurs dans la région horlogère. C'est pourquoi il n'est pas nécessaire de résider à Schaffhouse.

Si vous recherchez un travail indépendant et évolutif au sein d'une entreprise dynamique et intéressante, n'hésitez pas à nous transmettre votre candidature.

M. Schenker reste à votre entière disposition pour tous renseignements complémentaires.

IWC International Watch Co Ag
Baumgartenstrasse 15
8201 Schaffhausen
☎ 053/28 55 55

130-197436

Cortébert: c'est reparti!

Aménagement du territoire: suite, et non fin...

En reprenant son travail, le Conseil municipal de Cortébert se retrouve brutalement confronté aux nombreux problèmes d'aménagement du territoire communal que les vacances lui avaient presque fait oublier...

Pressé à deux reprises par l'assemblée municipale de déclarer zone réservée les terrains industriels de la localité, l'exécutif s'était finalement exécuté en juin dernier, en excluant néanmoins la parcelle pour laquelle l'autorisation de construire avait déjà été délivrée par la préfecture. Or des 5 propriétaires concernés par cette restriction, 4 manifestent leur mécontentement en adressant au Conseil

municipal des oppositions recevables, qui seront traitées dans une séance de conciliation fixée au 28 août.

QUI ENQUÊTERA?

En assemblée municipale du 11 juin, certains citoyens avaient fustigé l'attitude du Conseil municipal: en vendant 53 mètres carrés de terrain à Aligrin SA, il aurait outrepassé ses droits. Pour couper court à la discussion, Eric Stöckli avait proposé la nomination d'une commission chargée de faire toute la lumière sur cette transaction.

Or, chargé de présider ladite commission d'enquête, M. Stöckli refuse aujourd'hui ce mandat. Le Conseil municipal est

donc à la recherche de l'oiseau rare, citoyenne ou citoyen désireux d'assumer la présidence de la commission qui aura à répondre à la question: «Le Conseil municipal avait-il le droit, sans en référer à l'assemblée municipale, de vendre la parcelle 915 pour la somme de 980 francs?»

Au chapitre du remaniement parcellaire cette fois, signalons qu'une récente séance a permis d'arrêter le calendrier des délais. Ainsi, l'esquisse de l'avant-projet sera présentée aux Conseils communal et de bourgeoisie, mais également aux exploitants, avant la fin de cette année. L'établissement des coûts sera précisé au printemps prochain et ce n'est qu'à la fin 1991 que le

projet pourra être présenté à une assemblée d'information. Diverses décisions suivront, les premiers travaux, dans le terrain, ne pouvant débuter que dans le courant de 1993.

SUBVENTION APPRÉCIÉE

L'Office de l'aménagement du territoire a versé à la caisse communale une subvention de quelque 18.000 francs, destinée à couvrir partiellement la réalisation des plans de zones et de protection ratifiés par le canton en août 1989. Bien qu'un crédit de 50.000 francs avait été voté en son temps par l'assemblée municipale, l'élaboration des nouveaux plans n'aura coûté que 27.000 francs. (ec)

Bas les masques

Une motion demande l'interdiction d'être masqué

Dans une motion déposée jeudi, le député radical Guillaume-Albert Houriet demande au Gouvernement de «faire de l'interdiction du port d'un masque ou d'un déguisement une contravention cantonale de police».

Faisant référence aux manifestants masqués qui ont causé des dégâts considérables en ville de Berne début mars dernier, ainsi qu'aux Béliers cagoulés de la fin juin à Tavannes, le parlementaire de Courtelary souhaite donc que masques et autres déguisements soient interdits, en soulignant que ces derniers rendent impossible toute enquête sérieuse, concernant les débordements lors de «réunions de masse».

Et de préciser que la possibilité est effectivement donnée aux cantons d'appliquer dans ce sens l'article du Code pénal qui s'y rapporte, ce que vient de faire celui de Bâle-Ville.

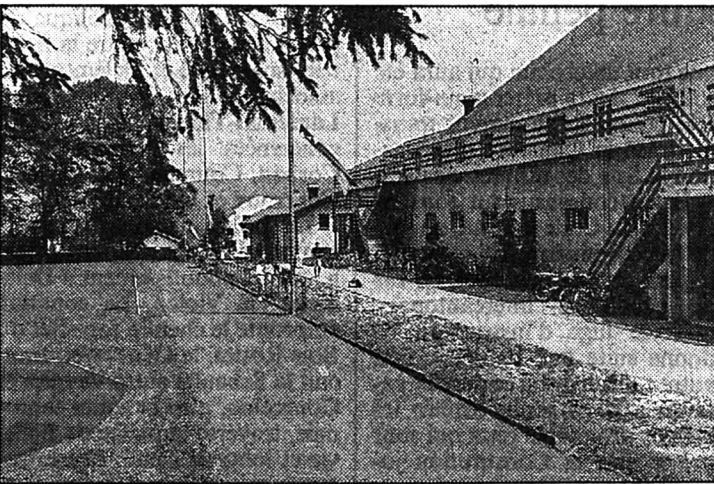
RÉPONSE AU SÉPARATISME

Par la voie d'une interpellation intitulée «Réponse au séparatisme», de surcroît, le même député demande à connaître «ce qui a été entrepris, ces deux dernières années, dans la lutte contre le séparatisme. Beaux discours exceptés, je désire connaître les actions et faits concrets de même que d'éventuelles actions dans le terrain».

(de)

Provisoire mais bienvenue

Suppression d'une palissade à Tramelan



Une suppression (malheureusement provisoire) de la palissade qui permet un heureux rapprochement entre sportifs utilisant les différentes installations des Lovières. (vu)

Pour un certain temps, la palissade défectueuse qui séparait footballeurs et hockeysers a été supprimée.

Cette suppression met en valeur non seulement la place des sports mais également la magnifique patinoire des Lovières. Seul regret si l'on sait que l'on se prépare à étudier une nouvelle séparation. Est-elle vraiment nécessaire pour les quelques resquilleurs des matches de football?

Ne vaudrait-il pas la peine d'offrir la carte à ceux qui ne veulent pas sortir leur portemonnaie. Si cette solution serait

de toute évidence moins onéreuse, elle aurait au moins le mérite de rapprocher tous les sportifs utilisant ces magnifiques installations et qui n'ont pas besoin de barrières entre eux.

Un sujet à méditer et qui mérite une étude approfondie car les problèmes de sécurité évoqués sont identiques que sur le côté nord... Alors supprimons les palissades et chacun pourra se rendre facilement aussi bien à la buvette du foot qu'à celle de la pati en attendant encore un nouveau lieu de rendez-vous avec le restaurant du CIP.

(vu)

Boillat construit et s'excuse...

Travaux à Reconvilier

Dans le cadre des travaux d'agrandissement de l'usine Boillat, sise à la rue du Moulin, à Reconvilier, une entreprise spécialisée de Berne entreprendra la construction des fondations par pieux battus. Dès lors, entre le lundi 20 août prochain

et le 20 septembre, l'exécution de ce travail particulier occasionnera un bruit inhabituel, pour lequel la direction de l'usine Boillat demande l'indulgence de la population concernée.

(comm)

CELA VA SE PASSER

Tournoi de foot à Tramelan

Samedi de 10 h à 20 h et dimanche de 10 h à 18 h 30 (finales à 16 h 15), au terrain du Cernil aux Reussilles, le Football Club Tramelan organise

son traditionnel tournoi à six joueurs. Trente-six équipes participent à ces joutes sportives.

Restauration sur place. Samedi dès 18 h, spaghettis à la bolognaise.

(comm, vu)

ÉTAT CIVIL

TRAMELAN (juillet 1990)

Promesses de mariage
Chaignat Fabrice, à Tramelan, et Babet Murielle Hélène Annick, à Lons-le-Saunier.

Mariages

Lang Pierre Yves, à Yverdon-les-Bains et Donzé Caroline, à Tramelan. - Aellig Philipp Melchior et Kiener Ruth, les deux à Tramelan. - Miroballi Rocco et Vuilleumier Claudine Aline, les deux à Tramelan. - Akkurt Nadim, à Tramelan et Eichenberger née Kräuchi, Franziska, à Adliswil ZH.

Décès

Häusler Hans, à La Theurre - Saïgnelégier, 1899. - Seiler Jakob, époux ed Marie née Sutter, à Liestal, en séjour à Tramelan, 1914. - Jourdain Ali, époux de Etienne Léontine Odette, née Froidevaux, 1922. - Mathey-Prévôt née Chatelain Bluette, veuve de Paul, à La Neuveville, 1908. - Mello née Pogna Dora Agnesina, épouse de Raphael Pierre, 1926. - Fink née Pisoni, Rosa Marie, épouse de Fritz Max, 1912.

Des lenteurs inadmissibles

Roland Benoît s'inquiète des retards

Immédiatement après le rejet de sa motion qui demandait la création d'un fonds pour la défense de l'intégrité territoriale bernoise, le député agrarien Roland Benoît, attaqué jeudi sur un autre front, mais dans le même but.

Et de demander des renseignements précis quant à une motion déposée voici cinq ans par la fameuse CSE - Commission spéciale d'enquête - acceptée par le Parlement et toujours en suspens. C'est que sa réalisation permettrait d'apporter une aide politique financière au Jura bernois.

La création des bases légales permettant des versements en relation avec la situation politique dans le Jura bernois: tel était le but de cette motion, dont Roland Benoît rappelle qu'elle fut acceptée en novembre 1985 par le Parlement. Or près de

cinq ans plus tard, sa réalisation attend toujours. «De telles lenteurs sont inadmissibles au sein d'un canton qui se respecte», s'insurge le député de Corgémont. D'autant mieux placé pour s'inquiéter que l'absence de base juridique a justement été invoquée pour refuser son idée de fonds contre la réunification...

Conséquemment, Roland Benoît exige quelques explications de la part du Gouvernement, qui aimerait connaître toutes les démarches entreprises depuis 1985 à ce jour, en relation avec la motion de la Commission spéciale d'enquête, ainsi que l'état d'avancement des travaux et leurs résultats intermédiaires. Le parlementaire agrarien s'enquiert enfin des intentions gouvernementales concernant le calendrier de réalisation. (de)

SERVICES

Champ-Meusel: sa dès 15 h, di matin, fête de la Lune noire.
Médecin de service (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 111, jour et nuit.
Pharmacie de service: sa 13 h 30-16 h, 19-19 h 30, di 11-12 h, 19-19 h 30, Voïrol, ☎ 41 20 72. En dehors de ces heures ☎ 111. **Hôpital et ambulance:** ☎ 42 11 22.
Médecins (Bas-Vallon) Dr Chovov, ☎ 44 11 42 - Dr Ruchonnet, ☎ 039/44 10 10 à Courtelary - Dr Ennio Salomoni, ☎ 032/97 17 66 à Corgémont -

Dr Ivano Salomoni, ☎ 032/97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville, ☎ 032/97 11 67 à Corgémont.
Médecins: Dr Graden ☎ 032/97 51 51. Dr Meyer ☎ 032/97 40 28. Dr Geering ☎ 032/97 45 97. **Pharmacies:** H. Schneeberger ☎ 032/97 42 48; J. von der Weid, ☎ 032/97 40 30.

JURA BERNOIS 25

offres d'emploi

MÉCANICIEN

Faiseur d'étampes ou de précision est cherché au plus vite.

Ecrire sous chiffres 28-125356 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Nous engageons pour tout de suite une

apprentie vendeuse

Boutique Arlequin, avenue Léopold-Robert 66, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 039 23 20 33.

14-74x4

Home La Roseraie, Les Fontenayes 19, 2610 Saint-Imier

Dans notre nouveau home La Roseraie, nous hébergeons septante-cinq pensionnaires nécessitant des soins à des degrés divers.

Nous cherchons un/e

infirmier/ère responsable

La personne titulaire de ce poste sera responsable des soins dispensés dans notre home et dirigera l'ensemble de l'équipe des soignants.

Les conditions d'engagement sont celles du décret cantonal.

Les personnes ayant de l'expérience en gériatrie et dans la conduite du personnel voudront bien faire parvenir leur postulation à l'adresse ci-dessus.

Pour tout renseignement complémentaire, prière de s'adresser à M. Burri, directeur, tél. 039 41 21 33.

09-12899/4x4

SWISSMETAL® BOILLAT

«Une VOLONTÉ DE FORMATION active et efficace
Le RESPECT DES HOMMES et des engagements
La SOLIDARITÉ et la CONFIANCE

Veux-tu réussir un MÉTIER dans ces conditions?
Viens nous rejoindre, nous formons des

APPRENTI(E)S

Si tu envisages de commencer un apprentissage en août 1991, nous te conseillerons volontiers parmi les professions suivantes:

- Employé de commerce (3 ans)
- Employé de laboratoire (type D) (3 ans)
- Dessinateur de machines (4 ans)
- Monteur électricien (4 ans)
- Mécanicien de précision (4 ans)
- Mécanicien de machines (4 ans)
- Conducteur de machines-outils (3 ans)
- Constructeur d'appareils industriels (4 ans)

Si tu es intéressé(e), si tu veux plus de renseignements ou faire un stage, prends vite rendez-vous avec notre Service du personnel, nous serons ravis de te rencontrer.

06-17023/4x4

UMS Usines Métallurgiques Suisses SA
Usine Boillat - 2732 Reconvilier - 032 910 910

INSTITUT SUBOS

membre Fédération Suisse des Masseurs

ECOLE DE MASSAGE

classique-sportif, anatomie, réflexologie

Niveau: familial et professionnel

Cours avec diplôme: intensif, du soir, de week-end

Informations et inscriptions: tél.: (032) 22 92 19
10, rue de l'Écluse 2502 Bléne
06-3121/4x4

Hôtel Restaurant Buffet de la Gare 2608 Courtelary tél (039) 44 16 16

Ouvert de 6 à 23 heures
Vendredi et samedi: 7 à 24 heures

MENU DU DIMANCHE

Consommé

Escalope de saumon au basilic

Rosbif à l'anglaise

Pommes croquantes

Légumes du marché

Tartelettes aux mûres

Complet: Fr. 28.-; sans 1er: Fr. 22.-
Assiette: Fr. 15.-

QUINZAINE TARTARE

boeuf de Fr. 28.- à 32.-

Tartare cannibale

(spécialité maison): Fr. 24.-

Sur réservation

Notre devise: bien vous servir, vous faire plaisir, vous voir revenir.

Direction: E. et T. Cairoli

93-1300

Musiques en fête dans la capitale

Rock, jazz, chanson, musique classique à Delémont

La troisième édition de «Musiques en fête» aura lieu samedi 25 août dans la vieille ville de la capitale jurassienne. Ces festivités qui offrent un remarquable programme de musiques en tous genres sont organisées conjointement par le Centre culturel régional delémontain ainsi que par l'organisme SAP (Spectacles-Art-Promotion). Tout commencera à la place Brûlée, dès 11 heures, par un concert-apéritif donné par The Green Dogs, Belfort (jazz new-orléans) et par une chorale d'enfants de Delémont (direction Yvan Odiet). A 16 heures: ouverture de la fête proprement dite sur cinq podiums; sise à la chapelle du Home de la Promenade, la scène classique offrira, par ordre de passage: Adelaïde Quartett (quatuor à cordes), de Hinterkappelen, un concert de l'Ecole jurassienne et du Conservatoire delémontain, une prestation de la Chorale Chaudé Bouduban avec Carole Germond (chant) et Gérard Kumer (piano); le Schweizer saxophon-quartett, de Zurich et le Quatuor à cordes de Berne

(œuvres de Ravel et Puccini). Et du côté des chansons, rue des Granges, ou en cas de pluie au cinéma La Grange, le public pourra écouter: la Chorale française de Delémont sous la direction de Gérard Kummer; Didier Diemme, de Belfort; J.J.K.I., de Tavannes (jazz bossanova); le Bel Hubert de Sonceboz; et Adèle B. de Mulhouse.

Pour les amateurs de rock, il faudra aller à la Cour du Château, ou en cas de pluie à la Salle Saint-Georges. Au programme: Steve Withney d'Olten; Phil & Friends, de Delémont; Emergency de Delémont; Old Tennis Shoes (Grande-Bretagne); et Dominic Sonic, de France.

Bientôt la liesse

Prochaine Braderie de Porrentruy

La Braderie de Porrentruy se déroulera comme de coutume le dernier week-end d'août, soit cette année les 31 août, 1er et 2 septembre. La fête commerciale sera surtout consacrée à la musique en matière de divertissements. Les organisateurs ont en effet multiplié les engagements dans ce domaine.

Parmi les corps de musique, il faut citer la Bandella Castellana, de Bellinzona, la Liberté de Vendincourt, le Groupe champêtre d'Alle, le Groupe Molisano d'Alle, les Clowns Pippolino, la Fanfare municipale de Porrentruy et l'Ensemble de cuivres d'Ajoie.

Il y aura encore un groupe folklorique valaisan de Bagnes. Il y aura aussi deux groupes de rock, soit les deux groupes Ap-

pel et Patchwork qui se produiront sur les podiums réservés à cet effet. Il y aura en outre six orchestres de danse dans les rues de la ville.

Les représentants français seront aussi particulièrement nombreux.

Il y aura aussi trois cliques, la batterie-fanfare l'Audacieuse de Bienne et surtout la fanfare de la 63e Division militaire territoriale établie à Reims qui compte une cinquantaine de musiciens. On pourra encore applaudir la Société folklorique d'expression provençale de Tarascon, la ville jumelée avec Porrentruy. Mais le clou de la fête sera sans doute le feu d'artifice qui se déroulera le samedi dès 22 heures à partir du Château et sera réalisé par une entreprise française spécialisée en la matière. (vg)

Conditions réunies

Le Gouvernement juge l'initiative UNIR recevable

Dans un rapport à l'intention du Parlement, le Gouvernement juge recevable l'initiative populaire UNIR lancée l'an dernier par le Rassemblement jurassien et qui a recueilli quelque 23.000 signatures.

Elle demande que l'unité institutionnelle du Jura soit l'un des principaux objectifs politiques des autorités cantonales, qu'elles orientent leurs décisions en vue d'une république de six districts francophones, qu'elles fassent un rapport annuel au Parlement sur leur action dans ce sens, qu'elles agissent envers les autorités fédérales et bernoises en vue d'atteindre cet objectif. Enfin, les moyens finan-

ciers nécessaires à ces efforts devront être portés au budget annuel de l'Etat.

Le Gouvernement constate que les conditions de recevabilité sont réunies: conformité avec le droit fédéral et unité de la matière.

Selon le Gouvernement, le rétablissement de l'unité politique d'un Etat découle de l'article 5 de la Constitution fédérale. L'initiative ne prévoit nullement de recourir à des moyens pouvant constituer une atteinte au droit fédéral. Comme elle prévoit d'édicter une loi, elle est aussi conforme au droit cantonal. Le Gouvernement est d'ailleurs d'avis que le Parlement devrait décider de donner suite à

l'initiative par l'adoption d'une loi qui pourrait, le cas échéant, être soumise au vote populaire.

On peut déjà supputer que les dispositions relatives aux moyens financiers qui devront être consacrés aux objectifs politiques de cette loi constitueront un des points de discussion parmi les plus importants au sein du Parlement qui, l'an prochain sans doute, en débattront.

Par pure coïncidence, le Gouvernement jurassien a rendu publique sa position sur UNIR le lendemain de la décision du Grand Conseil bernois de s'opposer fermement aux efforts tendant à la réunification du Jura...

V. G.

Rôle majeur pour le procureur

Projet de nouveau Code de procédure pénale

Le projet de nouveau Code de procédure pénale sera soumis prochainement en séance plénière du Parlement. La commission de la Justice n'a pas modifié fondamentalement le projet, apportant ci et là quelques légers changements.

Le système accusatoire, appliqué dans les cantons de Genève et de Neuchâtel, est adopté aussi par le canton du Jura. Le procureur est investi de grands pouvoirs. Il traite toutes les plaintes et dénonciations, ordonne l'ouverture d'une instruction confiée au juge, décide de suspendre l'action publique, avec recours possible à la Chambre d'accusation.

Le procureur assiste ensuite à

tous les actes de l'instruction. Les juges d'instruction travaillent par district, celui de Porrentruy agissant aussi aux Franches-Montagnes. Le juge cantonal est compétent dans les affaires complexes. Le procureur et les juges d'instruction peuvent prononcer des ordonnances de condamnation, sans débat, dans des cas simples définis dans le Code.

Le nouveau Code ne devrait pas entraîner une augmentation du personnel judiciaire. Il sera toutefois nécessaire de renforcer le secrétariat du procureur, vu son rôle primordial dans toutes les affaires.

Quelques dispositions particulières peuvent prêter le flanc à la contestation. Il est ainsi prévu

que tout un chacun qui aura été sollicité, devra prêter main-forte à la police. Le procureur transmettra à la Chambre d'accusation la liste des affaires classées.

Il y a un consensus sur tous les articles du Code sauf un, au sein de la commission. La minorité, le pcsi, propose en effet, en cas de procédure intercantonale, que «le juge d'instruction ne donne suite aux requêtes d'un autre canton qui si ce dernier garantit à la personne arrêtée les mêmes droits que ceux qui sont prévus par la Constitution jurassienne».

Cette disposition n'est pas retenue par les autres partis qui la considèrent comme contraire au droit fédéral...

V. G.

SERVICES

JURA

Le Cerneux-Veusil: sa 20 h, Bal de la Combe-à-la-Biche.

Urgence médico-dentaire: di et jours fériés, ☎ 066/66 34 34. Médecins: Dr Boegli, ☎ 51 22 88; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 22 33, Saingelégier; Dr

Baumeler, Le Noirmont, ☎ 53 11 65; Dr Bosson, Le Noirmont, ☎ 53 15 15; Dr Tettamanzi, Les Breuleux, ☎ 54 17 54.

Pharmacie des Franches-Montagnes, ☎ 039/51 12 03. Sa ouverte jusqu'à 16 h, di 10-12 h. Service ambulance: ☎ 51 22 44. Hôpital, maternité: ☎ 51 13 01.

Antenne de Natel aux Bois

La Direction des télécommunications de Neuchâtel annonce l'érection d'un mât et d'un bâtiment de service pour le réseau Natel (téléphone mobile) au lieu-dit «Le Bois-Français». Une surface de 100 m² sera déboisée et reboisée ailleurs sur la même parcelle. (vg)

offres d'emploi

Commune mixte de Bassecourt

La commission de gestion met au concours le poste de

directeur du home médicalisé de Bassecourt

Profil:

le directeur sera appelé à gérer une équipe multidisciplinaire devant prendre en charge des personnes âgées. Son intérêt pour la gériatrie est manifeste. Il fait preuve de dynamisme et d'autorité naturelle. Il est capable d'élaborer un concept de soins infirmiers et de le faire appliquer. Il assume la responsabilité générale de l'établissement et supervise l'administration.

Exigences:

- diplôme d'infirmier reconnu par la Croix-Rouge suisse;
- diplôme de cadre infirmier (ESEI ou VESKA) ou formation équivalente;
- expérience de plusieurs années dans une fonction de cadre infirmier;
- spécialisation en gériatrie (peut être éventuellement acquise en cours d'emploi);
- habiter la localité, éventuellement les environs immédiats.

Nous offrons:

- la chance unique de participer à la mise en place d'une nouvelle structure pour personnes âgées;
- les prestations sociales répondant au statut du personnel des hôpitaux jurassiens.

Traitement: classes 14 à 19.

Entrée en fonction: à convenir.

Renseignements:

peuvent être obtenus auprès de Mme Denise Christe, ☎ 066/56 76 39, ou de M. D. Fasnacht, infirmier-conseil au Service de la santé publique de la République et Canton du Jura, ☎ 066/21 53 31.

Les candidatures doivent être adressées à: Commission de gestion du home médicalisé, par la commune mixte de Bassecourt rue du Collège, 2854 Bassecourt avec la mention «directeur», accompagnées des documents usuels, jusqu'au 10 septembre 1990.

Cet emploi est ouvert aux hommes et aux femmes.

Nous cherchons AFFÛTEUR

expérimenté sur petits outils; AIDE MÉCANICIEN avec expérience, à former. Offres à A. Brandt S.A. Outils de coupe Nord 49, La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 33 28. Discretion garantie. 28-125361

Switch Craft SA

Fabrique d'appareils électroniques à La Chaux-de-Fonds

cherche pour compléter son équipe:

ouvrière

connaissant le montage, le soudage ainsi que le câblage d'appareils électroniques.

Nous désirons engager une personne:

- digne de confiance;
- consciencieuse et ponctuelle;
- âge idéal 23 à 35 ans.

Nous offrons:

- emploi stable;
- travail intéressant et varié sur petites séries;
- ambiance de travail agréable au sein d'une équipe dynamique.

Faire offres ou se présenter sur RENDEZ-VOUS à:

SWITCH CRAFT SA - Rue de Bel-Air 63 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 33 55

FAEL SA
Musinière 17
CH-2072 Saint-Blaise
Tél. 038/35 11 75



L'évolution et l'extension de notre Département de Tôlerie industrielle nous permet de renforcer l'effectif de différents secteurs dépendant de ce Département.

Pour l'assemblage et le montage

SERRURIERS DE CONSTRUCTION

TÔLIERS

SOUDEURS «MIG» «TIG»

Notre fabrication consiste en appareils complets, bâtis, châssis, pièces de haute précision destinées aux domaines les plus divers et exigeant de nos collaborateurs des connaissances professionnelles approfondies.

Si l'un de ces postes mentionnés ci-dessus vous intéresse et que vous répondez positivement aux exigences du poste à repourvoir nous vous demandons de prendre rendez-vous avec le bureau du personnel avant de vous présenter.



Une entreprise de Zehnder Holding S.A.

Pour notre Département Montage de Machines

Face à l'accroissement de nos activités, nous cherchons pour tout de suite ou date à convenir des

MONTEURS MONTEURS-ÉLECTRICIENS

pour le montage de nos machines à souder destinées à la production d'emballages métalliques (boîtes de conserve, aérosols etc.).

Pour la section traitement de surface

PEINTRE

connaissant la peinture industrielle.

Au présent, les signes du futur.



JURA BERNOIS

L'Estrade en «Deuil»

La nouvelle pièce de la troupe prévôtoise



Ce petit monde du spectacle réuni. (kr)

Depuis maintenant plusieurs mois, trois comédiens de l'Estrade, troupe prévôtoise de théâtre amateur, travaillent d'arrache-pied sur un nouveau spectacle.

Il s'agit de «Deuil», une pièce en un acte signée Michel Philip, dont la première représentation sera donnée à Tramelan le mois prochain, dans le cadre du Festival du Jura bernois des sociétés de théâtre amateur et du Festival jurassien des sociétés de théâtre.

La vice-présidente de l'Estrade, Sylvie Lachat, fonctionne comme metteuse en scène de ce spectacle qui sera interprété par Gilles Steiner, Germain Knuichel et Fabien Charmillot, tous trois de Moutier. (kr)

CARNET DE DEUIL

RENAN. - Dans la stupéfaction générale, la population de Renan a appris le décès de Mme Bertha Moser, survenu mercredi dernier dans sa maison. Rien ne donnait à penser qu'elle s'éteindrait si subitement même si sa santé n'était pas parfaite.

Mme Moser, née Bühler, avait épousé en 1942, Arthur Moser, ouvrier de chantier puis d'usine. Venant de Hessigkofen, le couple s'est établi à Renan dès 1949, dans une modeste maison. Mme Moser y a élevé dix enfants dont trois étaient encore en âge de scolarité, en 68, au décès du père de famille. Durant une époque,

Mme Moser faisait des lessives pour les gens. Depuis 1974, elle était concierge de l'église où, dimanche dernier, les cloches ont encore sonné sous sa commande. Depuis de nombreuses années aussi, elle était un membre fort apprécié du groupe des Femmes protestantes, son dévouement étant reconnu dans toutes les activités de ce groupe.

Neuf petits-enfants complètent cette grande famille, qui perdent une grand-maman affectueuse, ouvrant son cœur et sa maison avec la simplicité dans laquelle elle a toujours vécu. Mme Moser était âgée de 68 ans. (hh)

ÉTAT CIVIL

SAINT-IMIER (juillet 1990)

Naissances
Esen Sibel, fille de Dursun et Hayriye née Colak, à Corgémont. - Mengoli Cécilia, de Vincenzo et Daniela née Gabus, à Courtelary. - De Ciantis Davis, fils de Emiddio et de Claudine Antoinette née Martin, à Reconvilier. - Baume Mickaël, fils de Laurent Etienne et de Jacqueline Jeanine Suzanne née Cattin, à Les Breuleux, Les Ravivères. - Geiser Marc Henry, fils de Jacques André et Christiane née Amstutz, à La Ferrière, Le Seignat. - Schlüchter Joël, fils de Maurice Jean Jacques et de Marie-Louise Réna née Jolissaint, à Saignelégier. - Bischof Jessica, fille de Erich et Christiane née Bärswyl, à Saint-Imier. - Rufener Céline, fille de Gottlieb et Chantal Suzanne Antoinette née Veya, à Mont-Soleil. - Ammon Yuna Lisa, fille de Michèle Johanna, à Le Locle. - Morf Charlotte Marie Angéline, fille de François et Josée Véronique née Coendoz, à Saint-Imier. - Malta Vacas Anna, fille de Francisco Manuel et Claudine Sylvie Marie née Montavon, à Saint-Imier. - Oppliger Doris, fille de Manuel et Judith née Niederhauser, à Le Cerneux-Veusil. - De Crescenzo Kevin David, fils de Gerardo et de Patricia Josiane née Perrig, à Cormoret.

Mariages
Jecker Denis Joseph et Schneberger Véronique Anne, tous deux à Evillard. - Leuenberger Markus Kurt à Stengelbach, et Caporosso Sabina, à Port. - Biland Pierre-Alain Marcel et

Veuve Jocelyne Christiane, tous deux à Saint-Imier. - Boillat Vincent Marie Gérard, à La Chaux-de-Fonds, et Juillerat Cosette, à Saint-Imier. - Piscopiello Biagio à Saint-Imier, et Manixab Chansamone, à Yverdon-les-Bains. - Aldeguer Michel Henri Joseph à Goumois (France) et Bieri Eliane, à Sonvilier.

Décès
Pini Italo Lorenzo, 1896, veuf de Anna née Grau, à Courtelary. - Gränicher Johanna, 1902, célibataire, à Sonvilier. - Richard née Oswald Nelly Martha, 1919, veuve de Gérald Adrien, à Saint-Imier. - Tanner née Schulthess Gilberte, 1905, veuve de Willy Alexandre, à Sonvilier. - Stauffer Frédéric Louis, 1904, époux de Bertha née Stascheit, à Villeret. - Costantini Elena, 1924, célibataire, à Saint-Imier. - Galli née Borle Bluette Emma, 1917, veuve de William Fritz, à Renan. - Jourdain Ali, 1922, époux de Etienne Léontine Odette née Froidevaux, à Tramelan. - Heimberg née Moll Madeleine Jeanne, 1919, épouse de Paul Edouard, à Saint-Imier. - Rein Seidenberg née Rein Rachel, 1928, épouse de Sigmund, à Sonvilier. - Schären Gabrielle Juliette, 1908, célibataire, à Saint-Imier. - Begert Georges Ernest, 1904, veuf de Germaine Ida née Chatelain, à Saint-Imier. - Häusler Hans, 1899, veuf de Martha née Maurer, à Saignelégier. - Plebani Maria Magdalena, divorcée de Jossi Albert, à Saint-Imier. - Wüthrich Albert Emile, 1914, célibataire, à Cudrefin.

LA CHAUX-DE-FONDS

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Le lynx malheureux

Après la visite au parc, je me demande si les lamas ont assez de place pour s'ébattre. Il y a aussi le petit âne qui a peu d'ombre l'après-midi.

Mais se qui me préoccupe, c'est le lynx. Il est malheureux dans cet enclos. Est-il vraiment

nécessaire de garder un lynx fait pour la nature?

Ils sont tous bien soignés et je me rend compte du travail que cela occasionne, mais, la liberté, c'est aussi nécessaire à tous.

Pierre Cuche
1er-Août 2

ÉTAT CIVIL

Naissances

Romariz Paiva, Mario, fils de de Sousa Paiva, Mario et de de Jesus Romariz Paiva, Maria de Fatima. - Da Cruz Candeias, Martina, fille de Candeias da Cruz, Manuel et de Lourenço Candeias da Cruz, Analia. - Cuenat, Marion, fille de Raymond Maurice Jean et de Cuenat née Romailier, Andrée Nicole. - Berger, Florian, fils de Walter Alexandre et de Berger née Barben, Francine Mariella. - Simonin, Mélina, fille de Didier Pierre Jules et de Simonin née Perno, Brigitte. - Da Silva Santos, Junior Adelino, fils de Francisco dos Santos, Adelino et de da Rocha e Silva Santos, Maria Natalia. - Galley, Suzel Pascale, fille de Christian Jacques et de Galley née Glassey, Danièle Thérèse Marylise. - Perrin, Sébastien, fils de Maurice Eric et de Perrin née Rosset-Christ, Nicole Edmée. - Favre, Stéphanie, fille de Patrick et

de Favre née Vogelbacher, Corinne Mireille.

Promesses de mariage

Dichy, Robert-Alain et Cuérel, Carine. - Boillat Willy Gaston et Casiraghi, Emma. - Marin-Huguet, Alfonso Antonio et Py, Daniella. - Gamba, Gian Carlo Martino et Latini, Tonina. - Gallo, Philippe Joseph et Maire, Laurence Josette Martine. - Cagman, Haci et Orüm, Sebiha. - Hapka, Adam et Spichiger, Ruth Yvonne.

Mariages

Vayani Mustafa Ismail et Güzel née Ferreira Maria de Lurdes. - Léchet Pierre-André et Clémence Anita Hedwige Marie. - Brown Paris Charlton et Hatch Kathy. - Aellen Aldo et Moser Florence. - Cattin Patrick René et Mercier Josiane Cécile Marie. - Ischi Philippe Pierre et Dominguez Maria Ascencion. - Jemili Naoufel et Langel Liliane.

AVIS MORTUAIRES



Tu as quitté ceux que tu aimais, et tu vas retrouver ceux que tu as tant aimés.

Madame Ginette Graf-Gerberon;
Madame et Monsieur Aldo Poretti-Graf, au Tessin, leurs enfants et petits-enfants;
Madame Sylvie Bergamini, ses enfants, Raphaël et Evelyne Descloux,
les familles Graf, Gerberon, parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Jean GRAF
agent d'affaires

leur cher et regretté époux, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin, parrain, parent et ami, que Dieu a repris à Lui jeudi, dans sa 69^e année, après une cruelle maladie, supportée avec courage.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 16 août 1990.
La cérémonie aura lieu au Centre funéraire lundi 20 août, à 16 heures.

Le défunt repose au pavillon de cimetière.
Domicile de la famille: 31, avenue Léopold-Robert.

Prière de ne pas faire de visite.
Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt peuvent penser à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, ccp 20-6717-9.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Le fils de

Monsieur
Jean GRAF

informe ses amis et connaissances du décès de son père, survenu jeudi dans sa 69^e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 16 août 1990.
Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

Réception
des avis
mortuaires:
jusqu'à
22 heures

IN MEMORIAM
Roger
PAREL
1970 - 18 août - 1990

20 ans déjà
que tu as été enlevé
dans ce tragique accident.
Nous ne t'oublions pas.

Ta famille
28-026907

AVIS MORTUAIRES

Je vous laisse la paix. Je vous donne ma paix.
Jean 14, v. 27

Que ton repos soit doux chère maman.

Mademoiselle Lisette Gentil;
Les descendants de feu Marcel Daucourt-Perret;
Les descendants de feu Albert Daucourt-Claude,
ainsi que les familles Sandoz, parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame
Edith GENTIL
née DAUCOURT

leur chère et bien-aimée maman, tante, grand-tante, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui jeudi, dans sa 89^e année, après quelques mois de maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 16 août 1990.
La cérémonie aura lieu au Centre funéraire lundi 20 août, à 15 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière.
Domicile de la famille: Croix-Fédérale 23 d.

Prière de ne pas faire de visite.
Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte peuvent penser à «Les Perce-Neige», ccp 23-4234-6, à La Chaux-de-Fonds.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LE LOCLE



Tino - Vederti soffrire e non poterti aiutare e stata la mia più grande pena.
Nini

Madame Caterina Todeschini-Cicolari;
Lorenza et Giuseppe Marzo-Todeschini, Cristina et Stefano,
Jean-François et Christiane Todeschini-Ducommun, aux Brenets,
Clotilde Todeschini,
Alberto-Mario et Nicole Todeschini-von Allmen, Célia et Mirko, à Châtelaîne/GE;

Les descendants de feu Antonio Todeschini-Mazzoleni;
Les descendants de feu Natale Cicolari-Locatelli,
ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Laurentino TODESCHINI
dit Tino

leur très cher et bien-aimé époux, papa, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, que Dieu a repris à Lui, dans sa 65^e année, après une longue et pénible maladie supportée avec courage.

LE LOCLE, le 17 août 1990.
R.I.P.

Un office religieux sera célébré samedi 18 août, à 20 heures, en l'Eglise catholique du Locle.

L'inhumation aura lieu à Cepino-Bergamo/Italie.
Le corps repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Jeanneret 23,
2400 Le Locle.
Prière de ne pas faire de visite.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser à l'Hôpital du Locle, ccp 23-1333-5, ou à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, ccp 20-6717-9.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

28-14.004

LA DIRECTION ET LES COLLABORATEURS
DE L'ENTREPRISE MERONI S.A.

ont le chagrin d'annoncer le décès de
Monsieur
Laurentino TODESCHINI

dévoué et fidèle collaborateur
dont ils garderont un excellent souvenir.

28-14153



La famille de
ROSARIO PINTAUDI
dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun, remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son deuil, soit par leur présence, leurs messages, leurs dons à l'Aide aux jeunes en difficulté et leur envoi de fleurs.
Un merci particulier à toutes les personnes qui se sont occupées de Rosario durant son hospitalisation à l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds, tout spécialement le service de Médecine II.

28-125374

L'Impartial
Société éditrice et imprimeur:
L'Impartial S.A.
La Chaux-de-Fonds.
Rédaction et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds.
☎ (039) 211 135 - Téléc 952 114.
Fax: Rédaction 039-285 852.
Fax: Administration 039-281 419.
Tirage contrôlé (REMP) 31.072.
Régie des annonces:
Publicitas
La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 283 476
Le Locle ☎ (039) 311 442

Rédaction:
Rédacteur en chef: Gil Baillod.
Secrétaire général: Roland Graf.
Suisse: à Berne Yves Petignat. - Economie: Jacques Houriet. - Canton de Neuchâtel: Pascal Brandt. - La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum, Corinne Chuard, Irène Brossard, Denise de Ceuninck. - Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz. - Littoral: Jean-Pierre Aubry, Anouk Ortlieb, Claudio Personeni, Catherine Roussy Wessner, Annette Thorens. - Val-de-Ruz: Daniel Schouwey. - Val-de-Travers: Jean-Jacques Charrière, Mariano De Cristofano. - Canton du Jura: Gladys Bigler. - Jura bernois: Dominique Eggler. - Sports: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy, Laurent Wirz, Julian Cerviño, Gino Arrigo, Gérard Stegmüller. - Magazine: Raymond Déruns, Mario Sessa. - Secrétariat régional nuit: Michel Déruns, Daniel Droz, Nicolas Bringolf, Sonia Graf, Martine Kurth, Thierry Clémence.

Programmes TV de samedi

Programmes TV de dimanche

		Téléciné	
<p>10.40 Racines Avec Pascal Auberson.</p> <p>10.55 Têlescope L'homme et le climat.</p> <p>11.50 Les grandes batailles du passé Morat.</p> <p>12.45 TJ-midi</p> <p>13.05 Lance et compte (série)</p> <p>13.50 La kermesse des brigands (série) Le piège.</p> <p>14.15 Temps présent Poussières de guerre: le chant des armes.</p> <p>15.15 Emei Shan, vol de Chine</p> <p>16.15 La chasse aux trésors Sur l'île de La Réunion.</p> <p>17.20 Football</p> <p>18.25 La baby-sitter (série) Coup de lune.</p> <p>18.55 Ballade à Crans-Montana</p> <p>19.30 TJ-soir</p> <p>20.05 Volets verts Première partie: entre Gruyère et Sarine.</p>	<p>8.30 Anna de Brooklyn Comédie franco-italienne de Carlo Lastricati, (1960).</p> <p>10.10 La panthère rose</p> <p>10.30 Jeunesse: Il était une fois l'homme.</p> <p>11.15 Bastien, Bastienne Comédie dramatique française de M. Andrieu, (1979).</p> <p>13.00* Cartoons</p> <p>13.30* Sam suffit</p> <p>14.00 L'hôtel s'amuse Comédie TV américaine de Peter Hunt, (1979).</p> <p>15.30 Jeunesse: Penelope</p> <p>17.35 Les enfants de Lascaux Film d'aventures de Maurice Bunio, (1990).</p> <p>19.10* 21 Jump Street</p> <p>20.05* Ciné-journal suisse</p>	<p>7.00 Bonjour la France, bonjour l'Europe</p> <p>7.55 Passions (série)</p> <p>8.25 Télé shopping</p> <p>8.55 Club Dorothee</p> <p>11.15 Télé calories</p> <p>11.25 La météo des plages</p> <p>11.28 Jeopardy</p> <p>11.55 Tournez... manège</p> <p>12.25 Le juste prix</p> <p>12.55 Météo</p> <p>13.00 Journal</p>	<p>A 13 h 15 Reportages Les nains et les autres. Adultes ou enfants, les personnes dites de petite taille (moins de 1,40 m) affrontent la tête haute les obstacles auxquelles les exposent leur différence.</p> <p>13.40 Faisons la route ensemble</p> <p>13.45 La Une est à vous</p> <p>13.55 Juliette en toutes lettres (feuilleton)</p> <p>15.45 Tiercé-quarté plus à Deauville</p> <p>16.00 Joëlle Mazart (série) Premier épisode.</p> <p>17.45 Trente millions d'amis</p> <p>18.15 Paire d'as (série) Mais on rêve.</p> <p>19.05 Marc et Sophie (série) Scènes de ménage.</p> <p>19.30 La roue de la fortune</p> <p>20.00 Journal</p> <p>20.29 Tiercé-quarté plus - Météo</p> <p>20.30 Tapis vert - Tirage du loto</p> <p>20.35 Les champions du rire Variétés.</p> <p>22.10 Columbo (série) En toute amitié.</p> <p>23.50 Formule sport</p>
A 21 h Eurofiles Justice pour Elisa, film d'Edwin Keusch, avec Alexander Radzun, Stefan Gruber, Hans Heinz Moser.	20 h 15 Pacific Inferno Film de guerre américain de Rolf Baker, avec Jim Brown, (1980). Avril 1942. Les Américains laissent les Philippines aux Japonais et, pris de court, doivent immerger un fabuleux trésor. Pour le récupérer, l'armée japonaise doit trouver des spécialistes de la plongée sous-marine.		

		Téléciné	
<p>9.15 Alf (série) Les souvenirs.</p> <p>9.55 Cadences Yehudi Menuhin.</p> <p>11.10 Volets verts</p> <p>11.40 Tell quel Bâle-Mulhouse: les tentations de la frontière dorée.</p> <p>12.05 Les grandes peurs de l'an 1990 Les risques de la planète.</p> <p>12.45 TJ-midi</p> <p>13.05 Quoi de neuf, docteur? (série)</p> <p>13.30 Agence tous risques (série) Pas si facile que ça.</p> <p>14.15 Planète nature Le retour du vautour fauve.</p> <p>15.05 Les espions (série) L'impératrice yankee.</p> <p>15.50 Concert de gala du 35^e concours national de brass-band</p> <p>16.40 Le chat qui vient de l'espace Film de N. Tokar (1978), avec R. McDowall, K. Berry.</p>	<p>8.30 Quand les bourgeois s'en mêlent Comédie TV américaine de Burt Brickerhoff (1980).</p> <p>10.05 Office Party Suspense américain de George Mihalka, (1989)</p> <p>11.45 Jeunesse: Sharky et Georges</p> <p>12.00 Tranquille le fleuve Comédie américaine de Howard Deutch, (1988)</p> <p>13.30* 21 Jump Street</p> <p>14.20 Jeunesse: Peter Pan</p> <p>15.20 Les rats du désert Téléfilm policier américain de Tony Wharmby, (1988).</p> <p>16.30 Biloxi Blues Comédie américaine de Mike Nichols (1988)</p> <p>18.15 Island Son</p> <p>19.10* Cartoons</p> <p>19.35* Sam suffit</p> <p>20.05* Ciné-journal suisse</p>	<p>7.45 Jardinez avec Nicolas</p> <p>8.00 Le Disney club</p> <p>10.05 Club Dorothee</p> <p>10.55 Les animaux de mon cœur</p> <p>11.23 La météo des plages</p> <p>11.25 Auto-moto</p> <p>11.55 Tournez... manège</p> <p>12.25 Le juste prix</p> <p>12.55 Météo - Journal</p> <p>13.18 Faisons la route ensemble</p> <p>13.20 Un flic dans la mafia (série)</p> <p>14.10 Rick Hunter (série)</p> <p>15.00 Marie Pervenche (série)</p> <p>16.20 Tiercé-quarté plus à Deauville.</p> <p>16.25 Côte Ouest (feuilleton)</p> <p>17.15 Disney parade</p> <p>18.25 Télé foot</p> <p>19.20 Vidéogag</p> <p>19.55 Loto sportif</p> <p>20.00 Journal</p> <p>20.20 Tiercé-quarté plus</p> <p>20.25 Météo - Tapis vert</p>	<p>A 20 h 35 Cartouche Film de Philippe de Broca (1962), avec Jean-Paul Belmondo, Claudia Cardinale, Jess Hahn, etc. Sous la Régence, l'épopée d'un brigand de grands chemins au cœur généreux. Durée: 115 minutes.</p>
A 18 h 15 Racines Ce soir, c'est au tour de Pierre Miserez de nous parler de sa vie et de son travail d'artiste.	20 h 15 Deux Comédie dramatique française de Claude Zidi, avec Gérard Depardieu, Maruschka Detmers et Michèle Goddat (1988). Marc Lambert est compositeur de musique contemporaine, Hélène Muller directrice d'une agence immobilière. Elle est chargée de vendre la maison que Marc désire. L'attraction physique entre eux est réciproque.		

	France 2		France 3	
<p>11.25 Motus</p> <p>11.55 Bonne question! Merci de l'avoir posée</p> <p>12.25 Les mariés de l'A2</p> <p>13.00 Journal</p> <p>13.15 Météo</p> <p>13.20 Envoyé spécial</p> <p>14.25 Larry et Balki (série)</p> <p>14.50 Sport passion</p> <p>17.25 Un duo explosif (série)</p> <p>17.50 Villas de stars</p> <p>19.00 Châteauevallon (feuilleton)</p> <p>19.59 Journal</p> <p>20.35 Météo</p> <p>20.40 Les clés de Fort Boyard</p> <p>21.45 Les brigades du Tigre (série)</p>	<p>12.05 Estivales Au 33^e Festival mondial de folklore de Confolens.</p> <p>12.45 Journal</p> <p>13.00 Estivales L'album de la Haute-Vienne.</p> <p>14.00 Racines - Spécial été La France est-elle xénophobe?</p> <p>15.00 Imagine Destination Europe: RFA.</p> <p>15.30 Hôtels: the story Hôtel Le Savoy.</p> <p>16.30 La mer en mémoires Les champions du métier.</p> <p>17.00 Occidentales</p> <p>18.00 Les lycéens font du théâtre</p> <p>18.30 Option théâtre</p> <p>19.00 Le 19-20 de l'information</p> <p>19.10 Editions régionales</p> <p>20.00 Histoire parallèle</p> <p>21.00 Nujiang: la vallée perdue Documentaire.</p> <p>22.30 Soir 3</p> <p>22.45 Groosland Ballet de M. Marin.</p> <p>23.35 Roman Opalka Documentaire.</p>	<p>9.00 Pour un clip avec toi</p> <p>10.30 M6 boutique</p> <p>11.00 Les espions</p> <p>11.55 Info-prix</p> <p>12.05 Mon ami Ben</p> <p>12.30 La météo des plages</p> <p>12.35 Les routes du paradis</p> <p>13.20 Madame est servie</p> <p>13.45 Roseanne</p> <p>14.40 Daktari</p> <p>15.25 Laramie</p> <p>16.10 Adventure</p> <p>16.20 Section 4</p> <p>17.10 L'homme de fer</p> <p>18.05 Multitop</p> <p>19.25 La météo des plages</p> <p>19.30 Turbo</p> <p>19.54 6 minutes</p> <p>20.00 Madame est servie</p> <p>20.35 L'homme-sandwich (téléfilm)</p> <p>22.05 La météo des plages</p> <p>22.10 Une femme dangereuse Téléfilm de G. Nelson.</p> <p>23.25 6 minutes</p> <p>23.30 Les privés de la nuit</p> <p>0.20 Rap line</p> <p>1.00 Boulevard des clips</p> <p>2.00 Avec ou sans rock</p> <p>2.45 Culture pub remix</p> <p>3.15 Parcours santé</p> <p>3.40 Chasseurs d'images</p>		
A 22 h 40 Derniers Far-West L'Ouest australien.				

	France 2		France 3	
<p>12.05 Bonne question! Merci de l'avoir posée</p> <p>12.30 Les mariés de l'A2</p> <p>13.00 Journal - Météo</p> <p>13.20 Détective gentleman (série)</p> <p>14.15 La planète des animaux</p> <p>15.10 Coupable ou non coupable (série) Un rapt crapuleux.</p> <p>16.40 La planète de l'aventure Le ciel et la boue.</p> <p>17.35 Cantara Série de J. Sagols, avec A. Douyey, M.-N. Eusèbe, J. Vigny, etc.</p> <p>18.30 Stade 2</p> <p>19.30 Maguy (série)</p> <p>19.59 Journal - Météo</p>	<p>9.00 Samdynamite</p> <p>11.30 Mascarines</p> <p>12.05 Estivales Le Festival de Confolens.</p> <p>12.45 Journal</p> <p>13.00 D'un soleil à l'autre</p> <p>13.30 Musicales</p> <p>14.30 Sport 3 dimanche</p> <p>17.30 Montagne</p> <p>18.00 Amuse 3</p> <p>19.00 Le 19-20 de l'information</p> <p>20.00 Benny Hill</p> <p>20.35 La guerre d'Algérie Un problème de conscience.</p> <p>21.30 Il était un musicien</p> <p>22.00 Soir 3</p> <p>22.20 Le divan Avec Mathieu Carrière.</p>	<p>9.00 Pour un clip avec toi</p> <p>10.30 Sur les ailes du tigre</p> <p>11.55 Infoconsommation</p> <p>12.05 Sport 6 première</p> <p>12.15 Mon ami Ben</p> <p>12.35 La météo des plages</p> <p>12.40 Les routes du paradis</p> <p>13.25 Madame est servie</p> <p>13.50 Roseanne</p> <p>14.20 Sam et Sally</p> <p>15.20 Laramie</p> <p>16.05 Chasseurs d'images</p> <p>16.20 Section 4</p> <p>17.10 L'homme de fer</p> <p>18.05 Clair de lune</p> <p>19.00 Culture pub remix</p> <p>19.25 La météo des plages</p> <p>19.30 Les années coup de cœur</p> <p>19.54 6 minutes</p> <p>20.00 Madame est servie</p> <p>20.30 Sport 6</p> <p>20.35 Un jour, un mur (téléfilm)</p> <p>22.15 La météo des plages</p> <p>22.20 6 minutes</p> <p>22.30 Les mutants de la Saint-Sylvestre</p> <p>24.00 6 minutes</p> <p>0.05 Les privés de la nuit</p> <p>0.55 Boulevard des clips</p> <p>2.00 Sam et Sally</p> <p>2.55 V. Sanson en concert</p> <p>3.45 Chasseurs d'images</p>		
A 20 h 40 Le Gorille se mange froid Téléfilm avec Karim Allouai.	A 22 h 45 Le grand jeu Film de Jacques Feyder (1933), avec Pierre-Richard Willm, Marie Bell, Françoise Rosay, etc.			

<p>7.00 Barrier reef. 7.30 The flying kiwi. 8.00 Fun factory. 10.00 Football. 10.30 Mobil 1 motor sport news. 11.00 Trax. 13.00 Weekend preview. 13.30 Eurosport's Saturday. 19.00 Monster trucks. 20.00 IAAF Grand Prix athletics. 22.00 World aerobics Championships. 23.00 Boxing.</p>	<p>13.30 Un sale boulot</p> <p>15.25 Les héritiers</p> <p>17.00 Un juge, un flic</p> <p>18.00 Rintintin junior</p> <p>18.25 Riptide</p> <p>19.10 Les mordus de la vidéo</p> <p>19.45 Le journal</p> <p>20.35 Balle perdue</p> <p>22.15 Désir</p> <p>23.10 Football</p> <p>23.15 Smaïn: a star is beur</p>	<p>15.30 Hôtels: the story. 16.30 La mer en mémoires. 17.00 Occidentales. 18.00 Les lycéens font du théâtre. 19.00 Questions sur le théâtre. 19.50 Virevolte. 20.00 Histoire parallèle. 21.00 Nujiang: la vallée perdue. 22.30 Soir 3. 23.50 Groosland. 23.35 Roman Opalka.</p>

<p>7.00 The hour of power. 8.00 Fun factory. 10.00 Football. 11.00 Football. 10.30 Surfing. 11.00 Trans world sport. 12.00 Boxing. 13.00 Surfing magazine. 13.30 Eurosport's Sunday. 19.00 Australian rules football. 20.00 Grand Prix athletics. 22.00 Football. 1.00 Golf.</p>	<p>8.00 Matinée sur la Cinq</p> <p>13.00 Le journal</p> <p>13.30 Bergerac</p> <p>15.05 Madame le juge</p> <p>16.35 Un juge, un flic</p> <p>17.55 Riptide</p> <p>18.50 L'enfer du devoir</p> <p>19.45 Le journal</p> <p>20.35 Le paradis des requins</p> <p>22.20 Ciné Cinq</p> <p>22.30 Y'a un os dans la moulinette (film)</p> <p>0.10 Les polars de la Cinq</p>	<p>14.30 Italien. 15.00 L'or du diable. 16.00 C'est notre univers. 16.30 Les instruments de musique et leur histoire. 17.00 Figures de la foi. 18.00 L'arbre mort. 19.30 Les louves. 20.05 Barenboïm joue Beethoven. 21.00 Médecins des hommes. 22.30 Ragazzo. 23.00 Le temps des cathédrales.</p>

			Italie I
<p>14.55 Tagesschau. 15.00 Leichtathletic. 16.15 Minirock and Kronjuwelen (film). 17.45 Tagesschau. 17.50 Seismo Multimedia. 18.35 Gutenacht - Geschichte. 18.45 Schweizer Zahlenlotto. 18.55 Mit Trummle und mit Pfylfe. 19.30 Tagesschau - Sport. 19.50 Das Wort zum Sonntag. 20.10 Die vertagte Hochzeitsnacht. 21.15 Tagesschau. 22.15 Sportpanorama. 23.10 Ein Fall für zwei. 0.15 Saturday night music.</p>	<p>17.30 Anni meravigliosi. 18.20 Scacciapensieri. 18.45 Il vangelo di domani. 19.00 Attualità sera. 19.45 Telegiornale. 20.20 Chimere (film). 21.50 TG sera. 22.20 Sabato sport. 24.00 Feeling blues. 0.40 Teletext notte.</p>	<p>8.50 Sinfonie di Beethoven. 10.20 Le infideli (film). 12.00 TG 1-Flash. 12.05 Maratona d'estate. 13.30 Telegiornale. 13.55 TG 1-Tre minuti di... 14.00 La caduta dell'Impero romano (film). 15.20 Nel regno della faba. 16.10 Proibito. 18.20 Estrazioni del lotto. 18.25 Il sabato dello zecchino. 19.25 Parola e vita. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 20.00 Telegiornale. 20.40 Giochi senza frontiere. 22.00 Telegiornale. 22.10 Speciale TG 1. 23.00 Galà per un centenario. 0.05 TG 1-Notte. 1.15 Strada a doppia corsia</p>	

			Italie I
<p>13.15 Länder, Reisen, Völker. 13.55 Null ist Spitze. 14.25 Rad. 16.05 Die Geisshirtin im Bündner Oberland. 16.30 Intermezzo. 16.45 Soweit die Krähe fliegt (film). 17.45 Gutenacht - Geschichte. 18.00 Hotels - Geschichte und Geschichten. 18.45 Sport am Wochenende. 19.30 Tagesschau. 19.50 Kultur aktuell. 20.05 Geld und Geist (film). 21.50 Sport in Kürze. 22.00 E-Musik. 22.45 Du oder beide (film).</p>	<p>14.40 Svizra romantscha. 15.25 Campionati svizzeri di nuoto. 17.20 Paesaggi terrestri. 18.20 Provacì ancora Lenny. 18.45 La parola del Signore. 19.00 Attualità sera. 19.45 Telegiornale. 20.15 Rincorrendo l'arcobaleno. 21.40 Dossier ecologia. 22.10 TG sera. 22.20 Domenica sportiva. 23.00 Trotzky (1.mo parte). 24.00 Teletext notte.</p>	<p>7.30 Telefilm. 8.30 Cartoni animati. 9.15 Il mondo di Quark. 10.00 Linea verde. 11.00 Santa messa. 11.55 Parola e vita. 12.15 Linea verde. 13.00 TG l'una. 13.30 TG 1-Notizie. 13.55 Toto-TV. 14.00 Domenica in... 14.20. 15.20 e 16.20 Notizie sportive. Domenica in... 18.15 90.mo minuto. 18.40 Domenica in... 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale. 20.30 Sceneggiato. 22.10 La domenica sportiva. 24.00 TG 1-Notte.</p>	

TV - À PROPOS

D'une décennie à l'autre

Sous ce titre, M. Chenevière se penche sur la décennie qui s'achève, en sept points et une conclusion.

Il rappelle d'abord qu'en 1981, il annonçait de profonds changements alors que l'on ne jetait qu'un coup d'œil discret sur les mesures d'audience. Depuis lors, l'offre s'est élargie, imposant à la TV d'être à l'affût des demandes de son public, obligée aussi à le séduire ou le conquérir.

Une stratégie d'expansion a permis d'augmenter durant la décennie les heures de diffusion et les productions propres de la TSR, dans un climat de concurrence de plus en plus rude, surtout pour résister aux assauts de TF1 afin de conserver plus de la moitié au moins de la part du marché en Romandie. A l'exception de l'été 88 (usure, à l'évidence, de la formule «A la carte»), la TSR a su résister, «La 5» et «M6» mordant plutôt, même chez nous, sur les autres chaînes françaises.

Le directeur des programmes est fier que sa chaîne fournisse à son public une information critique sur la vie du pays et les événements internationaux, nourrisse son imagination et son désir de connaissances, donne la parole aux gens d'ici. Il souligne la qualité des documents d'informations, largement recon- nue à l'étranger, présentés

avec succès aux meilleures heures ce qui continue de surprendre certains experts. La fiction produite en Suisse romande permet à la TSR de jouer, sur le plan francophone en particulier, un rôle sans rapport avec sa modeste taille.

Or, ce bulletin de victoire laisse tout de même apparaître quelques pointes de désenchantement parmi les collaborateurs de la TV, comme si ceux qui travaillent à l'intérieur de l'entreprise accusaient la direction d'un pilotage déficient alors que c'est la mer qui est devenue turbulente.

Et M. Chenevière de constater que notre TV est désormais à la limite de ses capacités de production, parfois même au détriment de la qualité (mais il s'agit aussi du problème de l'insuffisance actuelle des moyens financiers).

Des années 80, la TSR sort transformée, renforcée mais pas forcément indemne. Les capacités de production haut-de-gamme sont conservées, même si celles-ci ne représentent qu'une petite partie des programmes.

Citons tout de même entre guillemets un élément de la conclusion de M. Chenevière, avec l'intention d'y revenir: «Nous sommes des médiateurs et des communicateurs avant d'être des auteurs et des créateurs».

FyLy

AGENDA CULTUREL

LA CHAUX-DE-FONDS

Festival international de folklore: sa, 14 h, av. L-Robert, cortège; 17 h temple de l'Abeille, culte en musique, 20 h, Polyexpo, concert avec 250 chanteurs, danseurs et musiciens de 6 pays; 23 h, bal des nations.

Maison du Peuple: sa, 20 h 30

concert des cadets de La Chaux-de-Fonds et de Frameries.

Place du Carillon: di 10 h 30, concert avec le Duo des salons chics.

NEUCHÂTEL

Place du 12 septembre: sa 12 h et 20 h 30, concert avec le Be-boptic Jazz Pack.

SUR GRAND ÉCRAN

La Chaux-de-Fonds

abc: 20 h 30, Conte de printemps. Corso: 16 h, 18 h 30, 21 h, Retour vers le futur 3 (pour tous). Eden: 16 h, 18 h 45, 21 h, Miss Daisy et son chauffeur (12 ans), Plaza: 16 h, 18 h 30, 21 h, A la poursuite d'octobre rouge (12 ans). Scala: 16 h 45, 21 h, l'Orchidée sauvage (16 ans), 15 h, 19 h, Einstein Junior (pour tous).

Neuchâtel

Apollo 1: 15 h, 17 h 30, 20 h 15, sa aussi 23 h, A la poursuite d'octobre rouge (12 ans); 2: 15 h, 17 h 45, 20 h 30, sa aussi 23 h, Retour vers le futur 3, (pour tous); 3: 15 h, 17 h 45, 20 h 45, sa aussi 23 h, Touche pas à ma fille (12 ans). Arcades: 15 h, 17 h 30, 20 h 30, Fantasia, (pour tous). Bio: 15 h, 18 h 15, 20 h 30, sa aussi à 22 h 45, Immediate family, (16 ans). Rex: 15 h, 18 h 15, 20 h 30, sa aussi 23 h, Echec et mort (16 ans).

Studio: 15 h, 18 h 45, 20 h 45, sa aussi 23 h, Cry baby (12 ans).

Couvet

Cinéma Colisée: 20 h 30, Tatïe Danielle (12 ans).

Saint-Imier

Cinéma Espace Noir: sa 21 h, di 17 h 30, 20 h 30, Le Decameron (v.o. it.).

Bévilard

Cinéma Palace: sa, di 20 h 30, L'orchidée sauvage.

Tramelan

Cinématographe: sa 21 h 30, di 17 h, Allô maman ici bébé. Sa 19 h, di 20 h, Pourquoi Bodhi Dharma est-il parti vers l'Orient?

Le Noirmont

Cinélucarne: sa 20 h 45, di 20 h 30, Susie et les Baker boys.

Les Breuleux

Cinéma Lux: relâche.

Vers les 90e rugissants

Dans un autre numéro du «Funambule» (18.1.90), G. Chenevière s'interroge sur la décennie qui commence. Il rappelle certaines mesures qui ont fait beaucoup de bruit (réorganisation des départements après la suppression d'AS 14), constate que le nez est enfin hors de l'eau, regarde tranquillement ses concurrents français se manger entre eux sur le marché helvétique, reconnaît que certains groupes professionnels se demandent s'il ne faudrait pas donner la priorité à la qualité sur la quantité. Pour continuer de jouer un rôle de télévision généraliste, trois conditions se posent, reprises ci-dessous.

UNE PRODUCTION DE QUALITÉ

Les acquis des années 80 en information et en fiction seront maintenus et tant qu'ils seront consacrés dans des concours et des réunions de professionnels, la tranquillité régnera (mais il faut aussi que le public continue d'être fidèle à ce haut-de-gamme).

Textes de Freddy LANDRY

Pourtant, certains changements sont en vue: travail en équipe réduite, sources d'approvisionnement élargies, développement de l'actualité régionale par des pigistes. Il se pourrait que le raccourcissement de la durée des émissions devienne un impératif international (au risque de diminuer la qualité de la réflexion).

De même, l'apparition, lors des événements de Chine et de



La tournée des «chefs», de gauche à droite: MM. Demartines, Ogi, Chenevière et Riva. (PhotoRTSR-Blondel)

Roumanie, d'une télévision «brute», mobilisera d'autres énergies dans l'instant et dans la réflexion ensuite à leur propos.

LES EXIGENCES D'UNE TV GÉNÉRALISTE

Pour M. Chenevière, la TSR sait satisfaire son public en matière d'information, de magazines, de sports et même de fiction. Il faudra faire de gros efforts côté divertissement, convivialité et image de marque (les présentations visuelles des émissions). Après la disparition d'AS 14, la grille actuelle est réduite à l'essentiel.

L'ACCÈS AUX GRANDS PRODUITS INTERNATIONAUX

L'accès aux nouvelles est garanti par l'appartenance à l'UER, tout comme celui aux retransmissions sportives de plus en plus coûteuses. Reste à continuer de pouvoir présenter en priorité de grandes séries internationales, de documentation et de fiction. M. Chenevière cite un exemple: les «Mardis noirs» passant avant TF1 qui les diffuse le jeudi permettant ainsi aux téléspectateurs romands de rester fidèles à «Temps présent». Et M. Chenevière de souli-

gner alors le rôle de producteurs indépendants dans les années à venir, sur le plan européen et plus seulement français (exemple, les collections de Hamster-film de Pierre Grimblat).

LES MOYENS NÉCESSAIRES

Taux de redevance et contrats publicitaires assurent actuellement les ressources de la SSR, adaptation demandée y compris (mais pas encore obtenue intégralement, M. Prix faisant actuellement grise mine). Pour maintenir le rôle culturel de la TV, qui s'adresse alors à des publics minoritaires, il faudra trouver d'autres ressources, les deniers propres risquant de devenir insuffisants (subventions publiques et/ou partielle sponsorship?).

Et l'aide gouvernementale deviendra indispensable si l'on veut que la SSR reste associée ou s'associe à des chaînes internationales comme «TV 5 Europe» ou «La Sept».

Vastes problèmes, qui retiendront encore notre attention dans les mois qui viennent. Et il sera intéressant, dans quelques jours, d'assister à la conférence de presse qui présentera la grille 90/91...

Le Funambule

«Le Funambule», qui a remplacé depuis une année environ un modeste bulletin «TVSR-Interne», est un hebdo d'entreprise de la RTSR qui tire à plus de deux mille exemplaires, nombre largement supérieur à celui des employés romands. Elégamment imprimé, correctement illustré, il comprend un «édito» parfois, des «info pour tous», lorgne «côté micro» et «côté caméra» et offre encore diverses rubriques plus ou moins régulières.

Dans «Impressum», on peut lire: «Le Funambule est à usage strictement interne. Aucune information ne peut être reprise sans le consentement écrit de la rédaction». Or, bon nombre d'informations, des articles de fond sont assurément d'intérêt général. Mieux que «Case postale 387», le «Funambule» incite à une sorte de dialogue, à des réflexions plutôt poussées vers le haut de gamme. Il mériterait donc, du moins en partie, de s'ouvrir sur un plus vaste échantillon de lecteurs, permettant ainsi une meilleure communication, en particulier avec ceux qui forment relais sans complaisance entre les professionnels de la télévision et les téléspectateurs, pour améliorer cette communication qui laisse encore à désirer.

Au début de l'année, M. Chenevière, directeur des programmes «côté caméra», a publié dans «Le Funambule» deux textes denses. Avec son autorisation, nous présentons une partie de leur contenu, en renonçant aux guillemets, nos quelques remarques mises entre parenthèses. FyLy

TV Samedi Radio

ARD **Allemagne 1**

12.55 Presseschau. 13.05 Euromagazin. 13.30 Don Camillo auf afrikanisch. 14.15 Hallo Spencer. 14.45 Australien-Express. 15.30 Cortuga. 16.55 Musikladen extra. 17.10 Erstens. 18.00 Sportschau. 19.00 Regionalprogramm. 20.00 Tagesschau. 20.15 Gefährliche Verführung. 21.45 Lottozahlen. 22.00 Das Wort zum Sonntag. 22.05 Die Rache des Johnny Cool

ARD **Allemagne 2**

13.50 Auf der Suche nach Vollkommenheit. 14.20 Kim - Geheimdienst in Indien (film). 16.10 Zauberwelt Origami. 16.15 Enkel der Sonne. 17.05 Die Frauen von Bonne Espérance. 18.10 Länderspiegel. 19.00 Heute. 19.25 Alle meine Babys. 20.00 Vera Cruz (film). 21.30 Heute. 21.35 Das Aktuelle Sport-Studio. 22.55 Alien (film).

ARD **Allemagne 3**

15.00 Sport 3 extra. 17.00 Telekolleg II. 17.30 Vom Reiz der Sinne. 18.00 Lindenstrasse. 18.30 Beim Wort genommen. 19.00 Ebbes unterwegs. 19.25 Das Sandmännchen. 19.30 Der Flüchtling auf dem Herzogsthrone. 20.15 Festival der Operette. 22.40 Südwest aktuell. 22.45 Dokumentarfilmstudio. 0.30 Nachrichten.

tve **Internacional**

7.45 Carta de ajuste. 7.59 Apertura. 8.00 Los rios. 9.00 Equipo de investigación. 10.00 Soppa de gansos. 10.25 Avance telediario. 10.30 No te lo pierdas. 12.30 Viva la ciencia. 13.00 Juegos sin fronteras. 14.35 Juego de niños. 15.00 Telediario fin de semana. 15.30 El tiempo. 16.25 Equinoccio. 17.20 Una sola tierra. 17.50 Don rock. 18.45 7 días de España. 19.15 Circo pop. 19.45 Documental. 20.00 Jazz entre amigos. 21.00 Telediario fin de semana. 21.35 Informe semanal. 22.35 Sabado cine (film). 0.05 Sabado noche.

La Première

9.05 Les choses de la vie. 11.05 Le kiosque à musique en direct de Tavannes/BE, à l'occasion de la Fête des Saisons. 12.30 Journal de midi. 13.00 Le soleil donne: l'été races. 13.30 Tam-Tam. 14.05 Zénith. 15.05 Infiniment. 16.05 Romandie idéale. 17.05 Menthe à l'eau. 18.00 Journal du soir. 18.25 Revue de presse à 4. 18.35 Samedi soir. 22.30 Les cacahuètes salées.

RTN-2001

6.00 Informations. 6.10 Bye Bye Morphée. 7.00 Informations. 7.10 Bye Bye Morphée. 8.00 Informations + revue de presse. 8.15 Bye Bye Morphée. 10.00 Informations. 10.05 La tête à l'ombre. 12.15 Informations cantonales. 12.30 Informations. 12.45 La tête à l'ombre. 14.00 Les glaces à l'eau. 15.00 Informations. 15.05 Les glaces à l'eau. 16.30 Hit parade. 17.00 Informations. 17.05 Hit parade. 18.00 Informations. 18.30 Informations cantonales. 18.45 Le bar de l'escadrille. 22.00 Relais Couleur 3.

Fréquence Jura

8.10 D'une heure à l'autre. 8.30 Revue de presse. 8.45 Lettre ouverte. 9.00 Samedi d'être avec vous. 9.10 L'info en bref. 9.15 Sélection TV. 10.00 Le joker. 11.00 L'info en bref. 11.05 Le joker (suite). 12.15 Info JU. 12.30 RSR 1. 18.00 Info RSR 1. 18.30 Info JU. 18.45 Sport et musique. 19.30 Tilt. 21.00 Couleur 3 ou reportage sportif. 23.00 Info sport. 23.05 Bal du samedi soir.

Radio Jura bernois

Radio suisse romande 1. 9.00 De bouche à oreille. 9.35 Bonjour l'humeur et agenda. 10.30 Les dédicaces de Radio Jura bernois. 11.30 Memento sportif. 12.00 Commentaire boursier. 12.30 Mi-di première. 12.45 Les activités villageoises. 13.00 La bonne occasion. 13.30 Tour de Suisse en musique populaire. 14.30 Gag à gogo. 15.30 Disco box. 17.00 Radio suisse romande 1.

TV Dimanche Radio

ARD **Allemagne 1**

14.10 Atlantis darf nicht untergehen. 15.05 Verliebt, verlobt, verheiratet. 16.20 Film aktuell. 17.00 ARD-Ratgeber. 17.30 Bilder aus der Wissenschaft. 18.10 Sportschau. 18.40 Lindenstrasse. 19.10 Weltspiegel. 20.00 Tagesschau. 20.15 Alles Paletti. 21.05 In den Wind schreiben. 23.40 Kultur-weltspiegel. 23.15 Heldenstadt Temesvar. 24.00 Detektiv Rockford.

ARD **Allemagne 2**

10.15 Mosaik. 11.00 ZDF-Fernsehgarten. 12.47 DDR auf dem Weg. 13.15 Damals. 13.30 Wind in den Weiden. 13.50 Sara, die kleine Prinzessin. 14.15 Der liebe Gott im Schrank. 14.45 Das schnellste Pferd der Welt. 15.20 ZD-Sport extra. 18.10 ML - Mona Lisa. 19.00 Heute. 19.10 Bonn direkt. 19.30 Bilder aus Amerika. 20.00 Zwei ausser Rand und Band (film). 21.50 Heute-Sport. 22.05 Der grosse Leichtsinn (film).

ARD **Allemagne 3**

17.15 Medikamente - Helfer oder Feinde. 17.30 IN. 18.00 Urteil des Monats. 18.15 Die Abenteuer des Herakles. 18.30 Per Anhalter durch die Galaxis. 19.00 Treffpunkt. 19.30 Solo für 12. 20.00 Mit Sang und Klang. 20.15 Schleswig-Holstein - Musik - Festival. 21.45 Südwest aktuell. 21.50 Sport im Dritten. 22.45 Freitagsabend. 23.15 Tina Turner - The Best. 24.00 Nachrichten.

tve **Internacional**

11.30 El salero. 12.30 Domingo deporte. 15.00 Telediario fin de semana. 15.30 El tiempo. 15.35 Rockpop. 16.50 Ostros pueblos. 17.50 Mas vale prevenir. 18.20 Capitan Cook. 19.10 7 días del mundo. 19.40 Documental. 20.00 El tiempo es oro. 21.00 Telediario fin de semana. 21.35 Los marginados. 22.35 Tendido cero. 23.05 Futbol. 0.40 7 días del mundo. 1.10 Despedida y cierre.

La Première

9.10 Les croissants sont meilleurs le dimanche. 11.05 Portraits de stars. 12.05 Label suisse. 12.30 Journal de midi. 13.00 Les plages blanches. 15.05 S'en va-t-en gare. 16.05 L'abécédaire en vacances. 17.05 Le tour du monde des musiques populaires. 18.00 Journal du soir. 18.45 Tour du monde des musiques populaires. 20.05 Du côté de la vie. 0.05 Couleur 3.

RTN-2001

6.00 Informations. 6.10 Bye Bye Morphée. 7.00 Informations. 7.10 Bye Bye Morphée. 8.00 Informations + revue de presse. 8.15 Bye Bye Morphée. 10.00 Informations. 10.05 La tête à l'ombre. 12.15 Informations cantonales. 12.30 Informations. 12.45 La tête à l'ombre. 14.00 Les glaces à l'eau. 15.00 Informations. 15.05 Les glaces à l'eau. 16.30 Hit parade. 17.00 Informations. 17.05 Hit parade. 18.00 Informations. 18.30 Informations cantonales. 18.45 Le bar de l'escadrille. 22.00 Relais Couleur 3.

Fréquence Jura

6.00 Radio suisse romande 1. 8.10 Bonjour Fréquence Jura. 8.15 Les dédicaces avec Jean-René, Vicky, Elvire, Angela. 9.00 Radio suisse romande 1. 9.10 Les dédicaces. 11.00 L'information en bref. 11.05 L'apéro. 12.15 Journal Fréquence Jura. 12.30 Radio suisse romande 1. 18.45 Informations jurassiennes. 19.15 Journal des sports. 20.00 Couleur 3.

Radio Jura bernois

Opéra d'été, à 22 h. Tancredi, de G. Rossini. Ce mélodrame héroïque en deux actes, conçu d'après la tragédie de Voltaire, fut créé à la Fenice de Venise en février 1813. C'est la première œuvre dramatique importante du compositeur et elle marque le début de sa renommée. L'histoire est celle d'un malentendu amoureux à Syracuse, sur fond de guerre contre les Sarrasins.

Révolution? Pétillon!

La page BD change de planche:
Hello Jack Palmer

Après une pause estivale bien méritée, la 146e page de *L'Impartial* ouvert sur la bande dessinée s'en revient liftée de neuf; en effet, le fossoyeur Pierre Tombal de Marc Hardy et Raoul Cauvin a été enterré à son tour (après presque trois ans de bons et loyaux services), pour voir ressusciter à sa place un détective alcoolique et incompétent: Jack Palmer, de René Pétillon, primé cette année à Angoulême.

Révolution? Oui, car Palmer est le roi du vide, l'incapable absolu. Autant Pierre Tombal - actif

La chronique de

Frédéric MAIRE

- amenait l'humour par sa vision sarcastique et désacralisée des choses funéraires, autant Jack Palmer - passif - ne voit rien, aveugle et endormi, détec-

tive sans enquête toujours en retard ou en avance d'une mission.

PALMER A 16 ANS

Il est déjà vieux, Jack. Né en '74, dans *Pilote*, puis édité en '76 dans un album intitulé simplement *Pétillon* (et réédité, redessiné, sous le titre *Mister Palmer et docteur Supermarketstein*), Palmer tient à la fois de Philip Marlowe (pour l'imper, le chapeau et la fonction) de Columbo (pour le côté contemporain, décati et froissé), de Napoléon (pour la petite taille) et de lui-même (car il ne peut y avoir pire que lui).

Inutile, incapable, Palmer n'a de détective que le nom. Ses innombrables aventures complètement foidingues l'ont perpétuellement démontré pris dans une tourmente à laquelle il ne comprend et ne peut rien. En seize ans, pourtant, le personnage a évolué; les complexes et loufoques récits des débuts (*La dent creuse*, *Gourous*, *derviches*

& Co) ont fait place dès '82 à des histoires plus proches de l'actualité, en prise directe avec l'événement (auquel d'ailleurs Palmer ne comprend toujours rien).

Ainsi *Les disparus d'Apostrophe* sont-ils apparus quand disparaissait pour de bon Jean-Hedern Hallier... Après *Le chanteur de Mexico*, *Le Prince de la BD*, Pétillon a signé avec *Un détective dans le Yucca* un recueil d'histoires courtes que nous nous faisons un plaisir inutile de publier ici, pour une trentaine de semaines au moins (si tant est que sa nullité vous convienne).

VIRAGE DE STYLE

Cette évolution thématique de Palmer, devenant peu à peu un témoin décalé de notre réalité contemporaine, n'a rien de surprenant. Pétillon a toujours intégré dans ses histoires une bonne part de réel, de satire du monde contemporain, et à la notion du Strip qu'il a expérimenté en signant les scénarios



Pétillon et Jack Palmer première manière, *Black & White & Nonsense*.

du *Baron noir* dessiné par Got. Mais surtout, ce changement s'est également doublé d'une importante évolution stylistique de René Pétillon, l'auteur.

Né en '45, Breton et autodidacte, il commence par publier des dessins d'humour un peu partout, jusqu'à l'avènement dans *Pilote* de *Jack Palmer*. Le style premier de Pétillon - qui explose véritablement dans *Le chien des Basketville* en '79 et *Les carottes sont cuites* en '80 (réédité sous le titre *La fin du monde est pour ce soir*) - alliait une parfaite maîtrise du noir et blanc et de l'encre avec une forme de paranoïa du détail.

Comme si la minutie de la plume l'y obligeait, Pétillon s'astreignait à bourrer ses planches d'innombrables gags et incongruités latérales et superflues, tant et si bien qu'il fallait une loupe et beaucoup de temps pour goûter véritablement son génie.

Au récit premier, linéaire (quoique tortueux), lisible dès le premier jet du regard, s'ajoutaient toujours de multiples micro-gags et contrepoints qui faisaient foisonner son œuvre délirante et satirique. A sa renaissance en '82, Palmer s'est soudain retrouvé dans un univers graphique plus épuré, plus stable.

RÉFÉRENCES

Auteur référentiel, Pétillon n'a jamais caché ses sources premières, du cinéma à la littérature, en passant par la télévision. Sherlock Holmes, Frankenstein et Flash Gordon sont passés (pour leur plus grand malheur et notre bonheur) à travers ses plumes expertes.

Aujourd'hui, pourtant son personnage de Palmer est devenu à son tour une référence; c'est peut-être pour cette raison dès lors que le style de Pétillon s'est attaché à une forme d'épure (des détails) additionnée à l'avènement de la couleur. Pétillon n'a plus besoin de s'inspirer des autres pour faire rire, ni de multiplier dans chaque case les incongruités les plus folles.

Son humour (plus simplifié, plus percutant) peut dès lors s'attacher à travailler le réel au corps, à raconter la triste vie quotidienne du plus révolutionnaire de tous les détectives privés du monde: Jack Palmer. Un nouveau compagnon de route pour vous, chers lecteurs, qui saura vous charmer de son inattitude pour les mois à venir.

